

# Illustriertes Tageblatt

SÄCHSISCHE HEIMATZEITUNG DES STOLLE-VERLAGS

**Bezugspreis**  
Ercheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Der Bezugspreis beträgt monatlich M. 2.— einschließlich 35 Pf. Fraktelohn; durch die Post bezogen monatlich M. 2.— ohne Fraktelohn, einschließlich 30 Pf. Postgebühr. — Für unverlangt eingesandte Manuskript und Bilder wird keine Garantie übernommen. — Für Fälle höherer Gewalt, Streik, Krieg usw. besteht kein Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückerstattung des Beleges. — Verlag: Clemens Landgraf Nachl. W. Stolle, Dresden, Marienstr. 26, Fernspr. Dresden Nr. 28790 u. Freital i. Sa., Gutenbergstraße 2-4, Sammel-Nummer Freital 2886. — Teleg.-Adr.: Stolle-Verlag

Ausgabe E mit:

## Elbtal-Abendpost Sächsische Dorfzeitung und Elbgau-Presse

Dresden-A, Marienstraße 26, Fernspr. 28790 / Dresden-Blasewitz, Tollwitzer Str. 4, Fernspr. 31207

**Anzeigenpreis**  
Die fechmal gespaltene Millimeterzelle (46 mm br.) oder deren Raum kostet 16 Pfsg. einschließlich „Dresdner Neue Presse“ 10 Pfsg.; die viermal gespaltene Reklame-Millimeterzelle (72 mm breit) oder deren Raum 20 Pfsg. einschließlich „Dresdner Neue Presse“ 10 Pfsg. — Gemeissen wird die Höhe des Sägspiegels für Ercheinen der Anzeigen am bestimmten Tagen und Wochen, ebenso für Anzeigen, welche durch Fernsprecher aufgenommen werden, wird keine Garantie übernommen. Anzeigentablage sind sofort bei Ercheinen der Anzeige fällig. Abattanspruch erlischt bei Klage, Zahlungseinstellung oder Konkurs des Anzeiggebers. Erstellungsort für Lieferung u. Zahlung: Dresden.

Verlagsort: Dresden

Nr. 128

Dienstag, den 5. Juni

1934

# „Pflichten des deutschen Soldaten“

## Die Wehrmacht — der Waffenträger des geeinten Volkes

Reichspräsident Generalstabschef von Hindenburg hat als oberster Befehlshaber der Wehrmacht eine Neuauflage der bisherigen „Pflichten des deutschen Soldaten“ genehmigt. Sie lautet wörtlich:

1. Die Wehrmacht ist der Waffenträger des deutschen Volkes. Sie schützt das Deutsche Reich und Vaterland, das im Nationalsozialismus geeinte Volk und seinen Lebensraum. Die Wurzeln ihrer Kraft liegen in einer ruhmvollen Vergangenheit, in deutschem Volkstum, deutscher Erde und deutscher Arbeit.

Der Dienst in der Wehrmacht ist Ehrendienst am deutschen Volk.

2. Die Ehre des Soldaten liegt im bedingungslosen Einsatz seiner Person für Volk und Vaterland bis zur Opferung seines Lebens.

3. Höchste Soldatentugend ist der innerliche Mut. Er fordert Härte und Entschlossenheit, Keine ist schimpflich, Zaudern unzulässig.

4. Gehorham ist die Grundlage der Wehrmacht, Vertrauen die Grundlage des Gehorsams.

Soldatisches Führertum beruht auf Verantwortungsfreude, überlegenem Können, unermüdlicher Führorgeiste.

5. Große Leistungen in Krieg und Frieden entstehen nur in unerschütterlicher Kampfgemeinschaft von Führer und Truppe.

6. Kampfgemeinschaft erfordert Kameradschaft. Sie bewährt sich besonders im Not und Gefahr.

7. Selbstbewußt und doch bescheiden, aufrecht und treu, gottesfürchtig und wahrhaft, verschwiegen und unbefleckt soll der Soldat dem ganzen Volk ein Vorbild männlicher Kraft sein. Nur Leistungen berechtigen zum Stolz.

8. Größtes Wohl und höchstes Glück findet der Soldat im Bewußtsein freudig erfüllter Pflicht.

Charakter und Leistung bestimmen seinen Wert und Weg.“

Der Reichswehrminister hat befohlen, daß der Wortlaut der „Pflichten“ jedem Soldaten sofort bekanntzugeben und von ihm zu erlernen ist.

## Zollkreuzer „Preußen“ in Dienst gestellt

Der neue Zollkreuzer „Preußen“ wurde am Sonntag in Dienst gestellt. Staatssekretär Gruppenführer Reinhardt führte in einer Ansprache aus: „Zolldienst ist Dienst an der Volksgemeinschaft! Die Zollbeamten sind Helden der deutschen Volkswirtschaft und Beschäftiger deutscher Arbeit. Ein Hauptziel des Zolldienstes ist der Kampf gegen den Schmuggel. Jeder gelungene Schmuggel stellt eine Bereicherung einzelner auf Kosten des Volksganzen dar und bedeutet meist auch eine Schädigung von Arbeitsmöglichkeit und damit einen Schlag gegen den Kampf zur Verminderung der Arbeitslosigkeit. Allein im Jahre 1933 wäre das Reich um nicht weniger als 15 Millionen RM. teurer und Steuern geschädigt worden wenn nicht die Zollbeamten ihre Pflicht getan.“

**Pflichten des deutschen Soldaten**

Mit einem Sonderzug trafen in Berlin auf dem mit deutschen Fahnen geschmückten Bahnhof Friedrichstraße 800 polnische Gäste in Berlin ein.

Unter ihnen sind zahlreiche Vertreter der Bevölkerung sowie der Wirtschaft. Die Leitung des Zuges hat der Führer der polnischen Legionen, General Augustin. Den Gästen wurde von deutscher Seite ein großer Empfang zuteil. Rings um den Platz standen Motorräder mit den polnischen und deutschen Fahnen. Tausende von Menschen sahen dem Schauspiel zu. Der SA-Musikzug unter persönlicher Leitung des Standartenführers Fuhrel begrüßte die Gäste mit zwei deutschen Armeemärschen.

## Das deutsche Strafrecht wird von Grund auf umgestaltet

Allgemein interessierende Einzelheiten aus dem neuen Entwurf

Rechtsjustizminister Dr. Güriner äußerte sich einem Vertreter des „Völklichen Beobachter“ gegenüber zum Stand der Strafprozeßreform.

Auf die Frage nach dem Stand der Arbeiten der vor einigen Monaten zur Ausarbeitung des Entwurfs einer neuen Strafprozeßordnung eingesetzten Kommission erklärte der Minister, daß die Arbeiten dieser Kommission vorwiegend im September zu einem ersten Abschluß gelangen würden. Der Entwurf werde dann noch einmal in einer zweiten Lesung überprüft werden.

Der Minister bezeichnete weiter als das Ziel der Strafrechtsreform,

ein Strafverfahren zu schaffen, das eine schnelle und lebendige Strafjustiz gewährleistet, eine gerechte Rechtsprechung sichert und in Ausbau und Durchführung verständlich und vollständig ist.

Wir müssen uns von dem Gedanken abwenden, der Staat solle einer von Mißtrauen erfüllten Überwachung aller Handlungen seiner Organe. Diese Vorstellung, die wie ein roter Faden sich durch die früheren Reformpläne hindurchzieht, sei mit dem Wesen des nationalsozialistischen Staates nicht vereinbar.

Auf die Frage des Vorsitzers eingehend, sagte Dr. Güriner: Das Vorsitzende

ist im Weimarer Parteistaat eine sehr bedenkliche Einrichtung geworden.

Die Strafprozeßkommission will Polen nur in den Schwurgerichten mitmischen lassen.

Die Frage wird aber noch genau überlegt und erwogen werden müssen. Die Anhänger der Übertragung des Führerprinzips auf die Strafprozeßwollen erreichen, daß die Verantwortlichkeit einer Einzelperson für den Urteilsspruch klar herausgestellt wird. Die Strafprozeßkommission hat den Einzelrichter in erster Linie für die sogenannte kleine Kriminalität vorgesehen. Das sind 70 bis 80 Prozent aller Strafsachen.

Für die mittlere und schwere Kriminalität will die Strafprozeßkommission einzuweilen an dem Kollegialsystem festhalten.

Sie hat indessen vorgesehen, dem Vorsitzenden im Gerichtshof, eine viel stärkere, seine Verantwortlichkeit klar hervorhebende Stellung einzuräumen. Einziger ist der andere Punkt, die Stärkung der Stellung des Staatsanwalts. Die Strafprozeßkommission war völlig einmütig der Ansicht, daß mit dem System des geltenden Rechts, daß den Staatsanwalt und den Beschuldigten als zwei gleichberechtigte Parteien behandelt, gebrochen werden muß. Der zur Unparteilichkeit verpflichtete Staatsanwalt muß unumstritten der Herr des Vorsitzes werden.

Die richterliche Voruntersuchung muß grundsätzlich bestätigt werden.

Der Staatsanwalt muß auch das Recht erhalten, gegen den Beschuldigten und gegen Zeugen mit Beweismitteln vorzugehen. Er muß die Untersuchungshaft, die Beschlagnahme, die Durchsuchung und die körperliche Untersuchung anordnen können. Grundlegende Änderungen wird auch die Untersuchungshaft erfahren müssen. Im geltenden Recht ist sie nur wegen Flucht- und Verdunkelungsgefahr zulässig. Nach den Vorschlägen der Kommission hat sie in erster Linie dem Zweck zu dienen, die Volksgemeinschaft davon zu schützen, daß der Beschuldigte seine Freiheit zu neuen Straftaten mißbraucht. Die Hauptverhandlung muß von allen überflüssigen und hemmenden Formalbestimmungen befreit werden. Dies gilt besonders für das Beweisrecht. Das darf natürlich nicht auf Kosten der Wahrheitsermittlung geschehen.

Ein gerechtes Urteil ist das unverrückbare Ziel des deutschen Strafverfahrens.

Weiter ging der Minister auf die neue Regelung der Rechtsmittel ein: Kommt man dazu, so sagte er, die Berufung — weitestens teilweise — beizubehalten, so werden jedenfalls zwei Rechtsmittel, nämlich die Berufung und gegen das Berufungsurteil die Revision nicht mehr gegeben werden. Es wird nur das eine oder das andere Rechtsmittel zur Wahl gestellt werden.

Es geht im neuen Staat auch nicht mehr an, daß der Angeklagte gegen die Entscheidung eines Gerichts bei einer höheren Instanz Stirn läuft, ohne in Rechnung stellen zu müssen, in der höheren Instanz eine höhere Strafe zu erhalten.

Auch auf dem Gebiete des Wiederaufnahmerechts wird in stärkerem Maße als bisher der Rechtswidrigkeiten des autoritären Staates Rechnung getragen werden müssen. Die neue Strafprozeßordnung wird auch deutlich aussprechen, daß der Verteidiger Organ der Rechtspleite



Der Führer spendet für den D. R. V.

Reichskanzler Adolf Hitler begab sich am Sonntag im Flugzeug von Berlin nach München. Bei seiner Ankunft auf dem Flugplatz Oberwiesenfeld wurde der Reichskanzler von Angehörigen des D.R.V. die an diesem Tag in ganz Deutschland für den deutschen Flugsport Spenden sammelten, begrüßt und um eine Spende gebeten.

im wahrsten Sinne des Wortes ist. Sie wird mit dem geltenden Recht infolten brechen, daß sie nicht nur die Rechte, sondern auch die Pflichten des Verteidigers festlegen wird.

**Oberste Pflicht des Verteidigers muß sein, das Gericht in der Bindung der Wahrheit und eines gerechten Urteilspruchs zu unterstützen.**

Zum Schluß erörterte Minister Dr. Götschner die Möglichkeit der Schaffung des sogenannten Adhäsionsprozesses. Der Grundgedanke dieses Verfahrens sei, daß jenen, der durch eine strafbare Handlung verlebt worden sei, die Möglichkeit gegeben werde, im Strafverfahren selbst seine Schadensersatzansprüche oder den Anspruch auf Herausgabe einer Sache geltend zu machen und so in den Besitz eines vollstreckbaren Titels über seinen Anspruch zu kommen, ohne daß er noch einen besonderen Civilprozeß anzustrengen brauche.

## „Zeppelin“ wieder daheim

Griesbach, 5. Juni (Radio). Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ ist heute früh 7 Uhr von seiner Südamerika-Fahrt glatt gelandet. An Bord befanden sich 18 Passagiere und 150 Kilo Post.

## Langer Reden Endergebnis

London, 5. Juni (Radio). In einer Neuer-Meldung aus Genf zum Stande der Abrüstungsverhandlungen heißt es: Nach Stundenlangem heftigen Kampf hat sich gestern das Büro der Abrüstungskonferenz auf den Nachmittag verlegt. Alles, was sich sagen läßt, ist, daß die Lage sich noch verschärft hat. Der Präsident der Konferenz, Henderson, gab dies offen zu. Der eindrucksvollste Umstand ist, daß die Ansichten Hendersons und der britischen Delegation sich völlig decken. Zum ersten Male seit Beginn der Abrüstungskonferenz ist es der Fall, daß sie ganzlich auf einer Seite stehen. Henderson betonte, wie verlaufen, in seiner gestrigen Rede, wie wichtig es sei, die Teilnahme Deutschlands an den Arbeiten der Konferenz zu sichern. Am Schluß der Birothung regte er eine Entschließung zur Unterbreitung an den Hauptausschuß an, die um die Erwähnung ersucht, die notwendigen Schritte zu tun, um die Mitarbeit aller Staaten bei der Feststellung eines Abkommens zu sichern. Dies wurde als ein Hinweis aufgefaßt, daß Henderson die Eröffnung von Verhandlungen mit Deutschland anempfahl. Über entgegen einer im Ausland verbreiteten Darstellung hat Henderson keinerlei unmittelbare oder mittelbare Andeutungen gemacht, daß er selbst nach Berlin zu gehen wünsche.

Nach Schluß der Sitzung erklärte Barthou, es sei nicht richtig, daß die Meinungsverschiedenheiten zwischen Großbritannien und Frankreich größer geworden seien; im Gegenteil lämen sich beide Delegationen einander näher.

## \* Vielleicht läme man auf diesem Wege weiter

Deutre glaubt, daß man sich letzten Endes wohl doch für eine Vertagung der Konferenz bis Oktober entscheiden werde, und daß in der Zwischenzeit die Regierungen der sogenannten Völker ihre Sicherheitsorganisation, wie sie sie aussäten, fortsetzen würden, während man gegenüber Deutschland das für die Saarabstimmung angewandte Verfahren wählen dürfte, das heißt Verhandlungen zwischen Frankreich und Deutschland durch Vermittlung eines Dreier-Komitees. Barthou selber scheint einer derartigen Regelung nicht abgeneigt zu sein.

## „Unzuverlässige“ Gefangenenvächter

Der Österreichische Pressedienst meldet: In den letzten Tagen wurde die Wachmannschaft im österreichischen Konzentrationslager Wöllersdorf, die bisher aus Gendarmeriebeamten und Heimwehrleuten bestand, durch Bundesheer erweitert. Im Zuge dieses Austausches wurden 16 Gendarmeriebeamte verhaftet und in das Wiener Neustädter Kreisgericht eingeliefert, weil sie im Verdachte standen, mit den in Wöllersdorf angehaltenen Nationalsozialisten konspirierte zu haben.

In Wien wurden sieben kommunistische Gehirntrücer ausgehoben. In den einen wurden 50 000 kommunistische Propagandaschriften beschlagnahmt.

Aus dem Gefängnis von Mitterberg im Burgenland sind zwei Nationalsozialisten geflohen. Sie konnten sich über die ungarische Grenze in Sicherheit bringen.

## \*

## Heimatlos geworden

An der Amtstafel der Wiener Polizeidirektion wurden gestern 30 Ausbürgerungen verlassen angeklagt, von denen die meisten Personen betreffen, die als Funktionäre des nationalsozialistischen Kampfringes des Österreichischen in Deutschland gearbeitet haben und die die Werbeaufträge dieses Vereins mit unterzeichneten haben.

# Auch der Künstler muß dem Volke dienen

## Je einfacher die Ausdrucksmittel, umso größer die künstlerische Leistung

Die Veranstaltungen der Reichskulturschau in München wurden am Montag 10 Uhr mit einer Sitzung des Präsidialrates eingeleitet. Kurz nach 12 Uhr verließ Reichskulturminister Dr. Goebbels den Saal. Mit ihm erschien Reichsstatthalter Ritter von Epp.

Rath einem Musikvortrag begrüßte der Präsident der Reichskammer der bildenden Künste, Professor Höning, die Eröffnungen. München sollte, so sagte er, die Stadt der künstlerischen Präsentation sein, dem Wunsche und Willen des Führers entsprechend.

Es gäbe auch unter den Künstlern Kurzsichtige und Unzufriedene, denen eine nötigende Kritik näherliege als fröhliche Mitarbeit. Denen müsse er sagen, daß wir das alte Vergnügungssystem ein für allemal verlassen hätten, und daß sie auf dem Holzweg seien, wenn sie glaubten, mit in den Schuh gelegten Händen den Abbruch einer neuen Zeit und damit bessere Zustände abwarten zu können.

Im Vordergrund des Interesses stehe die Bedeutung der augenblicklichen Wirtschaftsnot der Künstlerkreise. Der Zwang zum Spannen brauche die Kunstreistung keineswegs zu entkräften. Es könne im Gegenteil Wegweiser sein für neue Formenökonomie. Kunst sei ebenso gut möglich, wie Phantasie, und ein Künstler sei um so größer, je einfacher seine künstlerischen Ausdrucksmittel seien. Unter Ideal müsse sein ein künstlerischer Geist, der ein gedankenes Trauerschauern unmöglich mache. Immer bleibe die Kunst das Geistesymbol für den Willen einer Nation.

Alle jene, welche Freude des neuen Geistes seien, die Eigennützigen, die keines Opfers

fähig seien, jene Fabrikanten, denen das Volkswohl um ihres Geldgewinns und ihres Wohlbehagens willen unerheblich erscheine, alle Händler, denen die Tenuenz der notwendigen Lebensbedürfnisse kein Hindernis gewesen sei, sich zu bereichern, alle Beamte, die kleinen Herrschern gleich das Volkswohl wie andere Belange von einem Amtsnach zum anderen geschoben hätten, alle diese seien es, die dem Werk des neuen Staates offen und versetzt Widerstand bereiten. Denen gegenüber steht die geschlossene Gruppe der Kämpfer um ein neues Volkrecht, eine opferbereite tödsmäßige Schar, die durchdrungen sei von der Kraft der nationalsozialistischen Idee.

Ein Volk mit einem solchen Willen kann nicht untergehen. Nur im Schuh dieser Kräfte könne sich die Kunst entwickeln, nicht länger mehr eine Angelegenheit einiger weniger Reicher und Mächtiger, nicht als eine spielerische Sache von Wohlleben und Luxus, sondern als ein unentbehrliches Bestandteil des gesamten Wirkens der Nation.

Der Redner gab dann die Namen der 52 Herren bekannt, die zu Mitgliedern des Verwaltungsrates der Reichskammer der bildenden Künste ernannt worden sind.

Nun nahm der Präsident der Reichskulturschau, Reichskulturminister Dr. Goebbels, das Wort zu seiner bereits in der gestrigen Nummer veröffentlichten Rede, die von der Versammlung mit großem Beifall aufgenommen wurde.

Mit den Klängen des Dritten Brandenburgischen Konzertes von Bach fand die feierliche Stunde ihren Abschluß.

Angesichts der soeben in Genf abgeschlossenen Saar-Eingang — die doch der allgemeinen Entspannung dienen soll — muß es völlig unverständlich erscheinen, daß von französischer Seite über die obigen Vorfälle ohne vorherige Nachprüfung gefährliche Alarmnachrichten verbreitet worden sind, die, wenn sie tatsächlich zuträfen, von außerordentlicher Tragweite gewesen wären. Das französische Vorgehen in diesem Falle muß daher als unverantwortlich bezeichnet werden.

## Hier wäre ein „Saalschuh“ am Platze

In einer Versammlung in Roubaix, in der rechtsstehende Abgeordnete Henriot vor geladenem Publikum über die innerpolitische Lage sprechen sollte, kam es Montag abend zu schweren Zusammenstößen. Der Versammlungsraum war durch ein starkes Polizeiaufgebot abgesperrt, das die Versammlungsläufer genau kontrollierte. In den umliegenden Straßen hatten sich lange vor Öffnung der Saaltüren antisemitische Gruppen versammelt, die die Hörer Henriots zurückzuhalten versuchten und ihnen schließlich zu Leibe rückten. Das Polizeiaufgebot mußte verstärkt und sogar verstärkt eingesetzt werden, um die Angreifer zurückzudrängen. Als die Demonstranten sich zur Wehr legten, kam es zu einer regelrechten Straßen Schlacht. In verschiedenen Stellen der Stadt wurden Barricaden errichtet, die von der Mobilität gesäumt wurden. Erst gegen 10 Uhr war die Ruhe eingemahnen wieder hergestellt, so daß Henriot vor circa 2000 Hörern sprechen konnte. Die Vater- und Tumultzonen wiederholten sich nach Schluß der Versammlung. Wiederum mußte Polizei gegen die Demonstranten vorgehen. Bei den Zusammenstößen sind über 100 Personen verletzt worden. Um Mitternacht schien die Ruhe wieder hergestellt zu sein.

## Der Parlamentarismus ist reif, ertränkt zu werden

Paris, 5. Juni. Die Landwirtschaftskrise mit all ihren Begleitercheinungen hat unter der bürgerlichen Bevölkerung eine lebhafte Beunruhigung und Wütung hervorgerufen. Das Landvolk will es nicht mehr ruhig mit ansehen, wie die Parlamentarier wochenlang über Getreidepreispolitik debattieren, ohne zweckdienliche Maßnahmen zu beschließen. Die Auswirkungen dieser Unzufriedenheit mußte der sozialistische Abgeordnete Venassu, der einen bürgerlichen Bezirk vertritt, am eigenen Leibe verspüren. Seine Wähler holten ihn, als er in einer Versammlung sprechen wollte, von der Tribüne herunter, vertriebenen ihm eine gebrochte Tracht Prügel und schrien im Chor: „Ins Wasser mit den Parlamentarien!“ Dem Volksvertreter blieb nichts anderes übrig, als unter den Drohungen der Menge das Weite zu suchen.

## England bedauert, nicht zahlen zu können

In der englischen Antwortnote auf die amerikanische Auflösung, am 15. Juni die fällige Kriegsschuldenrate zu zahlen, wird der Standpunkt vertreten, daß Großbritannien es für notwendig halte, die Zahlung dieser Note auszuschieben.

In der britischen Note zur Kriegsschuldenfrage wird hervorgehoben, daß die Kriegsschulden weder produktiv sind, noch sich selbst liquidisieren. Die unnatürlichen Transfers, die für ihre Bezahlung erforderlich sind, würden einen allgemeinen Zusammenbruch der normalen internationalen Kreditoperationen herbeiführen. Was die am 15. Juni fällige Teilzahlung betrifft, so würde die britische Regierung durchaus bereit sein, am 15. eine weitere Anerkennungszahlung zu leisten, ohne damit ihr Recht zu schwächen, eine Abänderung vorzuschlagen.

Dagegen hat Finnland der Regierung der Vereinigten Staaten mitgeteilt, daß es seine am 15. Juni fällige Kriegsschuldenrate bezahlen werde.

## Das Neueste vom Tage

Bockfahrungen für den Fall eines Generalstreiks in der amerikanischen Stahlindustrie.

London, 5. Juni (Radio). Aus Washington wird berichtet, daß die Stahlwerke im Hinblick auf die Möglichkeit des Beginnes eines Generalstreiks in der Stahlindustrie sich am 16. Juni große Waffenlager anlegen. Der Gouverneur von Pennsylvania, Pinchot, der am Montag dem Präsidenten Roosevelt im Weißen Hauses Bericht über die Lage erstattete, sagte später, die Lage sei sehr ernst, aber er sei auf jede Möglichkeit vorbereitet.

### Wettervorhersage.

Bei nordöstlichen Winden zunächst noch keine wesentliche Änderung der bestehenden Witterung.

Abseiteren Sie im „Illustrierten Tageblatt“ und „Dresdner Neue Presse“. Gesamtansage 30 000.

Druck und Verlag: Clemens Bonhag Nach. B. Groß-Götting, Dresden und Berlin — Hauptredaktion: Willibald Stolle; Siedler Hermann Schmid; zugleich verantwortlich für Politik und den gesamten Tag, außer Sport- und Gerichtsberichten; Bilderdienst: Willibald Stolle; Sport und Bericht: Erich Kunkel, läßtlich in Freital-Dresden. Herausgeber für den Angehörigen Rundfunkverein Dresden. DR. L. 1000 10 000.

# Das Triebischtal bei Meißen in dichterischer Verklärung

Den Dichter Otto Ludwig und seine Ehefrau, Emilie Winckler aus Weissen", haben sieben Jahre Geuge waren, wie an den "Drei Rosen", vor der alten Elbbrücke, eine reich geschmückte Gedenktafel eingesetzt wurde, auf deren Vorderseite in Goldleiste zu lesen ist: "In diesem Hause schrieb Otto Ludwig 1847-49 seinen 'Götterfels'". Wenigen prächtig sind die Tafeln zu seinem Gedächtnis im anmutigen Tal der Triebisch, an der Schleifmühle, zu Nieder-Sorbsbach gehörend und im schattigen umbuschten Garten der etwas weitergelegenen Preiskermühle, an deren Bauber überlieferte Natur er sein Herz verloren hatte, während er wiederum die Klausmühle den romantischsten Punkt nannte, den er auf der Welt kenne.

Blauer Himmel, läbne Hessenhänge,  
Durch das milde Grün Poetengänge  
Und ein Kühlendes Flüschen drum gewunden.  
Ja, als trauslich's Bild hab' ich's gefunden.

Der Begeisterung „für dies liebliche Winkelchen“, die sich so bereit im „Büschel“ ihre Bahn brach, folgte, von neuem Jahrzehnten, die von gleicher Begeisterung getragene, lange verschollene ge-

wohne „Büchnovelle“, deren Entstehung wir dessen Einwohner und zahllose Freunde vor fünf Jahren im großen, historischen Festzuge in einer altenmodischen Traufliefe schied, während sie vor sieben Jahren Geuge waren, wie an den "Drei Rosen", vor der alten Elbbrücke, eine reich geschmückte Gedenktafel eingesetzt wurde, auf deren Vorderseite in Goldleiste zu lesen ist:

In diesem Hause schrieb Otto Ludwig 1847-49 seinen 'Götterfels'". Wenigen prächtig sind die Tafeln zu seinem Gedächtnis im anmutigen Tal der Triebisch, an der Schleifmühle, zu Nieder-Sorbsbach gehörend und im schattigen umbuschten Garten der etwas weitergelegenen Preiskermühle, an deren Bauber überlieferte Natur er sein Herz verloren hatte, während er wiederum die Klausmühle den romantischsten Punkt nannte, den er auf der Welt kenne.

Als hochromantisch erweist sich unsere Novelle wohl nach Art der Vorgänge, während sie in Schilderung der Landschaft, überhaupt des Tales, den besten Freimüthiger darstellt, wie ja gleich der Anfang beweist: „Wenn man von Weissen, der Triebisch lang, durch ein wunderschönes Tal geht, erstaunt man über die vielen Mühlen, die das muntere Flüschen in Bewegung setzt. Unter dem Büschbad folgen sich die Mühlen in ganz kurzen Abständen, von Erlen und Weiden eingefasst. An dem majestätischen Götterfels vorbei, gelangt man, auf der heimlichen Stelle des ganzen Grundes, zur Klausmühle.“ Es schon im Volkskolorit Romanik mit der Idylle verbunden, so gilt dies ebenso vom Liebesfrühling, vom Maientag in diesem Tal —

denn die Liebesgeschichte, um die es sich handelt, geht zwar von der Romantik des sich hinter dem Büschbad und auf dem Götterfels für Sonntagsländer des Nachts zeigenden „verwunschenen Prinzen“ aus, springt aber schließlich über in das realistisch gezeichnete Mühlens-Idyll! Der Duft eines Erlebnisses weht uns recht lieblich an.

Ludwig's Witwe verdanken wir die Aufklärung. Es handelt sich eben um des Poeten Liebesfrühling selbst. Im Triebischtal längere Zeit wohnend, preist er den Zauber der Landschaft, sagt aber zugleich im Bilde:

Nur ein Mädelchen, das mich just verstände,  
Das in mir, in dem ich alles fände,  
Nur dies Beste ist bisher vergessen!

Dies Beste aber fand sich an Ort und Stelle, fand sich nach Art der Reime: Ich ging im Walde so für mich hin, und nichts zu suchen, das war mein Sinn.

Während der Götterfels in unserer „Büchnovelle“ gleichsam als nächtlicher Torwart figuriert, während bläuliche Flammen die Verbindungsstrasse zwischen ihm und der Klausmühle darstellen, bestand doch zugleich die Tatsache, daß im Tal der Triebisch eine Bank das erste Treffen Ludwigs mit seiner Emilie Winckler aus Weissen vermittelte hatte. Das Bild der späteren Matrone bewahrt das Dresdner Rathaus in einem, dem Poeten geweihten Stübchen, aber ihr Jugendbild finden wir in den Szenen: „Das sanste Rot der Gesundheit war über das

500 000 Kindern Erholung und Freude! Gebt gern und viel für „Mutter und Kind“

freundliche Gesicht hingegossen. Die blonden Haare waren auf beiden Seiten gescheitelt, die mittleren am Hintkopf in einem Reitzen vereint. Ihre blauen Augen sahen wie Fremde in diese Welt hinein.“

Da Ludwig als Deut: ame für seine von ihm gemalte Emilie den Namen Pauline wählte, die vom Götterfels herab bei Vollmond das heimliche Rauchchen der wilden Wehe hörte und ihr Herz dabei der Liebe öffnete, so mögen poetisch veranlagte Besucher des Triebischtales vielleicht gern vom Liebesgötterfels sprechen. Ein großes, elternes Kreuz ragt noch heut auf seinem Grabe, nicht etwa zum Gedenken an den Verfasser der Büchnovelle, aber doch den, der sie trug, in liebliche Märchenstimmung versetzen.

Im gleichen Jahr (1844) entstand im Triebischtal die militärische Nachszene aus dem Siebenjährigen Kriege, die der Dichter „Torgauer Heide“ taute. Sie ist schon wiederholt in Dresden gespielt worden, z. B. als unser Schauspielhaus an der Ostra-Allee mit ihr einst seine Pforten öffnete.

Dr. Frdr. Wilh. Schmidt.

## Donaths Neue Welt

beliebtes Ausflugsziel vieler Kaffeekränzchen

Jeden Mittwoch ab 18 Uhr:

## Groß-Kaffeekonzert Tanz

Eintritt frei — Tanz frei — Ab 19 Uhr: Deutscher Tanz  
Damen 30 Pf., Herren 50 Pf. für Eintritt, Tanz und Steuer

**Holzwaren**  
**Garten- u. Veranda-Möbel**  
**Gartenschirme**  
**Liegestühle und Betten**  
große Auswahl — niedrige Preise  
Treppenleitern, Garten-Artikel  
Leiterwagen, einzelne Räder  
**Stolle, Dresden**  
Kasernestr. 18

## Fahrräder

Gelegenheiten

15.-, 20.-, 25.- bis 45.- M.

mit Ballon billig.

Brennabor — Göricke

Neu von 53.50 M. an.

Fahrrad-Haufe

Dresden, auf Firma seihen.

Nur Westmauerstraße 20

## Photo - Apparai

Rollfilm, 6 x 9 cm, moderne Kodak-Springkamera, Optik 6.3, mit eingebautem Selbstauslöser, nur Mark 27.— statt Mark 47.—, solange Vorrat reicht. Photo-Studio, Rolf Eckermann, Dresden, Seestraße 17.

**Leser kauft bei unseren Anseren!**

## Denk an das



## Hilfswerk Mütter und Kind

### Das Rosen-Lied

Notendruck, mit originellem Text, für Klavier und Gesang, auch Notte-Marsch- und Tonzeile. Worte von Alexander Silgradt, Musik von Arno Weitling. Für musikalische Freizeit und als annehmliches Geschenk für solche Lehr zu empfehlen. Verband isolante Vorrat reicht nur gegen Einwendung von 20 Pf. in Briefmarken durch die Buchabteilung der „Tier-Völker“. Dresden-Treitäl 1.

## Betriebsordnungen

auf Grund des Gesetzes zur Ordnung der nationalen Arbeit vom 20. Januar 1934 (RGBl. I S. 45) mit Wirkung vom 1. Juli d. J. ab

liefern in Buch- und Plakatform schnellstens und recht mit Preisankündigungen gern zu Diensten

## Buchdruckerei dieses Blattes

## Im Schatten einer Frau

Roman von Liane Sanden

Er blickte auf. Lena kam herein. Das Licht der Petroleumlampe warf einen warmen Schein auf ihr besiegtes Gesicht.

„Nun, Fräulein Lena“, sagte Michael herzlich, „sehen Sie sich hin. Und nun wollen wir drei einmal Kriegsrat halten.“

Als Michael eine Stunde später die kleine Wohnung von Heuschner verließ, war der Lebensplan für die nächste Zeit gemacht. Lena war eine geschickte Buchdruckerin. Sie hatte Michael ihr Gesellenstück gezeigt. Ein Band Gedichte eines modernen Dichters. Auch den Einband hatte sie selbst entworfen. Michael erkannte sofort, hier war nicht nur eine tüchtige Handwerkerin, sondern auch ein künstlerisch empfindender Mensch am Werke gewesen. Er hatte einen Freund, der eine Buchdruckerei neben einer Druckerei besaß. Diese Werkstatt war mehr eine Liebhäuser. Justies beschäftigte sich nur mit dem Binden besonders kostbarer Werke. Vielleicht, daß man Lena dort unterbringen könnte!

Für Frieder mußte er allerdings Stellas Hilfe erbitten. Der Junge, noch unsichtig in seiner ganzen Entwicklung, mußte selbst nicht, wo er taugte. Er hungrte nur nach Arbeit und Verdienst. Das Wichtigste war jetzt, die Miete zu zahlen und über die nächsten Wochen hinwegzuhelfen. Das hatte Michael mit einer verhältnismäßig kleinen Summe tun können. Freilich, diese kleine Summe, welche nun auf dem Tisch vor Lena lag, war ein Vermögen für die Familie Heuschner.

Es war inzwischen neun geworden. Über Michael ging noch nicht nach Hause. Das Schicksal dieser Familie bewegte ihn sehr. Seiten belamten Menschen wie er und Stella. Einblick in verartige Verhältnisse. Freilich, bis er Stella kannte, war er selbst oft in Not und Armut gewesen. Aber er hatte schließlich für sich allein gestanden. Für sich allein konnte man sich einschränken. Könnte etwas hungernd. Schlimm wurde es erst, wenn eine Familiengemeinschaft wie die der Heuschners zusammen untergehen sollte. Ein Glück, daß man das verhindern konnte. Stella würde ihm für den Jungen helfen. Für diese Mädchen würde er selbst sorgen. Er sah ihr sanftes Gesicht vor sich, das unendlich Vertrauensvolle in ihrer ganzen Art. Sie hatte eine natürliche Reinheit, die gekonnt

nahm. Wie sie das Buch gebracht hatte, es in ihren schmalen Händen gehalten, die Seiten aufgeschlagen, wie sie mit leiser Stimme einen Vers des ihr offenbar teuren Dichters vorgelesen, aus allem hatte er gefühlt, hier war nicht nur ein körperlicher Hunger, sondern auch ein geistiger. Dies Mädchen war weit über seine Sphäre hinaus gewachsen. Doppelt schlimm, daß es nicht mehr zur Befriedigung geistiger Bedürfnisse langte.

Er wollte die Entscheidung über ihr Schicksal nicht mehr hinausschieben. Er schaute nach der Uhr — halb zehn. Man mußte noch zu Justies fahren. Der Büchernwurm saß ja Abend für Abend über seinen bibliophilen Schätzen.

Von einem Kloß aus rief er Justies an. Die immer zerstreute, wie aus tiefen Träumen aufwachende Stimme von Justies meldete sich.

Ja, natürlich, Michael sollte nur kommen. Er hätte gerade eine Sendung altitalienischer Drucke ausgepackt, wunderbare Stücke darunter, die wollte er Michael zeigen.

Eine halbe Stunde später saß Michael in Justies Arbeitszimmer. Es war ein vierseitiger Raum, dessen Wände vollkommen aus eingelassenen Bücherregalen bestanden. Justies, ein kleiner, etwas elend aussehender Mensch mit einem schüchternen Gesicht, hockte gerade auf der höchsten Sprosse einer Leiter, die in einer Stange oben an der Leiste befestigt war und so durch das ganze Zimmer gehoben werden konnte.

„Guten Tag, Michael“, sagte Justies von oben herab, „hör nur zu, da hab' ich eben die Lebenserinnerungen des französischen Abtes Morier, also eine Stelle ist da, eine Stelle sag ich dir, so etwas Wichtiges.“

Und Justies machte Miene, hoch oben auf der Stange hockend, Michael aus den Memoiren des alten Franzosen vorzulesen.

Michael sah belustigt von unten zu Justies auf. Das war echt Justies. Der vergaß vollkommen, herunterzukommen. Wenn Michael eingewilligt hätte, hätte der die Nacht durch da oben gehockt und aus seinen Büchern vorgelesen.

(Fortsetzung folgt)

## 1. Reichsnährstands-Ausstellung in Erfurt ein voller Erfolg

Schon am Freitagabend stand fest, daß die 1. Reichsnährstands-Ausstellung in Erfurt ein voller Erfolg werden würde, schon was die Höhe der Besucherzahl anlangt. Der Versuch, die große Jahresausstellung des Reichsnährstandes einmal in einer der mittleren Großstädte abzuhalten, hat sich als bewährt, wobei die günstige Verkehrslage Erfurts ihr Teil zum Gelingen beigetragen hat.

Doch unter den Besuchern diejenigen weit in der überwiegenden Mehrheit waren, die die Gelegenheit zu ernsthafter Belehrung benutzen wollten, konnte man in allen Abteilungen der Ausstellung zu jeder Stunde feststellen, wenn man beobachtete, wie dicht die Stände umlagert waren, die sich an die jährliche Anteilnahme des bäuerlichen Praktikers wendeten. Dementsprechend verlassen die Aussteller Erfurt mit einem Gefühl der Genugtuung. Es wird aus ihren Kreisen immer wieder betont, daß ihre Erwartungen weit übertroffen worden sind. Der Sinn der nach den verhängnisvollen langen Jahren der agrarpolitischen Experimente eingetretenen Verbesserung und Zuversicht ist unverkennbar.

Noch höher ist der ideelle Erfolg zu bewerten, den die Hunderttausende von Besuchern als aufwunderrichtliches Reim der Anregung aus den kulturpolitischen Abteilungen mitgenommen haben. Es war in dieser Hinsicht kennzeichnend, daß die dem bäuerlichen Brauchtum gewidmete Halle des Reichsnährstandes die stärksten Besucherziffern aufzuweisen hatte und daß hier der Besucherandrang zeitweise gezeigt werden mußte, da die gewaltige Halle die unzählbaren Schätze nicht mehr fassen konnte. Die dabei gewonnenen Erfahrungen werden für die zukünftigen Ausstellungen von ausschlaggebender Bedeutung sein.

## Aus dem Lande

— Adorf i. B. Das Wasser zum Löschens fehlte. In den ausgedehnten Waldungen zwischen Neberbreit und Eichholz entstand am Freitagmittag ein Waldbrand. Ein tausend Quadratmeter großes Stück Wald wurde von sich schnell entwickelnden Flammen sofort in ein Feuerwerk verwandelt. Infolge fehlenden Wassers konnte die Feuerwehr mit der Motorspritze nichts anfangen. Feuerwehr und Einwohner der Umgebung bändigten den brennenden Wald ein und verhinderten so ein noch weiteres Umschreiten des Feuers.

— Banzen. Todesturz vom Heuwagen. Am Sonnabendnachmittag verunglückte in Neschwitz der Bauer Winkler bei der Heuernte tödlich. Als er auf dem Heuwagen stand, zog plötzlich der auf den Wagen gespannte Ochse an. Winkler stürzte vom Wagen und erlitt einen Gehirnblut, der zum sofortigen Tode führte.

— Chemnitz. Durch ein Burgholz schwer verletzt. Im Gemeindebad in Falkenau wurde am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg schweren Eisenfuge, die von einem Badegast geworfen worden war, an den Kopf getroffen. Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Chemnitzer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

— Freiberg. Vom Außenger tödlich überfahren. Am Sonnabendnachmittag geriet der Beifahrer eines Postkraftwagenzuges Ullmann aus Frauenstein in Weihenborn unter den Außengeren des Fahrzeuges und wurde überfahren. Ullmann erlitt so schwere Verletzungen, daß er noch am gleichen Abend im Freiberger Krankenhaus verstarb.

— Görlitz. Meissen. Fuchspflege. Die am Görlitzer Wald befindlichen Fuchs werden gegenwärtig wiederum wie im Vorjahr durch einen räuberischen Fuchs sehr beunruhigt. Bei hellem Tage hat Meister Reineke bei dem Wirtschaftsbetrieb Reese fünf Hühner geholt, bei Simon zwei Hühner, einen Hahn sowie eine junge Gans. Auch dem Hühnerbestande der Hörnerrei wurden Hahn und Hennen geraubt. Da im Fuchsbau Familiengunstalt vorhanden ist, sängt der Altfrisch alles weg, was er erreichen kann. Hoffentlich gelingt es recht bald, die Füchse, deren man mehrere beobachtet hat, zu erlegen.

— Leipzig. In einer Kelllache ausgerutscht und beide Arme gebrochen. In der Reichstraße ist eine Frau, als sie die Fahrbahn überqueren wollte, in einer Kelllache ausgerutscht, die von einem parkenden Kraftwagen abgetroffen war. Die Frau hat beide Arme gebrochen.

— Leipzig. Eine erschütternde Tragödie. In einer Sandgrube, die zum Teil mit Wasser gefüllt ist, wurde die Leiche einer Frau geborgen. Die Persönlichkeit der Toten konnte noch nicht festgestellt werden. Es ist aber bekannt geworden, daß die Tote sich am 31. Mai im Albert-Park mit einer anderen Frau unterhalten und dieser ihr Leid geklagt hat: Sie werde von ihrem Mann nicht gut behandelt und sie gedenke, Selbstmord zu begehen. Im Verlauf dieser Unterhaltung habe die Lebendmüde ein Paar Brillantohrringe, einen goldenen Ring und zwei Paar neue Strümpfe als für sie wertlos gewordenen Besitz zum Dank für die Erwidigung der tröstlichen Aussicht dieser Frau geschenkt. Die Geschenke hat sich unter Vorlage dieser Geschenke auch bei der Polizei gemeldet und hat weiter ausgesagt: Die Lebendmüde Frau habe noch etwa 700 Reich-

mark das Geld und eine Hennenuhr im Besitz gehabt; sie habe die Absicht gehabt, diese Werte einer bekannten Familie in Plagwitz zur Aufbewahrung zu übergeben. Nun sucht die Polizei nach dem Schenken der Goldstiftmutterin und nach den angeblichen Geschenken in Plagwitz.

— Rossen. Masernerkrankungen. In Rausch sind über 40 Prozent der Kinder des ersten bis vierten Schuljahres an Masern erkrankt. Die unteren Klassen mußten daher vorläufig geschlossen werden.

— Planen i. B. Ein Schüler tödlich verunglückt. Der zehn Jahre alte Schüler Giese ist mit seinem Fahrrad von einem Postkraftwagen angefahren und so schwer verletzt worden, daß der Tod auf der Stelle eintrat.

— Rosenthal. Bierkeller. Bierkellerbrand durch Feuer vernichtet. Am Sonnabendnachmittag brach im Staatsforstrevier Reichstein in Abteilung 8 ein Waldbrand aus, durch den fünfzehnjähriger Bierkellerbrand vernichtet wurde. Den ehrgeizigen Bemühungen von Waldarbeitern und einer Abteilung des freiwilligen Arbeitsdienstes gelang es, den Brand zu löschen. Als Brandursache dürfte leichtsinniges Wegwerfen eines Streichholzes oder eines Zigarettenrestes in Frage kommen.

— Siegmar i. B. Chemnitz. Personenaus eine Böschung hinabgestürzt. Ein schweres Auto, das am Sonnabendabend auf der Staatsstraße Pleiße-Wüstenbrand. In einer Kurve riß ein Personenaus zwei Bäume um und stürzte eine vier Meter hohe Böschung hinab, wobei es sich überstürzte. Der mitlassende Reichsbahninspektor Kuhnert erlitt einen Halswirbelschaden, der zum sofortigen Tode führte. Der Reichsbahninspektor Ulrich erlitt innere Verletzungen und eine Gehirnerschütterung und mußte ins Robenheimer Krankenhaus eingeliefert werden. Der Führer des Wagens kam mit leichten Verletzungen davon.

— Stein (Chemnitz). Bei der Arbeit im Steinbruch schwer verletzt. Beim Bewegen eines schweren Steines in einem Steinbruch rutschte der Stein einem Arbeiter auf den Fuß. Dem Arbeiter wurde der linke Fußknöchel zerstochen. Er mußte nach dem Krankenhaus gebracht werden.

— Wittenberg bei Roßlitz. Gipspunkt der „Sammelwut“. Auf recht eigenartige Weise hat der hiesige Einwohner Kramer, der als fanatischer Sammler bekannt ist, sein „Museum“ bereichert. Da ihm in seiner Sammlung ein menschliches Gebiß fehlte, zog er sich teils mit der Zange, teils auf andere Weise die Zahne heraus. Jetzt ist er in der „allgemeinen“ Lage, in seiner Sammlung sein eigenes Gebiß zeigen zu können.

— Zittau. Die seltsamen Lustwischen, die, wie berichtet, vor einigen Tagen in Zittau und am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg schweren Eisenfuge, die von einem Badegast geworfen worden war, an den Kopf getroffen. Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Zittauer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

— Zittau. Die seltsamen Lustwischen, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Zittau und

am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte

Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg

schweren Eisenfuge, die von einem Badegast

geworfen worden war, an den Kopf getroffen.

Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Zittauer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

— Zittau. Die seltsamen Lustwischen, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Zittau und

am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte

Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg

schweren Eisenfuge, die von einem Badegast

geworfen worden war, an den Kopf getroffen.

Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Zittauer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

— Zittau. Die seltsamen Lustwischen, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Zittau und

am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte

Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg

schweren Eisenfuge, die von einem Badegast

geworfen worden war, an den Kopf getroffen.

Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Zittauer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

— Zittau. Die seltsamen Lustwischen, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Zittau und

am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte

Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg

schweren Eisenfuge, die von einem Badegast

geworfen worden war, an den Kopf getroffen.

Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Zittauer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

— Zittau. Die seltsamen Lustwischen, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Zittau und

am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte

Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg

schweren Eisenfuge, die von einem Badegast

geworfen worden war, an den Kopf getroffen.

Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Zittauer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

— Zittau. Die seltsamen Lustwischen, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Zittau und

am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte

Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg

schweren Eisenfuge, die von einem Badegast

geworfen worden war, an den Kopf getroffen.

Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Zittauer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

## Die Leiter der deutschen Verwaltungs-Akademien ernannt!

Der Führer des Reichsverbandes Deutscher Verwaltungs-Akademien, Staatssekretär in der Reichskanzlei Pg. Dr. Lammers, hat kürzlich eine verbindliche Satzung für alle Verwaltungs-Akademien erlassen und damit das für die deutsche Verwaltungs-Akademiebewegung schon seit Ende vorigen Jahres tatsächlich bestehende Führerprinzip auch förmlich festgelegt. Da die Beamtenbewegung in Deutschland die Sache der Verwaltungs-Akademien zu ihrer eigenen Angelegenheit gemacht hat, zeigt wohl am besten die Tatsache, daß Regierungsrat Pg. Neef, der Leiter des Amtes für Beamte des Obersten Beirat der PD. und Führer des Reichsbundes der Deutschen Beamten, selbst die Leitung der größten deutschen Verwaltungs-Akademie in Berlin übernommen hat. Man erkennt im übrigen, daß künftig an den Verwaltungs-Akademien der Gauleiter der PD. und Oberpräsident (Oberpräsident und Gauleiter Koch-Königsberg) neben Baumarten des Reichsbundes, der Universitätsprofessor neben dem alten Kämpfer Adolf Hitler und treuen Anhängern des Gedankens einer vollverbundenen Beamtenhochschule (Steuerinspektor Andres-Niel), der Staatssekretär neben dem Oberbürgermeister arbeitet. Inzwischen haben mehrere Anmeldungen zu den neuen Semester begonnen. Die Zahl der gemeldeten Hörer zeigt, daß ein neues, bisher ungeahntes Interesse an den Veranstaltungen der Verwaltungs-Akademien erwacht ist. Sogar eine wichtige Neugründung ist zu verzeichnen. Durch Initiative des Gau Mittelfranken des Reichsbundes der Deutschen Beamten ist in Nürnberg eine neue Verwaltungs-Akademie entstanden, die bereits im ersten Semester weit über 1000 Hörer gewonnen hat. Damit ist ein neues wichtiges Gebiet der Beamtenhochschulbewegung gewonnen worden.

Ammering 2: Wird eine Zahlung nicht rechtzeitig entrichtet, so werden nach Ablauf der Fälligkeit 12 v. H. jährlich Verzugszinsen erhoben.

Wenn Sie sich über den Rundfunk freuen, schreiben Sie uns — wenn Sie sich ärgern, schreiben Sie uns auch!



Rundfunkstelle der NSDAP,  
Dresden, Wiener Straße 13

## Kunst und Wissen

Agnes Straub im Dresdner Albert-Theater

Das Albert-Theater hat schon manches interessante Gastspiel vermitteilt. Jetzt hat man Gelegenheit, eine der größten Tragödien dort zu bewundern. Sie tritt in Rollen auf, die von allen rennenden Virtuosen bevorzugt werden und die alle Möglichkeiten zur Entfaltung der Darstellungskunst bieten.

Von der Bielsteinität der Künstlerin zeugt die Wahl der Stille. Zuerst trat Agnes Straub in einem Stück antiken Charakters auf, als Medea im Grillparzers gleichnamigem Drama. Schon rein äußerlich schuf das Bild der Barbarin. Eine vorzügliche Maske wiegt auf den Charakter hin. Ihre Bildhülle paart sich mit stolzer Haltung. Gestellend ließ die Straub durch alles Barbarenum wahre Menschlichkeit und echt weibliches Empfinden durchschimmern. Wie erfrischend bringt sie den Schmerz der um ihre Kinder bangenden Mutter zum Ausdruck. Die ganze Gestalt erfuhr eine Steigerung ins Übermenschliche, Phantastische. Eine naturgegenwärtige, tröstbare Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein härriges Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstklassige Vertreterin leidenschaftlich durchglühter Schauspielkunst. Glänzend bestätigte sie alle darstellerischen Mittel. Jede Bewegung, jede Miene und Geste drückt lebendiges Empfinden aus. Immer aber sieht sie sie für ganz in den Dienst des Werkes. Ihre Darstellung wirkt immer überzeugend, dank der Kraft ihres sprachlichen Ausdrucks. Die Lebendheitswirkung ihrer Künstlichkeit mit wahren innerem Erleben zwinge die Zuhörer in Bann und zum Mitleben.

In dem zweiten Stück: „Heimat“ von Sudermann, bewies Agnes Straub, daß sie den Stil des neueren Familientheaters in gleich überragender Weise beherrscht. Ihre große Kunst täusche über alle Mängel des Stiles hinweg. Virtuos prägte sie das überspannte nervöse Wesen der verstohlenen Offizierstochter Magda aus. Ergriffend wirkte sie die Seelenkämpfe derselben zu verständlichen. Selbst die an sich unwahrscheinlich wirkende Umwandlung der Magda, der plötzliche Ernst, mit dem sie das Recht der Individualität, das Leben im großen Stil, die Notwendigkeit der Schuld und freies Muttergott predigt, gewannen durch das Spiel der Künstlin ein glaubhaftes Ausdruck. Mit fesselnder Leidenschaft und depotischer Härte brach die Empfindung gegen die Brutalität des Vaters durch. Durch die große Kunst der Tragödin gewann das an vielerlei Mängeln frankende Stück ein ungeahntes Leben.

Das Ensemble der Künstlerin gibt sich große Mühe, für dem überragenden Spiel der Meisterin anzupassen. Die Herren Büttner, Klippel, Schwaborn, Schatz und die Damen Olsöven, Santen, Knorr leisten sogar Ausgezeichnetes.

Wohl infolge der vielen Veranstaltungen der Reichstheaterwoche waren die beiden ersten Bühnenspiele nicht der Bedeutung der Gastlinien entsprechend besucht. Aber die Besucher sind sicher alle von der Kunst Agnes Straubs beeindruckt gewesen. Noch ist Gelegenheit, die große Tragödie in modernen Dramen zu sehen. Hoffentlich benutzen sie zahlreiche Theaterfreunde.

U.—n.

## Aus dem Gerichtssaale

### Hauptverhandlungen des Schwurgerichts zu Dresden

In der dritten diesjährigen Tagung des Schwurgerichts werden u. a. folgende Verhandlungen durchgeführt: Dienstag, den 5. Juni, gegen Montwill aus Weißig bei Dresden wegen Beugenmeideis. — Montag, den 11. Juni, gegen Ulrich aus Dresden wegen Beulenmeideis. — Donnerstag, den 14. Juni, gegen Charlotte Kleisch aus Dresden wegen verdeckten Totschlags und Kindesstörung. — Freitag, den 15. Juni, gegen Elisabeth Haase aus Freital wegen Beugenmeideis; gegen W. Ort aus Dresden wegen Beugenmeideis. — Montag, den 18. Juni, gegen W. Rapp aus Dresden wegen Kindesstörung; gegen R. Michal aus Langenbrück wegen Beugenmeideis. — Dienstag, den 19. Juni, gegen W. Jacob aus Weinböhla wegen Meineids und Betrugs. — Donnerstag, den 21. Juni, gegen H. Brandt W. Sommer und B. Gauau aus Dresden-Bachwitz wegen Meineids u. a. — Freitag, den 22. Juni, gegen B. Gebhardi aus Dresden wegen Verleitung zum Meineid und Konkurrenzverbrechen. — Montag, den 25. Juni, gegen P. Thiele Edmund Müller und Hans Müller aus Dresden wegen gewerbsmäßiger Abtreibung usw.

★

Ein leichtsinniger Kraftfahrer verurteilt.

Am Nachmittag des 28. Februar ereignete sich auf der Tharandter Straße in Grünbach ein folgenschweres Kraftunfall, das jetzt vor der Großen Strafkammer des Landgerichts Dresden ein Radspiel fand. Der 34-jährige Willi Vornack aus Freital war bei dem Gastwirt Thomas eingekrochen, hatte dort Geschäfte abgeschlossen und trat einige Stunden später die Weiterfahrt nach Wildau an, wo bei er den Gastwirt Th. im Beiwagen seines Motorrades mitnahm. Noch in Grumbach, wenige hundert Meter vom Bahnhof entfernt, stand die Fahrt ein schnelles und tragisches Ende. Nach der Anklage, die durch die Beweise

aufnahme bestätigt wurde, schlug der Angeklagte sofort ein äußerst schnelles Tempo ein und raste mit etwa 70 Kilometern pro Stunde auf eine 20 Kilometer lange Kurve, wurde dabei nach außen getragen und verunglückte. Der Beifahrer stieß mit voller Wucht gegen einen Baum und wurde zum Teil abgerissen; der Angeklagte und der Gastwirt Th. wurden vom Rad geschleudert und Th. mußte die Leichtsinnigkeit des V. mit dem Tode bezahlen, während V. selbst mit einem Armbruch davonk

# Siebentes Blatt

Nr. 128

Dienstag, den 5. Juni

1934

## Sächsisches und Allgemeines Vollgenossen! Deutsche Männer, deutsche Frauen, deutsche Jugend

Deutschlands Lustfahrt liegt in den Fesseln des Schandvertrages von Versailles. Jegliche Mittel zum Aufbau einer starken deutschen Lustfahrt sind uns versagt. Daher wenden wir uns an euch, an eure Opferbereitwilligkeit in der Werbewoche für den Deutschen Lustfahrts-Verband. Denkt an die Toten des Weltkrieges! Denkt an die unter dem Balkenkriegsbanner Gefallenen! Sie gaben das Teuerste, ihr Leben, für Vaterland und Vaterland. Ihr sollt nur ein kleines Scherlein darreichen, um Deutschland in der Lust wieder voranzutreiben zu lassen, wie es deutschem Geist und deutschem Rennen gebührt.

Sammler und Sammleinnen auf der Straße und im Hause werden euch in der Lustfahrts-Werbewoche um ein Scherlein angehen. Zeigt, daß ihr Deutsche seid und gebt euren Teil zum Heben des Ganzen! Auch viele Wenig machen ein Biel. Belohnt die mühsame und uneigennützige Arbeit der Sammelnden mit frohen Gesichtern und gebestendigem Herzen!

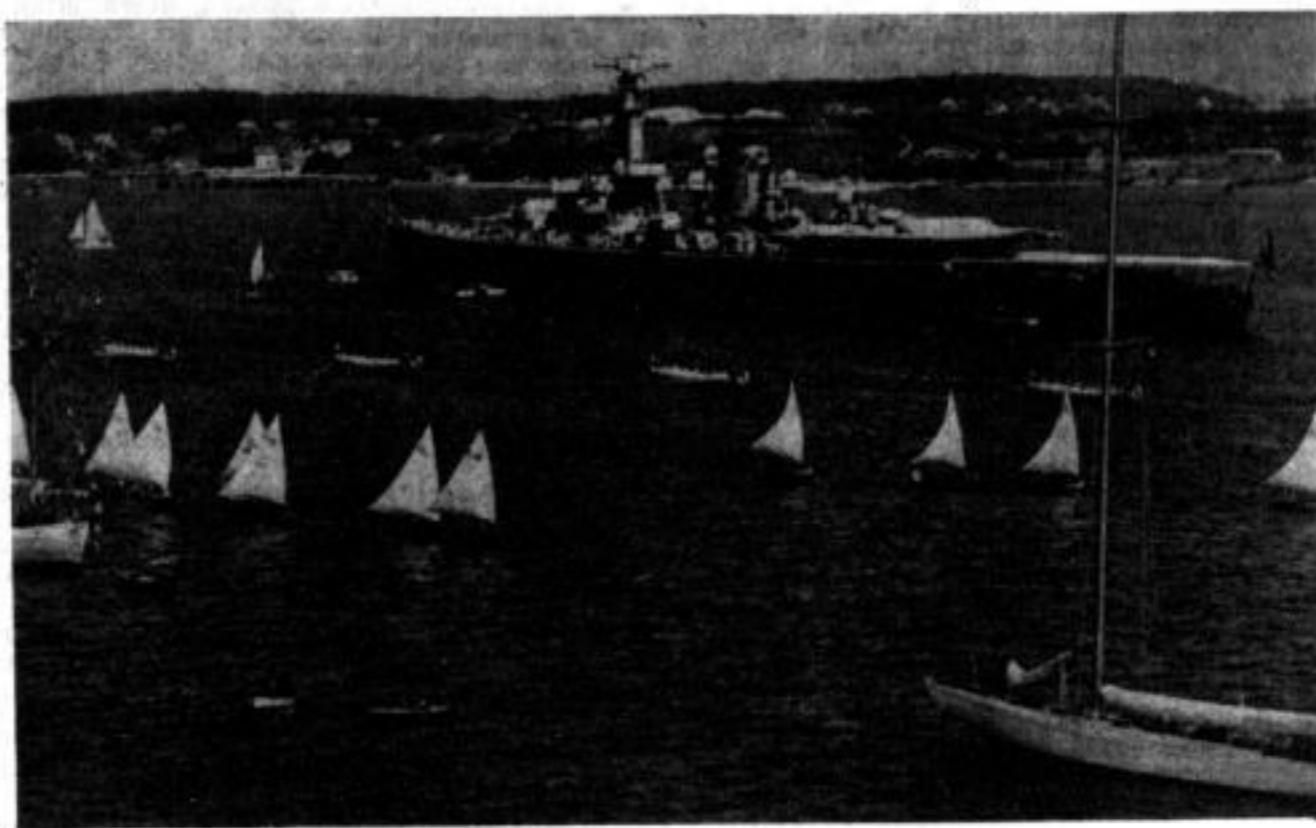
\*

## Die NSBO. wirbt für die DAF.

600 000 Einzelmitglieder der Deutschen Arbeitsfront in Sachsen!

Die Dienststellen der NSBO. im Gau Sachsen haben nach der neuesten Feststellung bei der Aufnahmeeaktion im Monat Dezember und in den letzten Wochen bisher insgesamt 600 000 neue Mitglieder in die Deutsche Arbeitsfront aufgenommen. Mit diesem

gsl. Erster Lehrgang für Lehrerinnen von Mütterschulen in Sachsen. In diesen Tagen wurde in Dresden der erste Lehrgang für Lehrerinnen von Mütterschulen beendet. Der Lehrgang war gedacht als Vorbereitung für die in großem Maße geplante Mütterschulung, für die geschulte Fachkräfte zur Verfügung stehen müssen. Naturgemäß genügt es zur Mütterschulung noch nicht, daß eine Frau selbst seit 1747, der Anteil der jüdischen Rechtsanwälte demnach jetzt nur noch rund 4,8 Prozent. Noch stärker hat sich das Gelehrte auf Wiederherstellung des Berufsbarentiums auf die nicht-aristischen Notare ausgewirkt. Von 56 jüdischen Notaren sind 38, also rund 50 Prozent entlassen worden. Da in Sachsen zurzeit 688 Notare amtieren, sind von diesen nur rund 7,5 Prozent Nichtaristier.



Eindrucksvolle Skagerrak-Gedenkauffahrt der Kieler Segler

Am Sonntag veranstalteten die Wassersportvereine von Kiel eine große Skagerrak-Gedenkauffahrt. Die Boote, die von einer Pinasse geführt wurden, verstellten die Einheiten einer Schlachtschiff und wurden von der Pinasse aus exzentrisch kommandiert. Die Auffahrt bot ein prächtiges Bild. — Unser Bild zeigt die kleinste Klasse der Segler, die Dingis, beim Passieren des Panzerschiffes „Deutschland“, das auf der Kieler Förde liegt. Auf Gegenturz passierte die lange Reihe der Marinestütze die Segler.



Die Wiederehensieger der „Schweren Artilleristen“ in Dresden  
Die Offiziere der alten Armee während des Vorbeimarsches am Rathaus.

Berufe-Basis-Koch, Dresden-Blochwitz

Ergebnis steht der Gau Sachsen unstrittig an der Spitze aller deutschen Gaue. Besonders erfreulich ist, daß sich unter den neuen Mitgliedern auch Zehntausende von Betriebsführern befinden. Es wird nicht mehr viel zu tun sein, bis auch der letzte, irgendwo und irgendwie in der sächsischen Wirtschaft tätige Vollgenosse der Deutschen Arbeitsfront angehört. Bei dem obigen Ergebnis ist noch zu berücksichtigen, daß auch die Dienststellen der NS-Hago einen sehr beachtlichen Erfolg erzielt haben und im Laufe der Aufnahmeektion rund 200 000 neue Mitglieder für die DAF. aufnehmen konnten.

Diese hervorragenden Ergebnisse im Gau Sachsen sind zum größten Teil auf den Opferwillen und die Tatkräftigkeit politischen Leiter und Amtswalter der NSBO. NS-Hago und DAF. zurückzuführen. Sie beweisen, daß die Schlagkraft dieser Organisationen nach wie vor gewaltig ist und daß insbesondere die Betriebspioniere der NSBO. von ihrem so oft bewährten Kampfgeist nichts eingebüßt haben. Sie stehen weiter in vorderster Front und werden die stärksten Stützen der Deutschen Arbeitsfront und der gesamten nationalsozialistischen Bewegung sein und bleiben.

Mutter ist, und auch eine vorhandene Ausbildung in Sämlings- und Wohlfahrtspflege bedarf noch umfangreicher Ergänzungen. Es ist notwendig, daß die Schulungsleiterinnen über Kenntnisse auf dem Gebiet der Erziehungslehre und der Haushaltführung verfügen und entsprechende organisatorische Fähigkeiten aufzuweisen haben. Einer solchen, etwa als Nachschulung zu bezeichnenden Ausbildung war dieser erste Lehrgang gewidmet. Als Träger zeichneten alle an diesen Fragen interessierten Stellen Sachsen, und zwar die NS-Frauenschaft Sachsen, die Unterguppe Sachsen des Reichsausschusses für Volksgefürdigung, der Sachauschuss für Mutter- und Säuglingswesen beim Sächsischen Arbeits- und Wohlfahrtsministerium und das Deutsche Hygiene-Museum. Zum verantwortlichen Leiter dieses ersten Lehrganges war Regierungsrat Dr. med. Hebeleit bestimmt worden. Durch das Einigegangenommen des Rates zu Dresden war es möglich, 30 Teilnehmerinnen an dem Lehrgang in einer modern eingerichteten Kinderklinik unterzubringen.

gsl. Die Zahl der nichtaristischen Rechtsanwälte in Sachsen hat sich in Auswirkung des Gesetzes über die Auflösung der Rechtsanwaltschaft vom 7. April 1933 sowie auf Grund des Berufsbarentiums vom 7. April 1933 in der Zeit vom 7. April 1933 bis zum 1. Januar 1934 von 120 auf 76 verringert. Das entspricht einem Rückgang um rund 36,7 Prozent. Die Gesamtzahl der jüdischen Rechtsanwälte beträgt zur-

## Erfassung der Werktätigen für deutsches Heimatwandern

Neue Aufgaben des Reichsverbandes  
deutscher Gebirgs- und Wandervereine  
in Zusammenarbeit mit der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“.

Bei einer fürstlich am Sitz des Reichsverbandes der Deutschen Gebirgs- und Wandervereine, in Darmstadt, stattgehabten Beisprechung mit einem Vertreter der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“, Amt für Reisen, Wandern und Urlaub, wurde zu dem Zweck einer immer stärkeren Erfassung der deutschen Werktätigen in den Betrieben für das deutsche Heimatwandern folgendes vereinbart:

Der Reichsverband der Deutschen Gebirgs- und Wandervereine, der heute mit 52 Gesamtvereinen rund eine Viertelmillion deutscher Wanderer umfaßt, unterstützt auf Grund seiner jahrzehntelangen Arbeit und Erfahrung die großen Aufgaben des Amtes für Reisen, Wandern und Urlaub auf das weitestgehende. Die Gaureferenten dieses Amtes sehen sich mit den einzelnen Verbandsleitern in Verbindung und besprechen die Durchführung eines ausgedehnten Wanderbetriebs unter Berücksichtigung der gegebenen Anweisungen. Der Reichsverband der Gebirgs- und Wandervereine mit all seinen Unterverbänden stellt bis in den kleinen Ort hinein so viele Führer zur Verfügung als ihm möglich ist. Eine entsprechende Führerschulung wird einsehen, um die Leute aus den Wandergruppen der Betriebe so auszubilden, daß in späterer Zeit ein organisiertes Wandervernehmen über ganz Deutschland sich ausdehnen wird. Die Mitarbeit der Reichsverbandsmitglieder soll ehrenamlich geschehen. Mit dieser Vereinbarung treten an den Reichsverband der Deutschen Gebirgs- und Wandervereine neue große Aufgaben heran, die er im Hinblick auf sein großes Ziel, für Heimat, Volkstum und Vaterland zu wirken, mit Elfer und Entschlossenheit aufnehmen wird.



Vorbeimarsch der Militärsvereine am Rathaus.

Phot. Seiffert, Dresden

# Aus aller Welt

**Gassvergiftung als Todesursache bei den Bugginger Opfern festgestellt.** In einer Pressebesprechung machte Oberbergrat Bier vogel nähere Ausführungen über den Fortgang der Bergungsarbeiten in Buggingen. Insgeamt sind am Montag sieben Leichen über Tage gebracht und identifiziert worden. Die Untersuchungen ergeben einwandfrei Gasvergiftung als Todesursache. Keineswegs kann von Hungertod oder ähnlichen gelprochen werden. Da die Toten in unmittelbarer Nähe ihrer Arbeitsstelle aufgefunden wurden, ist mit Sicherheit anzunehmen, daß sie vom Gas überrascht wurden. Eine Anzahl weiterer Toten ist gesichtet worden. Die Bergung wird heute erfolgen.

**Von Hochwasserfluten überrascht.** In der Umgebung des Königshainer Spitzberges ging, wie erst jetzt aus Breslau gemeldet wird, am Sonntag ein furchtbare Unwetter nieder, das schweren Schaden anrichtete. In Wartka, einem befannen tschechischen Wallfahrtsort, strömten die Wassermassen von den Bergen wie Wildbäche durch die Straßen. Mehrere Wohnungen wurden unter Wasser gestellt. Viebach wurden Brücken weggerissen. Das Dorf Wierschwalde wurde während des Fronleichnamgottesdienstes von dem Wollenbruch betroffen. Das Wasser drang in die Kirche, so daß die Gemeinde fluchtartig das Gotteshaus verließ. Die Dorfstraßen glichen reißenden Stromen. Das Wasser sammelte durch Wohnungen, Scheunen und Ställe. Große Bäume wurden entwurzelt. Vom Wasser mitgeschlepptes Holz und Einrichtungsgegenstände schwammen auf den Straßen. Zahlreiches Kleinvieh ist in den Fluten umgekommen. Die Bauern standen teilweise bis zum Leib im Wasser, um das Vieh aus den Ställen zu retten. Nachdem das Wasser abgesunken ist, zeigt sich überall ein Bild großer Zerstörung. Aus vielen Gärten und Feldern sind die Anpflanzungen restlos weggeschwemmt. Die Gemeinden Bautzen und Görlitzwalde sind insfern doppelt schwer betroffen, als sie bereits im Vorjahr durch ein Hagelunwetter in große Not geraten sind.

**Ein Kind von einem Grabstein erschlagen.** Eine Mutter aus Thale im Harz besuchte mit ihren drei- und vierjährigen Kindern den Friedhof, um auf dem Grab begräbnis die Gräber der Angehörigen zu schmücken. Die beiden Kinder spielten indessen. Plötzlich wankte der auf dem Grab der Großmutter der beiden Knaben errichtete Granitgrabstein und stürzte so unglücklich auf den jüngeren der beiden Enkel, daß diesem der Brustkorb eingedrückt wurde. Das Kind war sofort tot.

**Tälicher Angriff auf einen früheren Ministerpräsidenten.** In der griechischen Kammer ereignete sich ein Zwischenfall, als der frühere Ministerpräsident Papapanastasiu in scharzen Worten den Kriegsminister Kondylis angriff. Darauf warf ein Abgeordneter einen Stuhl gegen Papapanastasiu, der am Arm verwundet wurde. Unter großem Lärm wurde die Sitzung aufgehoben. Der Ministrerrat wird in einer Sonderitzung zu dem Vorfall Stellung nehmen.

**Ein überraschendes Untersuchungsergebnis:** Farbenblindheit fordert 230 Todesopfer. Die Untersuchung über die Ursache der furchtbaren Eisenbahncatastrophe von

Lagny am Weihnachtstag 1928, die 230 zu sein. Viel Vieh ist in den Fluten umgekommen. Mehrere Gebäude sind unbewohnbar geworden. Da die Grundmauern unterspült sind, redet man jeden Augenblick mit ihrem Einsturz.

**Sieben Todesopfer einer Explosion.** Durch eine Nitroglycerinexplosion wurden am Montag sieben Mitglieder einer Expedition, die bei Norman (Oklahoma) Sprengungen veranstaltete, um seismographische Beobachtungen anzustellen, getötet. Nach anderen Meldungen soll es sich um Angestellte der Sinclair Oil Company gehandelt haben, die nach Petroleumquellen suchten. Ein Farmer, der sich einige hundert Meter von der Stelle der Katastrophe entfernt befand, schilderte, daß er plötzlich einen furchtbaren Donnerschlag hörte und dann die zerstülpelten Leichen der Männer durch die Luft fliegen sah. Die Expedition hatte zwei Wagen bei sich, von denen der eine mit Sprengstoffen beladen war.

**Das Geburtshaus Adalbert Stifters eingäschert.** Am Sonntag wurde das Geburtshaus des Dichters Adalbert Stifter in Oberplan (Böhmerwald) durch Brandstiftung eingäschert.

**Drei Bauern durch Blitzschlag getötet.** Während eines heftigen Gewitters schlug in einem Dorfe in der Nähe von Santander (Spanien) der Blitz in mehrere Häuser ein. Drei Bauern wurden durch den Blitzschlag getötet und vier Kinder schwer verletzt.

**Katastrophale Ausmaße der Unwetterkatastrophe in Südwürttemberg.** Das schwere Unwetter, das seit 24 Stunden im Departement Drome wütet, nimmt noch leichten Meldungen geradezu katastrophale Ausmaße an. In der Nacht zum Montag ging ein neuer schwerer Wollenbruch nieder. Mehrere Gebäude sind vollkommen von der Außenwelt abgeschnitten. Mehrere Kraftwagen wurden von den Wassermassen fortgerissen. Die Eisenbahnlinien verschiedener Nebenstrecken stehen unter Wasser, so daß der Verkehr eingesetzt werden mußte. Zwei Menschen wurden durch Blitzschlag getötet. Truppen sind entsandt worden, um der Bevölkerung bei der Rettung ihres Besitzes und bei den Aufräumungsarbeiten behilflich zu sein.

## Umgestaltung des Konfirmandenunterrichts

Die Sächs. Evang. Korrespondenz teilt mit: Der Konfirmandenunterricht wird neu gestaltet. In einer Verordnung des Landeskirchenrates werden soeben Richtlinien veröffentlicht, die Wege in Neuland bahnen sollen, lebendige Jugend mit lebendiger Kirche zusammenzubringen und den Konfirmandenunterricht seines fröhlichen Charakters zu entlocken und ihn zu einem Teilstück der Arbeit des "Evangelischen Jugenddienstes" zu machen.

Die unterrichtliche Vorbereitung auf die Konfirmation bleibt wie bisher die alleinige Aufgabe des Pfarrers. Darüber hinaus aber soll nun in der Konfirmandenzeit eine gemeinschaftliche und lebensmäßige Gemeinschaftsbildung, ein Gemeinschaftsleben, in die evangelische und nationalsozialistische Jugendgemeinde angestrebt werden. Diese leichtere Aufgabe stellt das eigentlich Neue dar. Seine Gestaltung liegt in den Händen des "Evangelischen Jugenddienstes", der mit dem Konfirmandenunterricht in engerer Beziehung stehen wird. Der Unterricht wird ergänzt durch besondere Veranstaltungen (Konfirmandenabende und -nachmittage) mit Darstellung von Lebensbildern deutsch-christlicher Persönlichkeiten, Bildern aus der Inneren Mission, Einführung in die Bibel, Pflege des Giedgutes, des Sprachgutes u. a. Die Konfirmandenveranstaltungen des Evangelischen Jugenddienstes wollen ferner die Ge-

wöhnung an den Gottesdienst unterstützen in dem Gedanken, daß der junge Mensch in seiner Konfirmandenzeit Glied der feiernden Gemeinde werden soll, daß die Konfirmation schließlich den Höhepunkt eines zur Freiheit erzeugten jungen Menschen darstellt.

Die Konfirmandenabende bzw. -nachmittage beginnen in den Kirchengemeinden in diesen Tagen. Sie werden wöchentlich einmal stattfinden. Wo zurzeit keine geeigneten Saalräume zur Verfügung stehen, wird vorläufig durch den Pfarrer ein Konfirmandenabend wöchentlich täglich oder monatlich abgehalten werden.

Der Konfirmandenunterricht setzt nach den Großen Ferien mit wöchentlich zwei Stunden ein. Er wird sich vor allem mit dem Gedanken des kleinen Katechismus, des klassischen Unterrichtsbuches des Konfirmandenunterrichts, beschäftigen. Der große christliche Heilsgedanke wird dabei in das Heimat-, Volks- und Kästleben der nationalsozialistischen deutschen Jugend gestellt werden. Von dann an werden die Konfirmandenabende nur noch freiwillig und etwa täglich durchgeführt werden. Der Eröffnungsgottesdienst zum Konfirmandenunterricht wird am 2. September stattfinden und durch den Evangelischen Jugenddienst wesentlich ausgestaltet werden. Außerdem sind für diesen Tag größere Jugendfeste geplant.

## 20 Tote bei einem Erdbeben

In der Gemeinde Drăveni wurden, wie aus Bukarest gemeldet wird, 20 Bauern am Fuße eines Berges beim Graben nach Lehmbrocken durch einen Erdbeben verschüttet. Die zur Hilfeleistung herbeigeeilten Dorfbewohner konnten bisher nur einen Toten bergen. Von einer Rettung der übrigen kann keine Rede mehr sein.

## Wieder ein Schritt vorwärts bei der sächsischen HQ:

Einweihung einer Oberbauhülferschule und eines Umschulungslagers.

In Anwesenheit des Kreisleiters Martin Bühnen, der Amtshauptmann von Bautzen, Löbau und Bittau des Gebietsführers der sächsischen HQ, Ludwig-Dresden, und des Oberbauhülfers der Lausitzer HQ, Schindler-Bühnen, wurde am Montag in Halbendorf a. d. Sorre die erste sächsische Oberbauhülferschule der HQ, feierlich eingeweiht. An der Feier nahmen ferner Vertreter des Arbeitsdienstes teil. Die Oberbauhülferschule befindet sich inmitten der Lausitzer Heide in einer ehemaligen Jugendherberge, die zu diesem Zweck neu und zweckmäßig eingerichtet worden ist. Bei dem Weiheakt vor der Schule betonte Oberbauhülferschindler in einer Ansprache, daß in dieser Schule künftig die Führer der Lausitzer HQ herangebildet würden. Jugend sollte von Jugend geführt werden. Amtshauptmann Dr. Sievert überreichte der Schule im Namen des Bezirksverbandes Bautzen ein Hitlerbild. Nach weiteren Ansprachen des Kreisleiters Martin und des Kreisbauhülfers v. Wahnsdorf verpflichtete Gebietsführer Ludwig den Führer der Oberbauhülferschule Kleppitz den Führer der Oberbauhülferschule Schumann überbrachte die Grüße des Bildbildungsministeriums und des Landesbauhülferschulrats.

In Lauske (Amtsh. Bautzen) wurde ebenfalls am Montag das erste Umschulungslager der sächsischen HQ eingeweiht. In dem Lager, das im Guße des alten Kämpfers v. Lettenborn eingerichtet worden ist, sollen jeweils etwa 20 Hitlerjungen in einem zwei bis drei Monate währenden Aufenthalt für die Sandarbeit tauglich gemacht werden. Ein Vertreter der Gebietsführung der HQ kündigte an, daß demnächst ein zweites Umschulungslager der HQ in Hainichen eröffnet werden solle. Der sächsische Jungbauhülferschüler Schumann überbrachte die Grüße des Bildbildungsministeriums und des Landesbauhülferschulrats.

## Ein Reichorgan wird versichert

Die englische Versicherungsgesellschaft Lloyd's hat eben eine neue Versicherung übernommen, die an Selbstamkeit nichts zu wünschen übrig läßt. Ein arabischer Scheich, der in Melka einen Palast besitzt und über mächtige Reichtümer verfügt, will bei Lloyd's mit 30 000 Mark seine "Reichsschatz" versichern lassen. Der Scheich hat nämlich eine ungewöhnliche Leidenschaft: er sammelt Dürre. In seinem Palast befindet sich eine riesige Sammlung teuerster europäischer und amerikanischer Parfüms und seltener orientalischer Duftipflanzen. Das Prunkstück der Sammlung ist ein kleiner Gefäß aus dem Grade Tutanchamuns mit einer wohlriechenden Substanz. Den höchsten Genuss des Lebens sieht der Scheich dieser merkwürdigen Sammlung darin, durch die dustersüßen Räume zu gehen und seine Nase bald in dieses, bald in jenes Gefäß zu stecken, um sich an dem Wohlgeruch zu destrauen. Er steht auf dem Standpunkt, daß für ihn das Leben wertlos sein würde, wenn er seinen Reichsschatz nicht mehr hätte. Sein Reichorgan sieht er als kostbarstes Gut an, und zum Schutz dieses wertvollen Besitzes ist er die hohe Versicherung eingegangen.

# Im Schatten einer Frau

Roman von Liane Sanden

16

Ein typisches Proletarierviertel war es, in dem Frieder Heuschner mit seiner Familie wohnte. Michael ging ein paar Straßen. Vor den Türen standen Männer in Pantinen und in Hemdsärmeln. Alles gewann etwas Vermischtes und Kleines.

Er verglich seinen Zettel: Putzamerstraße 43, Parterre. Er zählte 39, 41. Dies Haus hier war es.

Ein dicker Mann, der vor der Tür stand, musterte ihn mißtrauisch und öffnete umständlich die Haustür, als er nach der Familie Heuschner fragte.

Der Hausschlüssel war dumpf. Es roch nach Rüche und Unglücksfehlern.

Er klopfte, hörte, wie drin ein Stuhl zurückgestoßen wurde. Die Tür wurde ausgerissen. Frieder Heuschner stand schon in der Türöffnung. Sein mageres, junges Gesicht war feuerrot vor Freude und Überraschung.

"Ich hab's ja gewußt", sagte er und streckte vertraulich Michael die Hand entgegen, „sie haben es mir nicht glauben wollen, die Mutter und die Schwester, aber ich habe ja gewußt, Sie kommen. Er ist da", schrie er plötzlich mit einer etwas lippenden Jungenstimme.

Michael mußte über den stürmischen Empfang lachen. Und so lächelnd trat er ins Zimmer. Drin stand ein junges, dunkelhaariges Mädchen. Sie hatte die Augen Frieders und einen kleinen weißen Mund. Etwas Sanftes war über diesem ganzen Menschenkind. Sanft war das Braun der Haare, der Augen, sanft die ganz schmale Erscheinung. Auf einem Stuhl saß eine verharrt aussehende Frau. Sie mußte einmal schön gewesen sein, wahrscheinlich wie die Tochter. Jetzt war alles hinweggenommen durch Elendsein, und, wie es schien, auch Krankheit. Nur die Augen in dem abgemagerten Frauengesicht, diese Augen unter dem weißen Haar, hatten noch ihre Jugend bewahrt. Frieder überwältigte Freude war ebenso schnell einer großen Verlegenheit gewichen.

"Das ist, das ist —", sagte er hilflos. Mit einer zurückhaltenden und doch freimütigen Bewegung ging jetzt das junge Mädchen Michael entgegen. Sie legte ihre Hand um Frieders Schultern, als wollte sie in dieser Gemeinsamkeit Schutz suchen.

"Verzeihen Sie den stürmischen Empfang, Herr Heinrich. Es ist so freundlich von Ihnen, zu kommen. Und wir haben Ihnen so sehr zu danken —"

Sie wollte noch etwas sagen. Aber Michael fiel ihr ins Wort:

"Über ich bitte Sie, Fräulein Heuschner, was ist da viel zu danken? Gar nichts! Ich habe mich gefreut, daß ich Ihrem kleinen Bruder ein bißchen helfen konnte. Ich muß um Entschuldigung bitten, daß ich so spät bei Ihnen hereinkenne. Aber es läßt mir keine Ruhe. Ich dachte, es wäre besser, man bespräche gleich einmal, was zu tun ist. Ihre Frau Mutter?" — er verbeugte sich vor der alten Frau, die sich nur mit Mühe erheben konnte, schrillend, wie vor einer Dame.

Aus Lena Heuschners Worten hatte er sofort herausgeföhrt: Frieders Angaben hatten auf Wahrheit beruht. Diese drei Menschen, vor allem Frau Heuschner, hatten einmal bessere Tage gesehen. Und als er nun auf die Bitte Frau Heuschners an dem laubigen Platz nahm, sich umzuhören in diesem Zimmer, das trog größter Armut keine Spur von Verwahrlosung zeigte, vielmehr das Bestreben, eine gewisse Schönheit und Behaglichkeit bis zum letzten aufrechtzuhalten, als er nun mit den beiden Frauen zu sprechen begann, wurde er in seiner Meinung bestärkt.

Frau Heuschner selbst redete nicht viel. Bei jedem Wort beinahe hatte sie Tränen in den Augen. Lena, die an der Mutter zärtlich zu hängen schien, mußte immer wieder beschwichtigend sagen:

"Reg dich nicht auf, Mutterchen, es ist doch nichts Schlimmes. Im Gegenteil, daß ist doch so ein unerwartetes Glück, daß jemand an uns Anteil nimmt."

Michael fühlte, was in der alten Frau vorging. Schon daß sie Hilfe eines andern annehmen mügte, war wohl bitter genug für sie.

"Ich schlage vor, Fräulein Heuschner", meinte er, "daß Ihre Frau Mutter sich schlafen legt. Was wir

zu bereiten haben, können wir auch zu dreien tun. Und Sie können ja Ihrer Mutter morgen über alles berichten."

Lena sah Michael mit ihren warmen braunen Augen an. Welches Feingefühl dieser Mann hatte, der da unbekannt und ihr doch schon so vertraut in ihrem kleinen Zimmer saß. Er ahnte, was in der Mutter vorging. Er versuchte, alles in die zarteste Form zu bringen. Er war ein Mensch, vor dem man sich nicht zu schämen brauchte. Frieder half ihr schon ganz richtig gezeichnet — der Junge hatte ein instinktives Gefühl für alles Gute und Wahrhe.

Das war auch ihr einziger Trost. Wie viele Jungs, aus der Schule entlassen, gleich Frieder arbeitslos, ohne strenge Einteilung des Lebens, waren auf die schlechte Ebene getreten. Man sah ja hier in diesem eng besiedelten Viertel den Menschen geradzu in die Wohnungen. Schlimm war das Nichtarbeiten können für die Jugend. Aus der Schulpflicht herausgenommen, standen sie plötzlich da, wußten nicht wohin mit sich und ihren Kräften. Dabei Elend und Not zu Hause, kein Wunder, daß sie verkarren. Diebstähle, Diebstähle, waren an der Tagesordnung. Erst gestern hatte die Kriminalpolizei einen ehemaligen Schülertypen von Frieder geholt. Das war die schrecklichste Angst, die neben der Not auf dem Herzen der Lena Heuschner lag. Der Hunger war nicht das Schlimmste. Das Schlimmste war die Furcht vor dem Abgleiten für den jugendlichen Bruder. Niemand abends, als sie mit knapper Mühe ein bißchen Brot und Kaffee für die Mutter hatten, da hatte er während unter Tränen gesagt:

"Nächstens geh ich doch los und nehme dem ersten Betteln, den ich allein treffe, die Brieftasche weg. Dann kann ich euch ein paar Tage satt essen."

Ein eisiger Schreck hatte sie gepackt. War es schon so weit, daß Frieder in der Verzweiflung sich an fremdes Gut vergreifen wollte? Sie kannte sein heißes, mitleidiges Herz. Mutter und Schwester waren ihm alles. "Er würde es nicht mehr länger ertragen, sie leiden zu sehen. Könnte er es nicht im Guten ändern, dann würde er es im Bösen tun."

(Fortsetzung folgt.)



## Dresden-Ost

**Blasewitz.** Es war kein Raub! Die Ermittlungen der Kriminalpolizei zu dem angeblichen Raub in der Niederwaldstraße und die neuerlichen Angaben der Betroffenen haben ergeben, daß ein Raub nicht vorliegt. Es steht nun mehr fest, daß die Überfallene ein 25 Jahre altes Haussädchen in dem Grundstück von einem Mann mit unsittlichen Anträgen belästigt worden ist. Er ist zweimal mit ihr nach der Haustür gegangen und hat sie dort umarmt. Das Mädchen hat sich weder ernstlich zur Wehr geetzt, noch um Hilfe gerufen. Durch Wegnahme der Uhr bzw. der Handtasche hat der Mann ver sucht, das Mädchen aus dem Grundstück fortzuführen.

**Blasewitz.** NSDAP.-Vortrag. Morgen Mittwoch, abends 8 Uhr, hält die Ortsgruppe Blasewitz der NSDAP. im Goethe-Garten eine große öffentliche Versammlung ab, in der Pg. Nielen über Saatfragen sprechen wird.

**Johannstadt.** Ortsgruppe Johannstadt der NSDAP. Die Ortsgruppe feierte am Sonntag mit einem außerordentlich gelungenen Gartenfest ihren Jahrestag. Die Nachmittagsstunden waren in der Hauptfahne den Kindern gewidmet, die im Vergnügungspark bei Spiel, Tanz und lustigen Darbietungen Verstreitung und Freude fanden. Ein gutes Konzert sorgte dafür, daß auch die Großen die Zeit nicht lang wurde. Der Abend brachte neben weiteren Musikstücken der Feierkapelle ein buntes Programm. Granit Marzill, der verblüffende Zauberer und Illusionist, verstand es nebenbei humorvoll anzulügen. Niedliche Tänze der Kleinkinder aus der Tonalschule Bassetti, Exzentrikmusik des musikalischen Clowns Chentrem, plastische Karikaturen Ossis, die lustig dargestellten Hunde des langen Emils, R. Engel als Lumpenfamilie, Sänger und die Schnellmalerien Oskar Strauß - all diese vielseitigen Darbietungen machten den sehr zahlreichen Teilnehmern herzliche Freude und wurden lebhaft applaudiert. Deutscher Tanz beschloß das wohlgelegene erste Jahrestag der Johannstädter.

**Striesen.** Glückliche Gewinnerin. Der Hauptgewinn von 4000 Mark der Zwinger-Lotterie fiel in die Rolle eines Kaufmannes aus der Augsburger Straße. Glückliche Gewinnerin war eine ältere Witwe von hier.

**Striehen.** In das Güterrechtsregister des Amtsgerichts Dresden ist unter dem 30. Mai eingetragen worden, daß die Verwaltung und Auszeichnung a) des Kaufmanns August Christian Hofrat Grodenau in Dresden, Semperstraße 3, an dem Vermögen seiner Ehefrau Johanna Charlotte Grodenau geb. Bracht durch Ehevertrag vom 28. Mai 1934; b) des Kaufmanns Otto Raith in Dresden, Stormstraße 10, an dem Vermögen seiner Ehefrau Rosa Raith geb. Körber durch Ehevertrag vom 30. Mai 1934 ausgeschlossen ist.

**Striehen.** Plakat. Mittwoch, nachmittags von 5 bis 6 Uhr, gibt das Trompeterkorps des 2. Artillerie-Regiments, 4. Kompanie, unter Musikmeister Waldau auf dem Friedrich-August-Platz eine aus acht Konzertstücken bestehende Plakat.

**Pöschwitz.** Ortsgeschichtlicher Gedenktag. Am 17. Juni d. J. erfüllten sich 50 Jahre seit jenem Tage, der für Pöschwitz so verhängnisvolle Stunden in sich trug — der durch den damals niedergehenden Wollenbruch so schweren Schaden an den Pöschwitzer Blumen, Baulichkeiten und an Eigentum seiner Einwohner anrichtete, daß eine Erinnerung daran gewiß von großem Interesse ist. Der Stammteil "Alt-Pöschwitz" wird in seiner nächsten Zusammenkunft am Dienstag, dem 12. Juli, abends 8 Uhr, im Saal des Burgberg-Hotels seinen ortsgeschichtlichen Unterhaltungsabend auf dieses Naturereignis einstellen. Es werden Augenzeugen über diese Schreckensstunden und deren Folgen berichten. Um einer größeren Anzahl von Gästen Gelegenheit zu bieten, diesen Bericht über die ersten Vorgänge jener Stunden mit anhören zu können, wurde das obengenannte höhere Zusammensetzungskloster gewählt. Es dürfte sich besonders für jüngere Ortsbewohner empfehlen, die Gelegenheit zu benutzen, die vollständig kostenfrei geboten wird, Ortsgeschichte kennenzulernen.

**Pöschwitz.** Turn- und Sportverein. In der 2000-Meter-Ausenstaffel (Sonderwertbewerb der ersten Handball-Kreisschaffens-Mannschaften) des am Sonntag ausgetragenen Staffellaufes „Rund um den Großen Garten“ ging die zehn Läufer starke Mannschaft des Turn- und Sportvereins Pöschwitz als zweiter Sieger durchs Ziel.

**Weißer Hirsch.** Landesbischof Koch spricht. Am Dienstag, dem 12. Juni, abends 8 Uhr, spricht Landesbischof Koch im Kurhaus Weißer Adler über das Thema „Im Kampf um die Volksfürchte“. Ab 7.30 Uhr Vorträge des Posaunenchors der Martin-Luther-Kirche.

**Bühlau.** Ein Ergänzungsbauungs- und Flächennutzungsplan ist jetzt durch das Stadtplanungamt für das östlich des Heidemühlweges und nördlich der Ullersdorfer Straße gelegene Teilgebiet von Bühlau aufgestellt worden. Der Plan bestätigt die Breite des Heidemühlweges mit 9 Metern, der Östmark- und der Tilsiter Straße mit je 10 Metern, und der Ullersdorfer Straße mit 18 Metern. Die Breite der Grünsteine vor den Grundstücken und den Bölgerten wird, damit auch dieser Gebietsteil sein freudliches Ausleben behält, mit je 4,5 Meter vorgeschrieben. Nördlich der Östmarkstraße und mit dieser anschließend ist nahe am Heiderdamm noch der Ausbau einer am Heidemühlweg beginnenden und in östlicher Richtung führenden nur 5 Meter breiten Wohnstraße (Nr. 41) vorgesehen, die in einer 16x20 Meter großen platzartigen Erweiterung endet und für die eine Bebauung ebenfalls offen ist.

**Weißig.** Meliorationen. Da in Berichten bereits mehrfach mitgeteilt wurde, daß die kleine Ent- und Bewässerungsgegenossenschaft in nächster Zeit Meliorationsarbeiten größeren Umfangs zwischen Weißig und Dresden-Bühlau

## Tag der Turnerfinder und Volksturner in Dresden-Plauen

Unter starker Anteilnahme nicht nur der Turner, sondern auch der Bevölkerung wurde der lebhafte Werbezug für das deutsche Turnertum in Dresden-Plauen als Tag der Turnerfinder und Volksturner begangen. Durch die Vorstadt Plauen bewegte sich am Sonntag der Werbezug unter Mitwirkung der beiden Spielmannszüge nach dem südlichen Spielplatz an der Helmholzstraße.

**Nach Eins- und Aufmarsch aller Abteilungen auf dem Platz hielt der Vereinsvorsitzende Raut eine Ansprache,**

in der er ausführte, daß das Turnen nicht Selbstzweck des einzelnen sei, sondern im Interesse der Gesundheit des ganzen Volkes liege. Weiter führte er aus, daß durch die Tat unseres Turnvaters Jahr auch der Charakter der Turner so gestärkt worden sei, daß unsere Väter und Brüder in vier langen, schweren Kriegsjahren in Pflichteinsatz und glühender Vaterlandsliebe standhielten und ihre Treue gegen ihr Volk und Vaterland auch im Tode nicht brachen. In der späteren Zeit hat es trotz des Zusammenbruches gezeigt, daß es noch Männer geben hat, die alles, auch ihr Leben, einsetzen für Volk und Vaterland. Durch schändlichen Betrug fiel einer der besten unseres Volkes unter fremden Augen: Albert Leo Schlageter. Die Fahnen und Wimpel senkten sich zum stillen Gedanken.

Am 17. Juni zur Durchführung bringen wird, soll an dieser Stelle noch darauf hingewiesen werden, daß die vorgenannte Genossenschaft schon seit Juli vorigen Jahres demnächst ist, die Arbeitslosigkeit in Sachsen weitmöglich zu unterstützen. Leitung des Kulturingenieurs Krause von der Landesbauernschaft Sachsen, Abteilung Landeskultur. Dresden, werden gegenwärtig durchschnittlich 170 Arbeitssuchende und 110 Arbeitsdienstfreiwillige mit der Regelung sämtlicher Bäche im Quellgebiet der Prischitz, sowie mit der Entlastung einer größeren Anzahl von Böschungen und der Anlage von Dränungen beschäftigt. Die zurzeit in Ausführung befindlichen Arbeiten erfordern einen Gesamtkostenaufwand von rund 150.000 Mark, der zu rund einem Drittel aus Darlehenmitteln der Genossenschaft und zu rund zwei Dritteln aus Leitens des Staates sowie seitens des Landesarbeitsamtes aus Mitteln der wertschaffenden Arbeitslosenfürsorge zur Verfügung gestellten Beihilfen bestritten wird. Die Arbeiten bezwecken die Absenkung des Grundwasserstandes auf die für das Bachsystem unserer guten Weisbach erforderliche Tiefe und schaffen weitgehend die Möglichkeit, zu trocknen Gelände durch Belebtschaltung wieder in Kultur zu bringen. Die Einwohner höchster Gemeinde fordern die Wasserregelungsarbeiten weitgehend. Seitens der Gemeindevertretung Weisbach ist in letzter Zeit ein Antrag auf Beschleunigung mehrerer offener in der Ortschaft gelernter Gräben gestellt worden. Dieses neue Arbeitsvorhaben soll mit dazu befragten, den hier noch vorhandenen Erwerbsarbeitslosen Arbeit und Brod zu schaffen.

**Ried.** Abschied vom Amt. Am 31. Mai zieht der bisherige Leiter der 15. Volksschule in Ried, Schuldirektor Ludwig Herbst, aus seinem Amt. Um die Mittagsstunde des gleichen Tages fand im Kreissaal der neuen Schule eine Abschiedsfeier im Beisein des Lehrkörper, der Schülerrchaft, des Vertreters der Schulbehörde und

Wet trockener Notzeit und des Elends haben diese Männer sich im Glauben an Deutschlands Wiedergeburt und Freiheit nicht kleinrungen lassen. Danach gedachte man unseres Führers Adolf Hitler, der unfehlbar sein Ziel, die Freiheit und Ehre unseres Vaterlandes zurückzugewinnen, gefaßt habe und sein Werk mit Erfolg habe frönen können.

Mit dem Gelöbnis unverbrüchlicher Turntreue grüßten die Anwesenden die große Deutsche Turnerschaft, Volk und Vaterland, sowie den Reichspräsidenten, Generalfeldmarschall von Hindenburg und unserem Volkskanzler Adolf Hitler mit einem dreifachen „Gut Heil“. Mit dem Deutschland- und Hohes-Wessel-Lied wurde die Feier beendet.

Anschließend besichtigten die Abteilungen den Platz, um den anwesenden Göttchen und Vereineangehörigen einen Ausschnitt des sonst nur in den Hallen und Schulhäusern geübten Turnübungen zu zeigen und die noch fehlenden für das Turnen und Spiel zu begleisten.

Nach Beendigung der Vorführungen ging es mit Musik wieder geschlossen nach dem Schulhof der 55. Volksschule zurück. Ein echter fröhlicher Turn- und Spieldag war beendet. Möge die Veranstaltung als Beweis für den Verein und die Deutsche Turnerschaft reiche Früchte tragen.

zahreicher Gäste statt. Derstellvertretende Schulleiter Prinz und Lehrer Profer, der Helfer des Bezirkschulrates, widmeten dem Scheidenden ehrende Worte der Anerkennung seiner Verdienste als Lehrer und Leiter der Reichen Schule sowie seiner erproblichen Tätigkeit als ehemaliges Gemeinderatsmitglied. Gehrigejahr und ein Abhedslied der Lehrerschaft sowie Gedächtnisvorträge seiner aulegit von ihm betreuten Kinder umrahmten die eindrucksvolle Feier.

**Gunnendorf.** Kommende Zwangsoversetzung. Am 13. Juni vorm. 10 Uhr werden im Amtsgericht Dresden die Friedrich-Otto-Blockfelds Grundstücke in Gunnendorf bei Schönfeld zwangsversteigert, bestehend aus zwei Wohnhäusern mit Stallung, Scheune, Nebengebäuden, Gärten, Wiesen, Feld und Erlenwald (4 Grundstücke) im Gesamtwert von rund 50.470 Mk.

**Bölkendorf.** Abschiedsfeier im Kinderheim. Das vom Amt für Volkswohlfahrt bei der Kreisstadt Dresden der NSDAP. geleitete Kindererholungsheim Bölkendorf am Oberen Waldteich bei Dresden konnte am 31. Mai ein wohlgelegenes Abschiedsfest veranstalten. Im Schlachtfest gekrönt wurde man unter einer fröhlichen Kinderchar den Kreisamtsleiter Pg. Henne und andere Gäste. Leuchtende Kinderaugen folgten mit großer Spannung den reichen Darbietungen, die mit viel Fleiß und Liebe eingebüten waren. Das Verdienst für diese abwechslungsreiche Feier und ihre gute Regie trugen vor allem die zielbekreiste Heimleiterin Pg. Probst und die mit den Kindern auf engste verbündeten und beliebten Heimeltern Dietrich. Jeder Besucher muhte den Eindruck mitzunehmen, daß die Kinder gern an dieser Stätte weilten, was besonders aus dem von der Stellvertretenden Heimleiterin Böttger versahen Schlüßel lang, fröhlig und gestärkt, gut erholt, voll reichen Erlebens können die Kinder wieder zu ihren Eltern zurückkehren.

der großen politischen Einheit der deutschen Jugend auslöschen würden.

Es ist uns gelungen, so erklärt der Oberbeauftragte, die zusätzliche Berufsschule durch den Reichsberufswettbewerb in der deutschen Öffentlichkeit herauszu stellen. Wir haben dabei leben können, in welchem Maße die Arbeitsleistung in positiver oder negativer Hinsicht von der Erfüllung der reichseinheitlich gestellten Aufgabe abweichen ist. Vor allem aber haben wir festgestellt, in welchem Maße die geordnete Berufsausbildung noch zu wünschen übrig lädt.

Die berufliche Ausbildung ist für uns nicht allein eine häusliche und berufliche Frage, sondern vor allem in diesem

Stile eine politische Frage, und deswegen kümmern wir uns darum. Die deutsche Jugend hat darüber hinaus durch die Tat dem Ausland zeigen können, daß sie die Probleme der Gegenwart nicht auf dem Schlachtfeld, sondern in friedlicher Arbeit lösen will. Wir haben ferner eine weitere große Lehre aus dem Berufswettbewerb gelernt. Es war für uns der beste Maßstab dafür, zu erkennen, in welchem Maße unsere Mitarbeiter fähig sind, eine solche Aktion durchzuführen, um späterhin die Berufsschulung zu betreiben. Was die Berufsschulung selbst betrifft, so sehen wir ihren Sinn darin, daß der einzelne lernt, die Ganzheit seines Berufs zu erkennen.

Wir wollen dafür sorgen, daß jeder einzelne alle Zwecke seines Berufes kennt, lernt, die Ganzheit seines Berufes erlebt und damit im tiefsten Sinne zum Herrn seines Berufes wird.

Darauf folgen auch die Arbeitsfamilienschaften auf alle gewölbten Berufe ausgedehnt werden. Die Jugend hat diese Fragen angepackt, und auch aus unserer Arbeit entsteht das neue Berufsausbildungsgebot, das seiner Entwicklung entgegengesetzt. In diesem Gesetz wird vor allen Dingen die Freizeit des Jungarbeiters gelöst werden. Heute hat der höhere Schüler sieben und mehr Wochen Ferien im Jahr, während der Jungarbeiter nach Gebundenen in Westdeutschland 2 bis 8 oder höchstens 5 Tage Urlaub bekommt. Gerade der Jungarbeiter hat aber am Tage zehn Stunden für die verschiedenen Tätigkeiten seiner umrahmten.

**„Terrorlägen.“** Saarbrücken, 5. Juni (Radio). Unter dieser Überschrift bringt heute die „Saarbrücker Zeitung“ auf der ersten Seite einen Artikel, der die Behauptungen der Volksstimme und des „Petit Parisien“, daß die Bekämpfung des Abstimmungsdatums im Saargebiet vielfach zu schweren Ausschreitungen gegen Antifaschisten und Autonomisten geführt habe, mit aller Entschiedenheit zurückweist. Das Blatt schreibt u. a.: „Wir haben alles Interesse daran, die Faschisten festzustellen, die sich erdreisen, die Disziplin der Saarbevölkerung in einem fragwürdigen Licht zu stellen, um die deutsche Sache zu schädigen. So werden Terrormärchen fabriziert. Und was sagt die Regierungskommission zu alledem? Die Regierungskommission bemüht den Paragraphen zur Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung, wenn falsche Behauptungen über sie selbst und ihre Tätigkeit Unwahrheiten verbreitet werden, die die Ruhe und Ordnung gefährden. Darüber wollen wir schon jetzt nicht den geringsten Zweifel lassen. Denn wir haben alle Interesse daran, daß die kommenden Monate in Ruhe, Ordnung und Disziplin vergehen. Es ist gar nicht schwer, zu erraten, was diese Gewaltfabrikanten beabsichtigen. Es paßt ihnen nicht, daß in Germ die Frage der ausländischen Polizeitruppen nicht in ihrem Sinne entschieden wurde. Zwar ist auch Herr Knox, wenn die „Humanität“ recht berichtet, nicht ganz zufrieden. Wenn daraus aber die marxistische Presse schließen zu dürfen glaubt, sie müsse dem Präsidenten der Regierungskommission Jubingerdienste leisten, dann scheint uns das etwas verlogen zu sein. Wer sich mit dieser Presse identifiziert, wird mit ihr gleichgestellt, und danach dürfte Herr Knox kein Verlangen haben.“

**350 Todesopfer des Taifuns** Söul, 5. Juni (Radio). Wie zu der großen Taifunkatastrophe an der Westküste von Korea mitgeteilt wird, über die wir bereits gestern berichtet, sind 350 Bürger getötet oder verletzt worden. 1800 Bürger konnten gerettet werden. Durch den Sturm sind 300 Boote zerstört worden.

**75 Tote bei einem Bergwerksunglück** Peking, 5. Juni (Radio). Nach einer Meldung aus Tschingtau ist in einer Grube, in der kürzlich schon eine Explosion stattgefunden, eine weitere Explosion erfolgt, so daß der Schacht in Brand geriet. Nach den bisherigen Meldungen sind 75 Bergleute ums Leben gekommen.

## Letzte Meldungen

### Einen Schritt weiter auf dem Wege zur Rechts-einheit:

**Vereinheitlichung der Zuständigkeit im Familien- und Nachlaßrecht.**

Berlin, 5. Juni (Radio).

Auf dem Gebiete der freiwilligen Gerichtsbarkeit standen den Ländern bisher weitgehend geheime Befreiungen zu. Insbesondere war die Frage, welche Behörde für eine bestimmte Entscheidung auf dem Gebiete des Familien- und Nachlaßrechts zuständig ist, in den deutschen Ländern verschieden geregelt. Die bunte Fülle der Zuständigkeitsvorschriften bereitete der Praxis viele Schwierigkeiten. Der neue Staat hat durch

einen Deutschen, der im Auslande heitraten will, sowie für die Eheschließung von Personen ohne inländischen Wohnsitz oder Aufenthalt im Inlande zuständig sind. Weitere Vorschriften betreffen die Zuständigkeit zur Entgegennahme von Erklärungen über die Namenserteilung einer geschiedenen Frau und über die Namenserteilung an ein uneheliches Kind sowie die Zuständigkeit für die Eheschließung eines unehelichen Kindes und für die Befreiung vom Alterserfordernis bei der Annahme an Kindes Statt. Die Verordnung läßt jedoch, welche der vorstehenden Entscheidungen als Verwaltungsentscheidungen und welche als gerichtliche Entscheidungen anzusehen sind, da diese Frage für das Verfahren und für den Rechtsmittelzug von entscheidender Bedeutung ist.

Die Durchführung der Verordnung fordert eine gewisse Vorbereitung, sie tritt daher erst am 1. August in Kraft; jedoch werden Verfahren, die am 1. August anhängig sind, noch nach den bisherigen Vorschriften erledigt.

## Die Auswertung des Reichs-Berufswettbewerbs

Berlin, 5. Juni (Radio).

Zum Schluß der großen Tagung der Jugendleitung der Deutschen Arbeitsfront hält Oberbeauftragter Arthur Armann, der Leiter des Sozialen Amtes, eine programmatische Rede, in der er sich mit der Auswertung des Reichsberufswettbewerbs und mit der sozialen Arbeit in den Berufsgesellschaften beschäftigte. Er wies auf die Vereinbarung zwischen Dr. Ley und dem Reichsjugendführer hin, die in der Erkenntnis geschlossen worden sei.

dah es in Deutschland keine besonderen Jugendgruppen geben soll, die sich von

# Fremden- und Kurliste

## für Bad Weißer Hirsch

Blasewitz und die Lustkurorte der weiteren Umgebung Dresdens

Berlag der Elbgau-Buchdruckerei Hermann Becher & Co., Dresden - Blasewitz

Nr. 23

Dienstag, den 5. Juni 1934

96. Jahrg.

### Verzeichnis der angemeldeten Kur- und Fremdgäste

Abdel-Wahhab, H., Fr. — Neubühlauer Straße 9  
 Abraham, Kurt, Berlin — S. Dr. Weidner  
 Abraham, Ulli, Berlin — S. Dr. Weidner  
 Mid Adams, Freda, Sprachlehrerin, Dresden — S. Dr. Möller  
 Adler, Elisabeth, Fr., Dresden — Thorner Str. 7  
 Aebom, Carl, Kfm., z. Z. Emden — Parkhotel  
 Albin, Gitta, Priv., Rom — P. Dilloo  
 Amos, Gudrun, Fr., Dresden — S. Dr. Möller  
 Andrae, Margarete, Fr., Dresden — S. Dr. Lahmann  
 Anhalt, Johannes, Bankdirektor, Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Arndt, Martin, Dr.-Ing. m. Fr., Buenos Aires — Hs. Sonnenbeck  
 Asriel, Carl, Großhändler m. Fr., Berlin — Parkhotel  
 Ausländer, Wilhelm, Fabrikbes., Danzig — S. Dr. Lahmann  
 Ausländer, Nelly, Fr. m. So., Danzig — S. Dr. Lahmann  
 Arzt, Otto, Beamter, Plauen — Ho. Felsenburg  
 Arzt, Elsa, Priv., Plauen — Ho. Felsenburg  
 Baruch, Ferd., Kaufm., Bernburg — Parkhotel  
 Baedler, Hans, Dr. Jur. m. Fr., Glauchau — Hs. Sonnenbeck  
 Bahlig, Frieda, Fr., Aue — S. Dr. Teuscher  
 Behrmann, Max, Oberreg.-Rat i. R. m. Fr., Dresden — Königberger Straße 15  
 Bauer, Ernst, Kaufm., Berlin — S. Dr. Teuscher  
 Bauer, Erich, Zahnarzt, Colditz — S. Dr. Teuscher  
 Baumann, Heinrich, Dr. Pfdkr., Dresden — S. Dr. Weidner  
 Becker, Paul, Prokurator, Berlin — S. Dr. Teuscher  
 Becker, Emma, Fr., Seehausen — S. Dr. Möller  
 Beer, Ernst, Fabrikant, Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Beibel, Rudolf, Breslau — Parkhotel  
 Beibel, Frieda, Fr., Breslau — Parkhotel  
 Bekk, Liesel, Schauspielerin, Wilhelmshaven — P. Waldfrieden  
 Benecke, Otto, Pfdkr., Hannover — S. Dr. Lahmann  
 Berendt, Walter, Conteradmiral, Wilhelmshaven — Parkhotel  
 Bergelt, Oskar, Reg.-Prof. m. Fr., Dresden — Frdh. Steinkopff  
 Berger von Lieben, Ruth, Dr. med., Aerztn, Landsberg — S. Dr. Lahmann  
 Bernier, Joe Roie, Fbkt., Tilburg — Platteite 50  
 Bernhard, Josefine, Fr. — Mönchsholz 2  
 Biloff, Natalie, Pflegerin, Dresden — P. Frohsinn  
 Bloch, Lina, Fr., Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Bloch, Fr. W., Dr. Arzt, Bremen — S. Dr. Möller  
 Blob, Friedrich, Kaufm., Leipzig — Parkhotel  
 Blümel, Eduard, Priv., Dresden — S. Dr. Lahmann  
 von Bohlen, Berthold, Stad., München — Ho. Felsenburg  
 Bormann, Kurt, Dr., Dir. — P. Zu den Linden  
 Bormann, Marie, Fr. — P. Zu den Linden  
 Börst, Otto, Hauptmann — P. Josing  
 Bößner-Andrae, Bärbel, Fr., Berlin — S. Dr. Weidner  
 Böckler, Carla, Fr., Wismar — S. Dr. Weidner  
 Böttger, Adolf, Stud.-Rat, Chemnitz — S. Dr. Teuscher  
 Böttger, Moritz, Sattlermeister m. Fr., Finsterwalde — S. Dr. Teuscher  
 Bräse, Fritz, Oberst, Dublin — S. Dr. Lahmann  
 Breitbach, Fritz, Obering., Recklinghausen — Parkhotel  
 Breitung, Else, Fr., Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Brunnée, Richard, Dr. med. dent., Rostock — S. Dr. Lahmann  
 Brunnemann, Katharina, Musiklehr., Dresden — S. Dr. Teuscher  
 Brunkhorst, Meta, Fr., Berlin — S. Dr. Weidner  
 Buschkiel, Alfred, Dr., Chemnitz — S. Dr. Weidner  
 Bützler, Adam, Prof. Stud.-Rat m. Fr., Düsseldorf — P. Helleforschen  
 Carlsen, Carla, Sängerin, Berlin — S. Dr. Lahmann  
 von Chavanne, Irene, Sächs. Kammersängerin — S. Dr. Möller  
 Cohn, Grete, Priv., Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Christl, Rudolf, Brauerbeis., Saaz — S. Dr. Lahmann  
 Coehnen, Max, Dir., Berlin — S. Dr. Weidner  
 Cohn, Willy, Fr., Berlin — Ferienheim Oberrochwitz  
 Cohn, Ilse, Fr., Breslau — P. Neumann  
 von Cramon, Helene, Fr., Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Damerau, Curt, Oberst a. D., Dresden — P. Willkommen  
 Dauch, Walter, Kaufm., Guatemala — P. Soldana  
 Dauch, Erna, Fr., auf Reisen — P. Soldana  
 Davidsohn, Carl, Kaufm., Berlin — Ferienheim Oberrochwitz  
 Dederich, Erwin, Intendant m. Fr., Ulm — Ho. Felsenburg  
 Delle Karth, Ferdinand, Sportlehrer m. Fr., Köln — P. Illingsheim  
 Denhardt, Ida, Schwester, Dresden — S. Dr. Teuscher  
 Detloff, Carl, Priv., Revel — S. Dr. Lahmann  
 Dicker, Hugo, Ing., Pfdkr., Major a. D., Halle — S. Dr. Lahmann  
 Dierig, Richard, Trainer, Hoppegarten — Parkhotel  
 Dill, Adolf, Wilhelm, Ing., Dresden — S. Dr. Möller  
 Dittrich, Kurt, Fabrikdir., Zschopau — S. Dr. Weidner  
 Dix, Marie, Fr., Berlin — S. Dr. Weidner  
 Dulzowski, Elisabeth, Fr., Berlin — P. Südhelm  
 Douglas-Pennmands, Maud, Priv. — S. Dr. Weidner  
 Öhring, Theodor, Kaufm., Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Dunker, Fritz, Dipl.-Ing., Dir., Bremen — S. Dr. Lahmann  
 Duymaer van Twist, Wilhelmine, Priv., Haag — S. Dr. Lahmann  
 Oziok, Ottrott, Fr., Essen — V. Fida  
 Ebert, Gertrud, Fr., Dresden — P. Nitzsche  
 Ehrenfried, Leo, San.-Rat, Dr., Berlin — S. Dr. Weidner  
 Ehrenfried, Anna, Priv., Dresden — S. Dr. Weidner  
 Ehrhardt, Hermann, Kaufm., Sennberg — Parkhotel  
 Eichler, Theodor, Obersteuereinspektor m. Fr., Dresden — Tannenbergstr. 23  
 Eckert, Gertrude, Lehrerin, Dresden — P. Beichler  
 Eckert, Helene, Fr. Hofrat, Dresden — P. Beichler  
 von Eickstedt, Anna, Priv., Dresden — P. Willkommen  
 Einhorn, Chaim, Kaufm., Berlin — Wolfshügelstr. 16  
 Eisener, Lisa, Fr., Riesa — S. Dr. Möller  
 Eisner, Marg., Fr., Berlin — Ferienheim Oberrochwitz  
 Engel, Eduard, Privatgelehrter, Dresden — Pens. Soldana  
 Engel, Elisabeth, Frau, Dresden — Pens. Soldana  
 Engelhardt, August, Dr.-Ing. m. Fr., Berlin — P. Neumann  
 Engelhardt, Karoline, Fr., Berlin — P. Neumann  
 Erbes, Friedrich, Staatsfinanzrat, Berlin — S. Dr. Teuscher  
 Faber, Hugo, Pfdkr., m. Fr., Neuhausen — S. Dr. Lahmann  
 Fischer, Alma, Fr., Wilkau — Stangest. 4  
 Vietz, Gerhard, Heimbesitzer, Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Finke, Katharina, Fr., Berlin — Rißweg 14  
 Flatto, Gustav, Kaufm., Dresden — S. Dr. Lahmann  
 Fleibach, Eckard, Landwirt, Prissau — S. Dr. Lahmann

\*Forster, Walter, Filmautor, Berlin — Parkhotel  
 Frances, Salvador, Kaufm., Dresden — S. Dr. Weidner  
 Fraser, Joseph, Stad., East Burnham — P. Höfer  
 Fräser, Eva, Priv., East Burnham — S. Dr. Lahmann  
 von Frenkell, Ester, Fr., Helsingfors — S. Dr. Weidner  
 v. Frentz, Elma, Priv., Dresden — P. Willkommen  
 \*Frend, Hulda, Fr., Berlin — Ferienheim Oberrochwitz  
 Friedländer, Lilli, Fr., Berlin — Bautzner Landstraße 46  
 \*Friedrich, Gottlob, Priv. m. Fr., Hohenstein — S. Dr. Möller  
 Friedrich, Paul, Oberstleutn. a. D. m. Fr., Altenburg — Frdh. Steinkopff  
 Friedrichs, Fritz, kim. Angestellter, Hamburg — P. Görlitz  
 Friedrichs, Otto, Landwirt, Zarnekow — S. Dr. Lahmann  
 \*Gallone, Carmine, Regisseur, Berlin — S. Dr. Weidner  
 Garben, Eduard, Dr. phil., Hannover — Parkhotel  
 Garben, Toni, Priv., Hannover — S. Dr. Lahmann  
 Gebhardt, Wilhelm, Bergdir. i. R., Leipzig — S. Dr. Lahmann  
 Geicke, Max, Prokurst, Neu-Bentschin — S. Dr. Lahmann  
 \*Genßen, Helmut, Kaufm., Rostock — P. Südheim  
 Goldschmidt, Salomon, Kaufm., Eberswalde — S. Dr. Lahmann  
 \*Goldschmidt, Ella, Fr., Mannheim — S. Dr. Weidner  
 Göring Ernestine, Fr., Meißen — P. Mossolff  
 von Görmer, Josefa, Fr., Berlin — S. Dr. Möller  
 \*Götze, Dora, Schulvorsteherin, Dresden — S. Dr. Möller  
 Graefenberg-Goldschmidt, Rosie, Journallstn, Newyork — S. Dr. Weidner  
 Gräfin Keyserlingk, Margarete, Schloß Cammerau — S. Dr. Lahmann  
 S. D. Fürst von Khevenhüller-Metsch, Siegmar, Riegersburg — Hietzigstr. 4  
 I. D. Fürstin von Khevenhüller-Metsch, Gabrielle — P. Trummler  
 Gräfin von Khevenhüller-Metsch, Gabrielle — P. Trummler  
 Gräfin von Khevenhüller-Metsch, Leopoldine — P. Trummler  
 Kirchner, Therese, Fr., Grünhain — S. Dr. Teuscher  
 Kirschmann, Hedwig, Fr., Rathenow — S. Dr. Lahmann  
 Kla, Georg, Exporteur m. Fr., Gablonz — S. Dr. Lahmann  
 Klähnhammer, Otto, Bankier, Demmin — S. Dr. Lahmann  
 Kleemann, Julius, Kaufm. m. Fr., Breslau — P. Neumann  
 \*Freiherr von Kleist, Ewald, Meran — S. Dr. Weidner  
 \*Preitfrau von Kleist, Marie, Meran — S. Dr. Weidner  
 Kiep, Charlotte, Fr., Ballenstedt — S. Dr. Möller  
 Kleylein, Charlotte, Fr. Dr., Zittau — Frdh. Zillmann  
 Klinger, Charlotte, Fr., Freiberg — S. Dr. Möller  
 Klopsch, Martha, Schwester, Görlitz — S. Dr. Weidner  
 von Knebel-Döberitz, Hasso, Landwirt, Gr.-Grünow — S. Dr. Lahmann  
 Knebel, Edmund, Steuersekr., Hamburg — Ho. Loschwitzhöhe  
 Koch, Hedi, Fr., Prag — Frdh. Zillmann  
 Koppel, August, Dr. Syndikus, Berlin — Parkhotel  
 Korn, Hugo Wilhelm, Kaufm., Chemnitz — Wolfshügelstr. 6  
 Köber, Helene, Fr., Dresden — Mönchsholz 12  
 König, Hermann, Kfm., Seehausen — S. Dr. Möller  
 Kraft, An Stelle der bisher erhobenen Einheitsgebühr für 14 Wörter  
 Krause, Julius m. Fr., Crimmtschau — Ratskeller Bühlau  
 Krause, Helene, Fr., Gehlerrat, Berlin — P. Josing  
 Krause, Margarete, Frau, Berlin — P. Josing  
 Krausche, Charlotte, Musikpädagogin, Meißen — S. Dr. Möller  
 Kreuzberger, Erich, Kaufm., Berlin — Parkhotel  
 Kroh, Eduard, Finanzrat Dr., Graslitz — Am Bauernbusch 8  
 Kroll, Wilhelm, Direktor, München — S. Dr. Möller  
 Kromayer, Friedrich Wilhelm, Oberlandesgerichtsrat m. Fr., Dresden — Frdh. Steinkopff  
 Kuhnt, Frieda, Fr. Dr., Köln — Parkhotel  
 Kanz, Heinrich, Goldschmied m. Fr., Rapperswil — S. Dr. Lahmann  
 Kunz, Friedrich, Kfm. m. Fr., Riga — S. Dr. Lahmann  
 Landmann, Heinrich, Landwirt, Tirpersdorf — S. Dr. Lahmann  
 Lang, Georg, Kaufm., Nordhausen — S. Dr. Lahmann  
 Liefeld, Anna, Fr., Düsseldorf — S. Dr. Lahmann  
 Liederer, E., Dresden — S. Dr. Weidner  
 Lehmann, Max, Fr., Görlitz — S. Dr. Lahmann  
 Lehmann, Emilie, Priv., Leipzig — Ho. Felsenburg  
 Leimbrock, Paul, Priv., Einsiedel — S. Dr. Teuscher  
 Lenk, Johannes, Fabrikbes. m. Fr., Schönheide — S. Dr. Lahmann  
 Lesener, Wilhelm, Rentner, Rostock — Hainweg 1  
 Lesser, Siegbert, Bankprokurist, Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Lesser, Marie, Fr., Berlin — Bautzner Landstr. 46  
 Leuner, Thila, Frau, Berlin — Platteite 64  
 Levin, Maria, Fr. Kom.-Rat — Bautzner Landstr. 46  
 Lichtenfeld, Arthur, Beamter, Berlin — Mönchsholz 2  
 von Lieben, Anni, Priv., Landsberg — S. Dr. Lahmann  
 Liebing, Hans, Kaufm., Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Liedtke, Gisela, Fr., Dresden — S. Dr. Weidner  
 Liepmann, Paul, Dr. med., Hannover — S. Dr. Weidner  
 Lihillier, Albert, Pachten — Ho. Loschwitzhöhe  
 D. Prinzessin zur Lippe, Ernst Aug., Dresden — S. Dr. Weidner  
 S. D. Prinz zur Lippe, Julius Ernst, Dresden — S. Dr. Weidner  
 Lippmann, Julius, Kfm. m. Fr., Cottbus — P. Simon  
 Lob, Hubertine, Priv., Amsterdam — S. Dr. Lahmann  
 Lobe, Adolf, Dr. Sen.-Präs. m. Fr., Leipzig — Parkhotel  
 Loeser, Max, Priv. m. Fr., — P. Josing  
 Loewy-Frey, Bertha, Fr., Berlin — P. Neumann  
 Loewy, Bertha, Fr., Berlin — S. Dr. Steinkuhler  
 van de Loo, Anna, Fr. Dr. Münter — S. Dr. Möller  
 Lommatsch, Thekla, Fr., Dresden — P. Harnath  
 Lorenz, Emma, Priv., Eger — S. Dr. Lahmann  
 Looß, Oswin, Steuerat i. R., Döbeln — P. Illingsheim  
 Looß, Martha, Fr., Döbeln — P. Illingsheim  
 Löschke, Anna, Fr., Leipzig — Mönchsholz 2  
 Löschke, Margarete, Fr., Leipzig — Mönchsholz 2  
 Löwenberg, Anna, Rent. auf Reisen — Ferienheim Oberrochwitz  
 Lucas, Paula, Lehrerin, Seehausen — S. Dr. Teuscher  
 Ludwig, Jo, Priv., Berlin — S. Dr. Lahmann  
 Lücke, August, Hotelbes., Berlin — S. Dr. Lahmann  
 van Maanen-Boers, Emma, Fr., Haag — S. Dr. Weidner  
 Madaus, Hanna, Fr. Dr., Radeburg — S. Dr. Möller  
 Mader, Kurt, Kaufm., Berlin — P. Dilloo  
 Malysiak, Jenny, Fr., Holzweißig — S. Dr. Möller  
 Mandel, Gertrud, Fr., Dresden — P. Frohsinn  
 von Mandelsoh, Luise, Fr., Dresden — Bautzner Landstraße 41  
 Manig, Marga, Fr., Swinemünde — S. Dr. Möller  
 Mannheim, Arthur, Kaufm., Berlin — S. Dr. Weidner  
 Marcuse, Richard, Rechtsanwalt, Berlin — S. Dr. Weidner  
 Markwald, Alexander, Justizrat, Berlin — Bautzner Landstr. 46  
 Mathiesen, Marie, Fr., Oslo — S. Dr. Lahmann  
 May, Else, Fr., Oberwiesenthal — S. Dr. Möller  
 Männig, Charlotte, Plauen — P. Frohsinn  
 Medeke, Wally, Fr., Bremen — S. Dr. Weidner  
 Mendelssohn, Lisa, Priv., Berlin — P. Dilloo  
 Menzel, Valeska, Lehrerin, Dresden — Tannenbergstr. 23  
 Meyer, Theodor, Priv., Zürich — S. Dr. Lahmann  
 Meyer, Luise, Schauspielerin — Hannover — Ho. Loschwitzhöhe  
 Meyer, August, Fabrikant m. Fr., Lößnitz — S. Dr. Lahmann  
 Michael, Erich, Oberstud.-Dir., Prof. Dr. m. Fr., Leipzig — P. Görlitz  
 Mielke, Willy, Fr., Leipzig — S. Dr. Lahmann  
 Miller, Reheba, Fr., Cernowitz — S. Dr. Möller  
 Mittelstraß, Julius, San.-Rat, Dr. Colditz — S. Dr. Teuscher  
 Möller, Günther, Verlagsbuchhändler, Berlin — S. Dr. Weidner  
 Möckel, Martha, Fr., Lichtenstein — S. Dr. Möller  
 Müller, Franziska, Fr., Berlin — P. Südhelm  
 Müller, Max, Fabrikant, Hannover — S. Dr. Lahmann  
 Möller, Marie, Frau, Blankensee — Heckendorf Str. 26, 2  
 Müller, Robert, Kaufm. m. Fr., Hamburg — S. Dr. Möller  
 Nüter, Marie, Fr., Berlin — S. Dr. Möller  
 Nüther, Johanna, Fr., Schloß Oberau — S. Dr. Teuscher  
 Neumann, Annemarie, Fr., Stargard — S. Dr. Lahmann  
 Neumann, Hermann, Stud.-Dir. i. R., Aue — Zu den Linden  
 Nieslony, Fritz, Dr. med. m. Fr., Gleiwitz — Parkhotel

(Fortsetzung der Fremden- und Kurliste.)

Nippe, Hugo, Rent. m. Fr., Dresden — Mönchsholz 17  
von Nostitz-Wallwitz, Alfred, Staatsminister i. R., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Oeder, Hans, Landwirt, Priemern — S. Dr. Weidner  
Oeder, Pauline, Fr., Priemern — S. Dr. Weidner  
• Ohlmann, Emmy, Fr., Karlsruhe — S. Dr. Möller  
Ohlsen, Alfons, Kfm. Angest., Hamburg — P. Göllnitz  
• Oldag, Emma, Fr., Meran — S. Dr. Weidner  
Otto, Edmund, Stadtrat a. D. m. Fr., Chemnitz — Frdh. Steinkopff  
• Päthel, Martin, Kaufm., Berlin — S. Dr. Möller  
Pester, Fritz, Kaufm. m. Fam., Berlin — Frdh. Miethling  
Pöller, Paul, Dir., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Peterson, Ceza, Fr., Prag — S. Dr. Lahmann  
Peil, Käthe, Fr., Halberstadt — P. Waldfrieden  
• Pieske, Helene, Priv., Berlin — Ho. Felsenburg  
Piltz, Alice, Frau, Berlin — S. Dr. Möller  
Piontek, Hete, Fr., Breslau — S. Dr. Lahmann  
von Plessen, H., Gutsbes., Langen-Trechow — S. Dr. Lahmann  
Podbiela, Eduard, Kfm., Haida — S. Dr. Lahmann  
Pollack, Susi, Fr., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Popke, Elisabeth, Fr., Frankfurt — Stangestr. 4  
• Prokauer, Walter, Notar — P. Neumann  
Rabinowitz, Gregor, Dir., Berlin — S. Dr. Weidner  
Rabinowitz, Gregor, Dir., Berlin — S. Dr. Weidner  
Raithke, Max, Gen.-Dir. m. Fr., Kassel — S. Dr. Lahmann  
Redhammer, Eduard, Fbkbes., Gablonz — S. Dr. Lahmann  
Redhammer, Fritz, Fbkbes., Gablonz — S. Dr. Lahmann  
Rehn, Ernst, Bäckermeister m. Kl., Dresden — P. Illingsheim  
• Reichner, Fritz, Fabrikdir., Grottau — Parkhotel  
• Rettich, Ali, Priv., Charlottenburg — S. Dr. Lahmann  
Rex, Charlotte, Fr., Königsberg — P. Höfer  
• Richter, Klaus, Kaufm., Düsseldorf — S. Dr. Möller  
Richter, Amanda, Fr., Dresden — S. Dr. Teuscher  
• Rohrmann, Kläre, Fr., Rostock — S. Dr. Lahmann  
Roth, Martin, Kfm. m. Fr., Berlin — Collenbuschstraße 21  
Rozsa, Helene, Fr., Debreczin — Bautzner Landstraße 9, I.  
Rudersdorf, Franz, Priv., Bad Schwalbach — S. Dr. Möller  
• Sachse, Erich, Obersteuert a. D. — P. Südhaim  
Salt, Meta, Fr., Berlin — Ferienheim Oberrochwitz  
von Salmuth, Liselotte, Priv., Stettin — S. Dr. Lahmann  
Schaar, Gertrud, Fr., Berlin — S. Dr. Möller  
Schaefer, Vally, Priv., Breslau — S. Dr. Lahmann  
Schauenburg, Ernst, Kaufm., Osnabrück — S. Dr. Lahmann  
Schawetz, Ilia, Kaufm., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Weidner  
• Schiff, Anna, Fr., Elsleth — S. Dr. Möller  
• Schilling, Fritz, Kaufm. m. Fam., Schwiebus — P. Pfütze  
• Schleher von Gontard, Lilliclaire, Fr., Hardenberg — S. Dr. Lahmann  
• Schlochauer, Elisabeth, Priv., Berlin — S. Dr. Lahmann  
• Schmidt, Ludwig, Kaufm., Kopenhagen — Parkhotel  
• Schmidt, Bruno, Oberstl. a. D., Radeburg — S. Dr. Lahmann  
Schmidt, Richard, Priv. m. Fr., Berlin — P. Neumann  
Schmieder, Kurt, Fbkt., Meerane — S. Dr. Lahmann  
Schmieder, Charlotte, Fr. m. So., Meerane — Hs. Sonnenbeck  
Schön, Robert, Ing. m. Fr., Zwickau — Ho. Prinz Friedrich August  
• Schönfeldt, Nora, Fr., Berlin — P. Neumann  
• Schreiber, Walter, Reg.-Baumeister, Zittau — S. Dr. Möller  
• Schubert, Martha, Fr., Auerbach — S. Dr. Möller  
• Schumacher, Joseph, Rektor i. R., Recklinghausen — Hs. Sonnenbeck  
Schumacher, Sophie, Fr., Breslau — Hs. Sonnenbeck  
Schumann, Susanne, Fr., Dresden — P. Waldfrieden  
Schuster, Johanna, Priv., Zittau — Frdh. Zillmann  
• Schweyer, Anneliese, Fr., Graz — S. Dr. Lahmann  
• Seerup, Alfred, Dir., Kopenhagen — Parkhotel  
Seiffert, Otto, Fbkt. m. Fr., Jüterbog — Parkhotel  
• Sieber, Käte, Priv., Dresden — Frdh. Steinkopff  
Siems, Carl, Fbkt., Plaue — S. Dr. Lahmann  
Siems, Otto, Kfm., Nova Friburgo — S. Dr. Lahmann  
Speyer, Ernst, Kfm., Joest — S. Dr. Lahmann  
• Spiegel, Siegfried, Fabrikant, Köln — S. Dr. Lahmann  
• Steffens, Gustav, Kaufm. m. Fr., Altona — S. Dr. Lahmann  
• Stern, Louis, Kaufm., Görlitz — Ferienheim Oberrochwitz  
• Siegler, Else, Fr., Lichtenstein-E. — S. Dr. Möller  
Still, Carl, Dr.-Ing. m. Fr., Recklinghausen — S. Dr. Lahmann  
• Straßburg, Margarete, Fr., Berlin — S. Dr. Möller

Strauß, Martin, Kfm., Gießen — S. Dr. Lahmann  
• Stubner, Margarete, Fr., Zittau — Frdh. Zillmann  
Pape, Otto, Dr. h. c., Holzärzt, Nordhausen — S. Dr. Lahmann  
Peeck, Erna, Priv., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Peterson, Elfriede, Fr., Krampf — P. Soldana  
Schelten-Peterßen, Ingeborg, Priv., Schloß Nordeck — S. Dr. Lahmann  
Scheller, Maria, Fr., Dresden — P. Soldana  
Schenk-Adler, St., Fr., den Haag — P. Soldana  
Scherl, Josef, Stud., Berlin — Wolfshügelstr. 16  
Schirmer, Theodor, Dr. med. auf Reisen — Collenbuschstraße 2  
Schlegener, Hans, Landwirt, Wormsfelde — S. Dr. Lahmann  
• Schlicht, Anna, Fr., Damerau — S. Dr. Lahmann  
• Schmidt, Ernst, Kaufm. m. Fr., Berlin — Stangestr. 4  
Schmidt, Reinhold, Konsul m. Fr., Stettin — Parkhotel  
Schneider, Hugo, Bankdir., Nordhausen — S. Dr. Lahmann  
Schneider, Gustav, Kaufm., Berlin — S. Dr. Lahmann  
• Schön, Minna, Fr., Dresden — P. Soldana  
Schröder, Arnold, Kapitän, Altona — S. Dr. Teuscher  
Schröder, Rudolf, Dr., Berlin — S. Dr. Weidner  
Schubert, Aska Maria, Fr., Zittau — S. Dr. Weidner  
• Schulze, Karl, Radeberg — S. Dr. Möller  
Schuritz, Hans, Architekt, Berlin — S. Dr. Teuscher  
Schuritz, Stefana, Frau, Berlin — S. Dr. Teuscher  
• Schüttan, Herbert, Kaufm., Breslau — Parkhotel  
Schwengberg, Else, Frau, Cottbus — S. Dr. Weidner  
Seegold, Ernst, Dr., Bankdir., Berlin — S. Dr. Weidner  
Seidel, Heinrich, Priv., Dresden — P. Harnath  
Seifert, Ida, Fr., Riegersburg — P. Trammler  
• Freiherr Senft von Pilsach, Heinrich m. Fr., Winningen — S. Dr. Lahmann  
von Seydlitz, Ida, Priv., Liegnitz — S. Dr. Lahmann  
Siebert, Elise, Fr. Prof., Gera — S. Dr. Teuscher  
Skerat, August, Insp. m. Fr., auf Reisen — P. Mossolff  
Steiner, Gerhard, Kfm., Essen — S. Dr. Lahmann  
Stein, Marie, Fr., Dresden — Tannenbergstr. 21  
Stein, Melanie, Fr., Dresden — Tannenbergstr. 21  
Freifrau von Stetten, Ursula, Fr., Darmstadt — S. Dr. Möller  
Straßburg, Otto, Kfm., Görlitz — S. Dr. Teuscher  
Strauß, Rudolf, Kfm., Berlin — Parkhotel  
• Strauß, Max, Kaufm., Würzburg — Ho. Felsenburg  
Strauß, H., Fr., Boston — Bromberger Str. 21  
Stulz, Philippine, Fr. Dr., Berlin — Bautzner Landstraße 46  
Suttinger, Hedwig, Fr., Dresden — P. Harnath  
Süllwald, Hans, Dr. Zahnarzt, Landsberg — S. Dr. Möller  
• Sültmann, Walter, Kaufm., Charlottenburg — Hietzigstr. 8  
Tauben, Eugen, Kaufm., Berlin — P. Soldana  
• Tagger, Erya, Priv., Berlin — Frdh. Beyer  
Tagger, Olga, Fr., Berlin — Frdh. Beyer  
Takken, Hendrik, Dir., Overveen — S. Dr. Lahmann  
Baronin von Thielmann, Amelie, Fr., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Thienel, Josef, Stud.-Rat, Lauban — P. Göllnitz  
Thormann, B., Schauspieler, Berlin — P. Höfer  
Tietz, Otto, Fbkt., Spremberg — S. Dr. Weidner  
Tietz, Katharina, Fr., Spremberg — S. Dr. Weidner  
Todd, Bobby, Gastspieler, Schausp., Nürnberg — P. Höfer  
Tooglet, Ella, Fr., Dresden — S. Dr. Teuscher  
Toyne, John, Offizier, Chailey — S. Dr. Weidner  
Toyne, Nancy, Fr., Chailey — S. Dr. Weidner  
Tromp, Thea, Priv., auf Reisen — P. Willkommen  
von Turno, Stanislaw, Rittergutsbesitzer, Poznan — S. Dr. Lahmann  
Ulam, Simon, Indust., Lemberg — Parkhotel  
Ulfers, Friedrich, Dir. a. D., Berlin — S. Dr. Weidner  
Ulfers, Hedwig, Fr., Berlin — S. Dr. Weidner  
• Ullmann, Frida, Fr., Stollberg — S. Dr. Möller  
Ulrich, Anna, Fr. Geh.-Rat — Bautzner Landstr. 34  
Nogel, Beatrice, Fr., Dresden — S. Dr. Weidner  
Vogler, Alois, Bankbeamter i. R., Teplitz-Schönau — P. Willkommen  
Voigt, Georg, Oberingenieur, Hannover — S. Dr. Lahmann  
Voigt, Joh. Melanie, Fr., Dresden — Collenbuschstr. 15  
Wachholz, Grete, Fr., Gumbinnen — S. Dr. Möller  
von Wallenberg-Pachaly, Robert, Landwirt, Ilinisch Kantl — S. Dr. Lahmann

Warschauer, Paul, Kfm., Berlin — S. Dr. Lahmann  
• Wartenberg, Georg, Kaufm. m. Fr., Berlin — Parkhotel  
Wasum, Arthur, Weingutsbes., Bacharach — S. Dr. Lahmann  
• Weber, Johann, Dir. m. Fr., Amsterdam — S. Dr. Lahmann  
Weigle, Georg, Oberbaurat a. D., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Weiler, Marx, Fr., Charlottenburg — P. Südhaim  
• Weiß, Elli, Fr., Berlin — Ho. Felsenburg  
Weiß, Max, Kfm. m. Fr., Berlin — V. Heimburg I  
• Weller, Marie, Fr., Aussig — P. Soldana  
Weller, Mary, Fr., Kirchberg — P. Südhaim  
Weiß, Bruno, Kaufm., Zoppot — S. Dr. Lahmann  
Graf Wenckheim, Anton, Großgrundbes. — S. Dr. Weidner  
• Wennergren, Hugo, Gen.-Dir., Berlin — S. Dr. Lahmann  
• Werklin, Charlotte, Fr., Berlin — S. Dr. Möller  
Werner, Lima, Fr., Zwickau — Thorner Straße 7  
• Wiedasch, Therese, Priv., Dresden — S. Dr. Teuscher  
• Wildes, C. Priv., Leipzig — Ho. Felsenburg  
Williamson, Margarethe, Priv., Boston — P. Willkommen  
Williamson, Hildegard, Priv., Boston — P. Willkommen  
• Winde, Paul, Ing., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Winkler, Rich., Priv. m. Fr., Chemnitz — Hegereiterstraße 16  
Winkler, Arthur, Kontorist, Chemnitz — Hegereiterstraße 16  
Witt, Felix, Kfm. m. Fr., Breslau — Parkhotel  
• Wittke, Albert, Reichsbahnssekretär, Orube Ilse — S. Dr. Möller  
Wittstock, Marg., Priv., Berlin — S. Dr. Lahmann  
Wilek, Johanna, Priv., Prag — S. Dr. Lahmann  
Wockenfuß, Otto, Fbkt., Stolp — S. Dr. Teuscher  
Wolf, Gertrud, Fr., Dresden — S. Dr. Weidner  
Wolfs, Grete, Fr., Hannover — S. Dr. Weidner  
• Wolff, Hans, Berlin — S. Dr. Weidner  
Wolff, Paul, Dr. Rechtsanwalt, Gleiwitz — S. Dr. Lahmann  
Wollmann, Curt, Handelsvertreter, Dresden — S. Dr. Teuscher  
Wolffson, Alice, Frau, Berlin — Hs. Badler  
Wust, Gustav, Dr. med., Apolda — S. Dr. Lahmann  
Dr. Zängel, Friedrich, Ober-Reg.-Rat, m. Fr., Dresden — P. Soldana  
• v. Zeditz u. Neukirch, Luise, Priv., Dresden — Frdh. Steinkopff  
Zellner, Emma, Fr., Leipzig — S. Dr. Möller  
• Zielsdorf, Ina, Fr., Berlin — Lahmannring 9  
Zimmermann, Fritz, Großhändler, Stettin — S. Dr. Weidner  
• Zimmermann, Elisabeth, Fr. Dr., Gr.-Schirme — S. Dr. Teuscher  
Ziske, E., Fr., Brasow — S. Dr. Möller  
• Zoellner, Wilhelm, Dr. Generalsuperintendent, Düsseldorf — S. Dr. Lahmann

Frequenz.

In der Woche vom 24. bis 30. Mai angekommen:  
193 Parteien mit 225 Personen.  
Besuchsziffer seit 1. Januar 1934  
3309 Parteien mit 4103 Personen.

Loschwitz.

Frank, Ernst, Silberfabrikant, Glauchau — Hotel Burghotel  
Hoffmann, Elsa, Gesellschafterin, Budapest — Rob.-Dietz-Str. 7  
Cohn, Wallv., Ehefrau, Charlottenburg — Ferienh. Oberrochwitz  
Stern, Louis, Kaufm., Görlitz — Ferienheim Oberrochwitz  
Joachim, Lucie, Witwe, Berlin — Ferienheim Oberrochwitz  
Beryn, Erna, Ehefrau, Berlin — Ferienheim Oberrochwitz  
Frank, Hans, Kaufm., Chemnitz — Ferienheim Oberrochwitz  
**Blasewitz.**  
Bennecke, Wolf, Student, Berlin — Hotel Kurhaus  
Bahle, Emma, Geschäftsinhaberin, Bautzen — Hotel Kurhaus  
Hodox, Charles, Ugain — Dampfschiffshotel  
Böhni, Walter, Arzt, Graz — Dampfschiffshotel  
Dorn, Hans, Finanzbeamter, Mannheim — Pension Ludewig  
Treusch v. Buttler, Anna, Bonn — Dampfschiffshotel  
Werner, Max, Zahntechniker, Gießen (Schl.) — Hotel Kurhaus  
Joris, Herbert, Geschäftsführer, Grimma — Hotel Kurhaus  
**Dr. Weidners Sanatorium, Wachwitz**  
Gallone, Garine, Regisseur, Berlin  
Freiherr von Kleist, Kammerherr und Frau, Meran  
Oldag, Emma, Zofe, Meran  
Fischbach, Albrecht, Ingenieur, Berlin-Steglitz  
v. Friesen, Stefan, Gutsbesitzer und Frau, Schleinitz  
v. Basewitz, Verina, Ehefrau, Lutzenburg  
Stein, Oskar, Haushofmeister, Dresden  
Braune, Anna, Ehefrau, Dresden  
Perl, Georg, Kaufmann, Charbin  
Vogel, Wilhelm, Industrieller, Madrid

## Entrückte Fakirwunder

Es gibt gar keinen Seiltrick. — Sensationelle Enttäuschungen des „Öfflulicke Komitees.“

Bon Helmuth Brinckmann.

Im England gibt es eine Vereinigung, die sich die Aufgabe gestellt hat, Zauberkunststücke und „Wunder“ zu erklären und dem Aberglauben auf die Schliche zu kommen. Sie nennt sich „Magischen Birkel“ und hat in ihrem Heimatlande, wo der Aberglauben selbst im Jahre 1934 noch üppige Blüten treibt, ein reiches Betätigungsgebiet. Das besondere Interesse dieser Vereinigung gilt den berühmten Fakirwundern des Wunderlandes Indien, und die Erforschung dieser in zahllosen Indienbüchern beschriebenen Triks und Rätsel ist die Spezialaufgabe des „Öfflulicke Komitees“ im Magischen Birkel“.

Im Laufe vieler Jahre hat das „Öfflulicke Komitee“ eine Fülle von Material gesammelt und gesichtet. Den größten Raum in dieser Sammlung nehmen die zahllosen Berichte über den indischen Seiltrick ein, phantastische Erzählungen von Abenteuern, Seeleuten und Kolonisten, die sich jahrlang in Indien aufgehalten haben. Der Seiltrick besteht darin, daß ein Fakir vor einer gespannt beobachtenden Zuschauermenge ein Seil in die Luft wirft. Dieses Seil bleibt plötzlich senkrecht und steif verbindungslos in der Luft hängen. Ein Knabe, der mit den Händen gerade das untere Ende des Seiles fassen kann, schwingt sich empor und klettert hinauf, um dann plötzlich samt dem Seil spurlos zu verschwinden.

Diesem „größten Wunder des Wunderlandes Indien“ gilt jetzt das forschende Interesse des „Öfflulicke Komitees“. Der Leiter des „Magischen Birkels“, Oberleutnant R. Eliot, erklärte, daß man alles glauben würde, wenn einigermaßen sichere Beweise erbracht werden könnten, und legte hohe Preise für die Lösung des Rätsels aus. Vor allem sollten die Augenzeugen melden, die genaue Einzelheiten über den Seiltrick berichten konnten. Merkwürdigweise hat sich nämlich herausgestellt, daß alle Erzählungen über dieses Fakirwunder genauen Nachprüfungen nicht standhielten. Es ergab sich dann immer, daß der Berichtende sein Wissen nur aus außerläufiger Quelle“ hatte, daß er aber niemals den Seiltrick mit eigenen Augen erlebt hatte. Der öffentliche Aufklärungsfeldzug des „Öfflulicke Komitees“ begegnet verständlicherweise in ganz England der größten Anteilnahme. Auch der König interessiert sich lebhaft für die Forschungen des „Magischen Birkels“, denn er hat als Prinz von Wales seinerzeit vergleichbar verucht, einmal Augenzeuge des berühmten Seiltricks zu werden. Vord. Curzon, der Bismarck von Indien, hatte gleichfalls niemals Gelegenheit, das „Wunder“

zu schauen. Selbst, als er erhebliche Preise aussetzte, fand sich kein Fakir bereit, den Seiltrick vorzuführen.

Das „Öfflulicke Komitee“ erlebte jedoch eine Überraschung, als sich auf seinen Aufruf mehrere Engländer meldeten, die den Seiltrick mit eigenen Augen gesehen haben wollten. Mister Dooley, Angestellter einer großen Schiffahrtsgesellschaft, behauptet, im Jahre 1892 auf einer Hotelterrasse in Bombay die Vorführung des Seiltricks erlebt zu haben. Ein Fakir holte aus einem Korb ein ziemlich langes Seil, das aus einer Grasart geflochten zu sein schien. Er wickelte es um die Hand, zeigte es den herumstehenden Europäern und Engländern und schenkte es dann in die Luft. Wie eine Stange aus Stahl blieb das Seil senkrecht in der Luft hängen. In diesem Augenblick drängte sich ein grinsender, auffälliger Engländerneuknecht herbei, sah das Seil und stellte daran empor. Während die Europäer noch atemlos in die Höhe starrten, waren Seil und Knabe plötzlich verschwunden, wie fortgewischt. Der Fakir lächelte, als er die bestürzten Zuschauer sah. Dann ging er daran, andere Kunststücke vorzuführen, wie man sie in Indien oft auf den Marktplätzen sehen kann. Ein anderer Indiendieb, Mister Collier, dem man als Scotland Yard wohl ein scharfes Auge und ein nicht so leicht zu beeinflussendes Urteil überzeugen zuwenden muß, verbürgt sich gleichfalls dafür, daß der Seiltrick tatsächlich existiert. Allerdings war er erst 15 Jahre alt, als er diesen Fakirwunder sah. Er will sich auch noch genau daran erinnern, daß der am Seil hockelnde Knabe nicht verschwand, sondern wieder auf die Erde herunterkam, so daß sich alle Anwesenden überzeugen konnten, daß sie nicht Opfer einer Halluzination geworden waren. Das Seil fiel dann schlaff zur Erde nieder und konnte von jedem in die Hand genommen und unterfucht werden. Außerdem meldete sich noch eine alte Dame als Augenzeugin, die bestohlen wollte, daß sie als sechsjähriges Kind (!) den Seiltrick in Indien gesehen hätte.

Das waren aber auch die einzigen positiven Ergebnisse des Aufrufes. Es gelang dem „Öfflulicke Komitee“ nicht, weitere Augenzeugen aufzutreiben. Auch die von der in Indien erscheinenden „Times“ ausgegebte Prämie von 10.000 Rupien zeitigte keinen Erfolg. Es meldeten sich zwar mehrere englische Kaufleute, die den Seiltrick gesehen haben wollten und sogar von Dordogne-Burgund berichteten, die des Fakirs gegen Dresden-A., Marienstr. 26,

sie plante, aber als man der Sache auf den Grund ging und ein genaues Verhöhl über Ort und Zeit, Jungen, Umstände usw. anstelle, wurden die Augenzeugen plötzlich immer unklarer, und schließlich gaben die Engländer zu, daß sich die ganze Geschichte auf Gerüchte aus dem Munde Eingeborener gründete. Und das war das Besondere, was das „Öfflulicke Komitee“ in intensiver Arbeit ermittelte:

Weber ein lebender Weiber noch ein Eingeborener kann nachprüfbare und zuverlässige Augenzeugenberichte geben. Niemand hat den Seiltrick je mit eigenen Augen gesehen, man hat nur immer davon gehört. Das „Öfflulicke Komitee“ kommt daher zu der sensationellen Erfahrung, daß gar kein Seiltrick existiert, sondern daß dieses „Wunder“ nichts weiter ist als eine Sage, die von Generation zu Generation in immer phantastischer Ausbildung überliefert und schließlich als Tatsache aus der Gegenwart dargestellt wurde. Schon früher wurde das Phänomen, daß eine große Menschenmenge einer Massenhypnose zum Opfer fallen sollte, vollkommen ausgeschlossen ist. Es ist nicht möglich, an einer größeren Menschenmenge, die nicht die Willensbereitschaft zur Hypnose besitzt, eine noch dazu starke Massenhypnose durchzuführen. Außerdem würden die Hypnotisierten sich später an nichts mehr erinnern können. Also diese Erklärungsversuche des Fakirwunders sind hinfällig. Auch Photographien, die man dem „Öfflulicke Komitee“ vorlegte, stellten sich bei der Nachprüfung als fälschliche Fälschungen heraus. Die öffentliche Untersuchung des Fakirwunders ist noch nicht abgeschlossen, aber das Ergebnis steht bereits fest, daß der Seiltrick mit größter Wahrscheinlichkeit in das Reich der Sage zu weisen ist.

## 3m Telegrammfilm . . .

Der Filmtelegraph meldet:

... nachdem der Charles-Lauzon-Film schwanden und ein König einen Jahr beispiellosen Welterfolg erzielt hat, sieht sich die London-Filmproductions veranlaßt, einen zweiten „Heinrich-VIII.“-Film mit Charles Lauzon herzustellen. stop wie verlautet. soll Maurice Chevalier die Rolle Franz I. spielen und Merle Oberon wiederum die Anna Bolena verkörpern stop

... Bertha Heale werden wir in der neuen Spielfilm in den Filmen „Werwolf“, „Sämann“ der lieben aufrechten und wunderbar kann eine Lage sein“ wieder sehen stop

... die Verfilmung des Stoffs „Der junge Baron Neuhans“ hat begonnen, fährt von nun wird eine Hauptrolle dieses neuen ufa-films spielen stop

... Ivan Mosjulin, den wir aus der Zeit des guten Stummfilms noch in lebhafter Erinnerung haben, erscheint nun auch im Tonfilm, und zwar in dem Film „Volga in Flammen“, der bald auch in Deutschland herauskommen wird stop

... Dolly Haas, die auf ihrer großen und erfolgreich tourne durch Europa vor wenigen Wochen auch in Dresden alberttheater gastierte, ist jetzt in England, wo sie in einem englischen Film die Hauptrolle spielen soll stop

## Wasserstand der Elbe

Ra. Mo. Di. Mi. Do. Fr. Sa. So.

4.6.: -58 -126 -94 +24 +28 -82 -226  
5.6.: -16 -108 -80 +26 +28 -83 -23

# Drittes Blatt

Nr. 128

Dienstag, den 5. Juni

1934

## Sport

### Leistungsprüfung für Lehrerlinge in Leibesübungen

Der Deutsche Leichtathletik-Verband und die Deutsche Turnerschaft, Kreis Dresden, haben folgenden Aufruf erlassen:

Die Industrie- und Handelskammern fordern in diesem Jahre erstmals im Zusammenhang mit den kaufmännischen und gewerblichen Gesellenprüfungen von den Lehrlingen ihres Bezirkes eine Leistungsprüfung in den Leibesübungen.

Die Leistungsprüfung in den Leibesübungen soll in Zukunft keine Freiprechung zum Scheitern möglich sein.

Die Prüfung, die im Laufe des letzten Jahres abgelegt werden muß, wird von den Kampfrichtern der Fachverbände abgenommen. Die Prüfungen stehen unter der Oberaufsicht des Landessportführers, Bürgermeister Schmidt-Gemitz. Mit ihrer Durchführung und Abnahme ist der Beauftragte des Reichssportführers für den Bezirk Dresden-Bautzen, Juchts, beauftragt worden. Für Eltern und Lehrerinnen besteht die moralische Verpflichtung, auf die Notwendigkeit der körperlichen Leistungsprüfung hinzuweisen.



Preise-Hof-Rath, Dresden-Blaues W. Staffellauf beim 1200-Meter-Staffellauf.

Für Jugendliche (männliche) gelten folgende Bedingungen: 1. Nachweis der Schwimmfertigkeit; 2. Hochsprung (1,05 m) über die Lotte, oder Weitsprung (8,70 m) oder Grätsche über das quergestellte Pferd (normale Höhe); 3. Lauf: 100 m in 14,5 Sek. oder 1000 m in 4:10 Min.; 4. Wurf: 800 gr Speer 20 m oder Stoß: 5 kg Kugel, oder Schwimmen, oder Barrenübung, oder Reckübung; 5. 3000-m-Laufen in 15 Min. oder 600 m Schwimmen, oder 9 km Rudern, oder 20 km Radfahren. — Mädchen: 1. Schwimmfertigkeit; 2. Hochsprung (90 cm) über die Lotte oder Weitsprung (8 m); 3. 75-m-Lauf; 4. Schlagballweltwurf (80 gr — 30 m) oder Speerwurf (600 gr — 15 m) oder Kugelstoß (4 kg — 5 m) oder Grünschein der DFG, oder Barrenübung (§. Reichsjugendabzeichen für Mädchen), oder Reck; 5. Gedreht (25 fm — 6:15 Std.), oder Radfahren, oder Schwimmen.

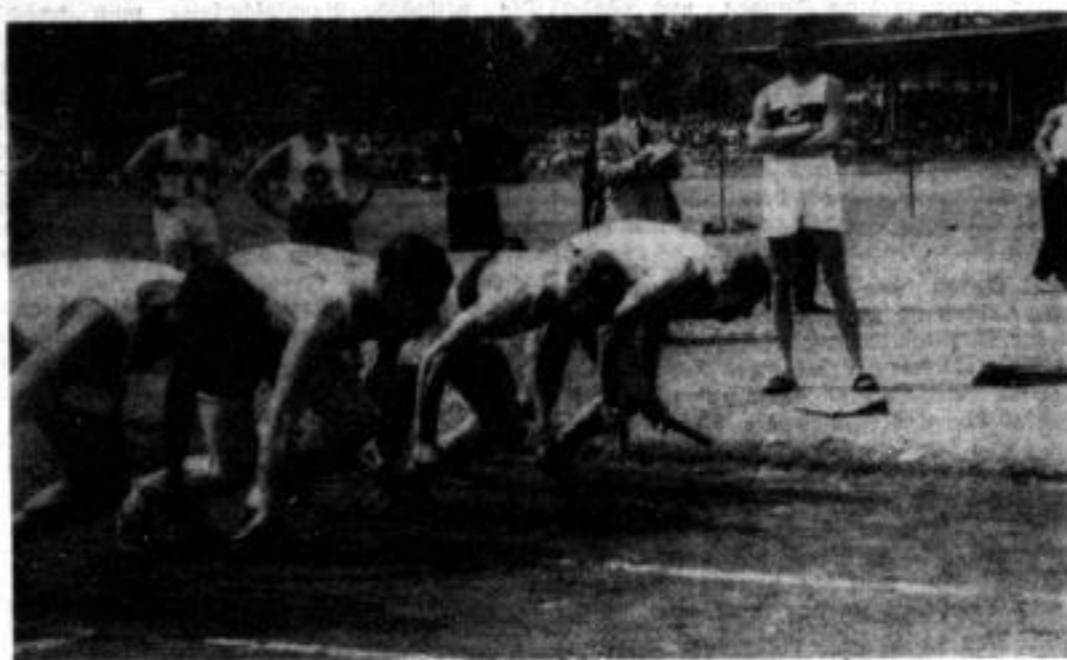
Ausmerkung: Eine nicht erfüllte Übung kann mit einer guten Leistung einer anderen Gruppe kompensiert werden.

Inhaber des Reichsjugendabzeichens sind von der Prüfung freigestellt. Körperlich Behinderte und vom Arzt Befreite sind von der Prüfung dispensiert.

Die leichtathletischen (volkstümlichen) Übungen, zufriedig Fachakademie, Deutscher Leichtathletik-Verband, sollen

erstmalig am 6. Juni, 19 Uhr,

geprüft werden, und zwar in Dresden (Platz Post-SB): Leitung: Kreissportwart Neubert.



Preise-Hof-Rath, Dresden-Blaues W. Der Großstaffellauf „Rund um den Großen Garten“ wurde am Sonntag zum 18. Male ausgeführt. Wir zeigen drei Bilder von der Veranstaltung. Start des 8200-Meter-Staffellaufes auf der Ilgenkampfbahn.

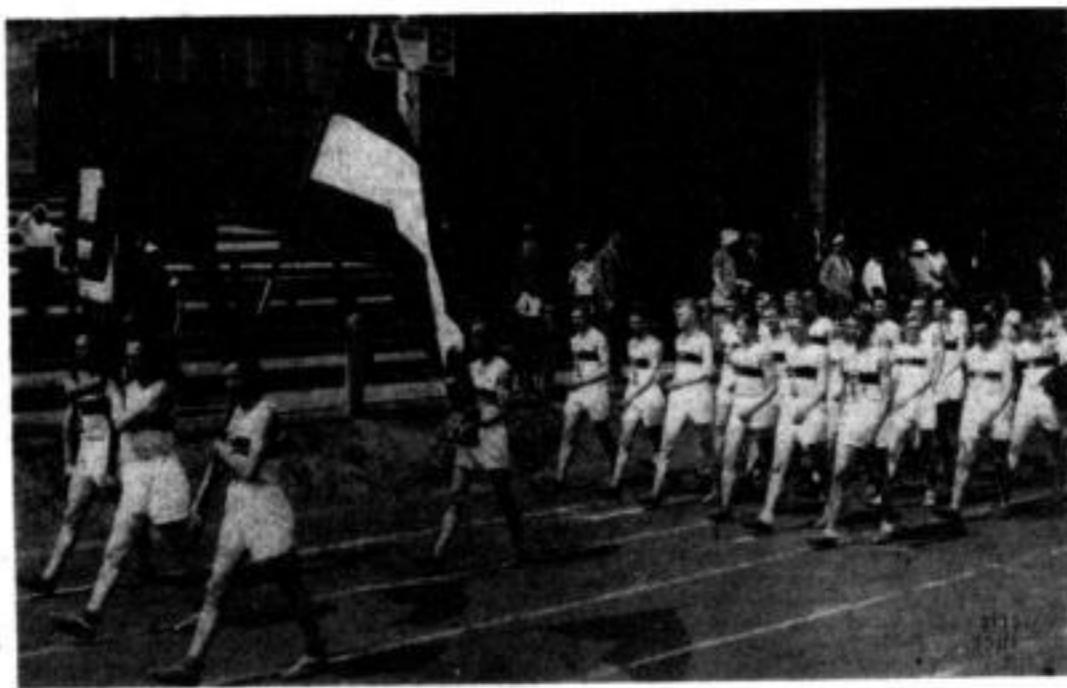
Zur Abnahme sind weiter berechtigt: Kreissportwart Pöhlisch, KreisfrauenSportwart Kühne, Kreisfunkleiterobmann Röber; in Dippoldiswalde (Platz TB, Dippoldiswalde): Leitung: D.T.-Kreisgebietssportwart Alfred Schiebel (TB, Dippoldiswalde). Zur Abnahme sind weiter berechtigt: GebietsSportwart Pöschel (SG. Freital), Gebietsobertovertwart Werner-Dresden, Anton Göpfert (TB, Niedenau).

\*

### Sächsische Jugend — willst Du die Motoren surren hören?

Jugendfahrt nach dem Nürburgring zum Großen Preis von Deutschland.

Großer Preis von Deutschland auf dem Nürburgring! Wer von euch, sächsische Jugend, möchte ein beratiges sportliches Ereignis nicht einmal mit eigenen Augen verfolgen? Wer von euch möchte nicht einmal den gigantischen Kampf der Maschinen, die von tollsüßen Fahrern über den kurvenreichen Kurs des Nürburgringes gesteuert werden, miterleben? Wer von euch möchte nicht einmal die Leistungsfähigkeit deiner Werkstatt im Kampf mit schwerster ausländischer Konkurrenz bewundern? Es müßte kein deutscher Junge sein, den alles dieses nicht reizen könnte. Nun, der sächsischen Jugend ist die Möglichkeit zum Besuch dieses



DSC., die siegreiche Mannschaft der Großstaffel. Phot.: Göttert, Dresden



### Der Tag des deutschen Gebrauchshundes auf der Ilgenkampfbahn in Dresden

Auf der Ilgenkampfbahn in Dresden fand gestern ein „Tag des Deutschen Gebrauchshundes“ statt, an dem hervorragende Dressurleistungen gezeigt wurden. — Unser Bild zeigt einen Feuerwurf des Schäferhunden Harras (Bes. A. Hahn-Dresden) durch drei brennende Reifen.



Preise-Hof-Rath, Dresden-Blaues W. Die Damen der Fachgruppe wurden nach den Vorführungen mit Blumensträußen belohnt.

großen Rennens geboten. Nicht nur der DDAc. steht für die Organisation einer Jugend-Sonderfahrt verantwortlich, sondern auch das Wirtschaftsministerium, das sich dafür eingesetzt hat, daß fahrenden Schülern zwei Tage Schule geschenkt werden, haben sich um dich, deutsche Jugend bemüht. Nur ist es an dir, durch recht lebhafte Interesse und starke Teilnahme zu zeigen, daß auch du gewillt bist, an der Motorisierung Deutschlands ernstlich mitzuwirken, indem du jede Gelegenheit, deinen Geschäftskreis zu erweitern, dankbar wahrnimmst. Interessenten erhalten die Ausschreibung zu dieser Jugendfahrt kostenlos in der Bau-Geschäftsstelle des „Der Deutsche Automobilclub“ (DDAC), Dresden, Zingendorfstraße 4 Eg.

### Alte DMV-Sportkameraden treffen sich in Augsburg

Die Landesgruppe Sachsen des Deutschen Motorradfahrer-Verbandes (i. L.) hatte am Sonntag ihre Mitglieder ein letztes Mal auf der altenwürdigen Augsburg aufzusammengerufen. Als der Augsburger Bürgermeister, der früher der am „Sachsenring“ gelegenen Gemeinde Raundorf vorgestanden und somit engste Führung mit dem Sport hat, den Gruß und die besten Wünsche der Stadtverwaltung überbracht hatte, berichtete der ehemalige Bur-

ghende Schlechte-Riesa über den finanziellen Abschluß bei der Liquidation der Landesgruppe. Alle Verbindlichkeiten konnten eingelöst und jedem Anwesenden noch ein kleiner Kostenzuschuß zur Fahrt nach Augsburg bewilligt werden. In herzlichen Worten gedachte man der großen Verdienste Richard Schlechtes um die Landesgruppe und damit um den deutschen Motorrad-Sport an sich.

Über Zweck und Ziel des Deutschen Automobil-Clubs (DDAC) des Einheitsverbandes der deutschen Kraftfahrer, referierte sodann der Gaugeschäftsführer Augler in überaus überzeugender Weise. „Hinein in den DDAc!“ muß die Parole für jeden Kraftfahrer heißen. Mit dem Sieg Hess auf die Führer Deutschlands und dem Gesang des Horst-Wessel-Liedes wurde die legitime Tagung der Landesgruppe Sachsen des Deutschen Motorradfahrer-Verbands würdig beschlossen.

\*

### Der Fußball-Länderkampf Deutschland gegen die Tschechoslowakei in Rom

im Rahmen der Fußball-Weltmeisterschaft fand in Gegenwart des Ducci statt, der mit seinen beiden Söhnen und Töchtern in der Ehrenloge Platz nahm. Gleich von Anfang an gab es gefährliche Situationen vor dem deutschen Tor, da sich die Mannschaft nicht zusammenfinden

konnte. Ein Gedränge vor dem deutschen Tor nutzte der Tscheche Nejedil geschickt aus und erzielte den ersten Treffer. Die Tschechen wurden stark überlegen. Nach der Pause erzielten die Deutschen in der 15. Minute endlich den Ausgleich durch Roos, dem nach guter Kombination von Siffling das Leder ausgeworfen wurde. Großer Jubel herrschte bei der deutschen Kolonie, doch nicht lange, denn in der 27. Minute erhöhte Nejedil durch Kopfball auf 2:1 und in der 35. Min. sogar zum 3:1. Damit war die Niederlage der Deutschen nicht mehr aufzuhalten. Mit 3:1 (1:0) ging — wie gestern kurz berichtet — die Tschechoslowakei als Sieger dieses ersten Fußball-Länderkampfes bei der Nationen hervor.

\*

Bester deutscher Einzeltuner in Budapest war Franz Becker-Rennhardt, der im Einzel-Fünfzehnkampf den neunten Platz einnahm. Winter-Frankfurt a. M. wurde Ester, Sandrock-Immigrath Dreizehnter. Im Mehrkampf der Turnerinnen kam die Tschechoslowakei zum Siege mit 738,06 Punkten vor Ungarn mit 734,40 P. und Polen mit 629,48 P. Deutschland war hierbei nicht beteiligt. — Bei der Schlussfeier marschierten die Teilnehmer aus



Arthur Scannevin, Bezirksobmann der Fachgruppe Deutsche Schäferhunde.



# Sächsischer Kurier

Unabhängige Tageszeitung für die Interessen des gesamten Mittelstandes

Gedruckt täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Der Bezugspreis beträgt mit „Sächs. Tagbl.“ zusammen monatl. M. 2,—, einztl. 20 Pf. Zeitungsdruck; durch die Post monatlich M. 2,—, einztl. 20 Pf. Postgebühr plus Briefgeld, ohne „Sächs. Tagbl.“ in der Geschäftsstelle abzahlt monatl. M. 1.—. — Druck und Verlag: Clemens Rundgang Nachl. (Stolzenberg), Dresden und Freital. — Haushaltstitel: Hermann Schlotz, Freital. Verantwortlich für das Blatt: Carl Dresden, Dresden, für den übrigen Teilstück: Hermann Schlotz; für d. Bilderdienst: Willibald Stolle, verantwortlich für den Anzeigen Teil: Hans Voßkrenz, läutlich Freital— Dresden DM. V. 1894 1500

Anzeigerverwaltung und Vertrieb:  
Sächsischer Kurier, Dresden-A, 1, Marienstraße 26, 1.  
Bankkonto: Sächsischer Kurier bei der Dresdner Handelsbank.  
Postcheckkonto: Sächsischer Kurier Dresden 114098  
Herrnprecher Nr. 18573

Der Anzeigenpreis beträgt für die sechsmal gesp. Minimierzeile (46 mm breit) oder deren Raum 8 Pf., die viermal gesp. Reklamezeile ob deren Raum 20 Pf. Gewissen wird die Höhe des Schildpaares für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, sowie für telephonische Aufträge und keine Beweise gezeigt. Inszenationsbezüge sind sofort bei Erteilung der Anzeige 10 Pf. Rabattanspruch erlischt: bei Zahlungseinführung oder Konkurs des Auftraggebers. — Nichterlösen des Blattes infolge höherer Gewalt, Krieg, Streik usw. berechtigt den Verleger nicht zur Abzug des Bezugspreises oder zum Anspruch auf Nachlieferung der dadurch ausgelösten Rummern. — Erfüllungsort: Dresden.

Nr. 128

Dienstag, den 5. Juni

1934

## Der Güterverkehr auf der Elbe muß eingestellt werden Personendampferverkehr bleibt bestehen.

Infolge des katastrophalen Rückganges des Elbwasserstandes — der Dresdner Pegel zeigte gestern früh minus 236 — haben sich die in der Elbe-Reedereien-Berlinigung von 1934 zusammengeschlossenen Unternehmungen gezwungen gelehnt, ab 4. Juni den regelmäßigen Schiffahrtsbetrieb für eingestellt zu erklären. Nach Maßgabe des vorhandenen Rahmentraumes und, soweit der Wasserstand seine Bewegung gestattet, wird die Ausführung der Transporte nach vorheriger Besondigung mit den Reedereien fortgesetzt. Der Personendampferverkehr bleibt nach wie vor auf der Strecke von Bodenbach bis Riesa aufrecht erhalten.

## Saarländische Artilleristen in Dresden

Alle Dresdner Saarländer, die an der Abstimmung teilnehmen, bekommen die Fahrt vergütet.

Unter den Ehrengästen, die zum Tage der schweren Artillerie nach Dresden gekommen waren, befand sich auch eine Abordnung von sieben Saarländern. Am Anschluß an den Vorbeimarsch der alten Artilleristen vor dem Rathaus folgten die Saarländer einer Einladung des Oberbürgermeisters Görner, der sie in der sächsischen Landeshauptstadt willkommen hieß und von dem großen Erleben auf der Fliegerabordnung des VDA in Trier und Mainz sprach. Der Führer der Abordnung, Bachmann, dankte und hob die große und starke Zuversicht hervor, mit der die Saarländer dem Abstimmungstage entgegenstehen, der die endliche Wiedervereinigung ihrer Heimat mit dem deutschen Vaterland bringen sollte. Die saarländischen Fahrtkärtchenvereine hätten beschlossen, die Kosten für Fahrt und Unterbringung aller Dresdner Saarländer zu übernehmen, die an der Abstimmung teilnehmen würden. Oberstleutnant a. D. Werner sprach namens des Waffenträgers der schweren Artillerie herzliche Begrüßungsworte. Die Veranstaltung klang mit dem saarländischen Heimatliede „Wir wollen ewig Deutsche sein“ aus.

**h. Verlängerung der Marineausstellung.** Die Marineausstellung, die zurzeit im Ausstellungspalast, Halle 84, stattfindet, erfreut sich eines so regen Zuspruchs aus allen Kreisen der Bevölkerung, daß sie vorläufig bis zum 15. Juni verlängert worden ist. Um nach Schluss der Gefäßtage auch den Angestellten den Besuch zu ermöglichen, ist die Ausstellung allabendlich bis 22 Uhr geöffnet; auch in den Abendstunden finden Führungen statt.

**h. Jungflieger beim Bau von Modellen.** Im Rahmen der Luftfahrtwerbewoche baute die Jungfliegerstaff „Fröbe“ der Dresden Hitlerjugend ein Zeltlager auf. Hier wird vom 2. bis 8. Juni täglich von 17 bis 19 Uhr Gelegenheit sein, das Lager zu besichtigen und die Jungflieger bei dem Bau von Modellen zu beobachten. Vorträge und ein aufgestelltes Segelflugzeug werden den Besuchern Wissenswertes über den deutschen Flugsport vermitteln. Täglich bei Einbruch der Dunkelheit finden Lagerabende statt.

**h. Der Wiener Gauleiter Henzenfeld spricht in Dresden.** Am 10. und 11. Juni wird der Wiener Gauleiter der NSDAP, Henzenfeld, Dresden besuchen und hier, ehe er eine größere Vorlesung antritt, am 11. Juni in einer Kundgebung im Ausstellungspalast sprechen.

## Ein Rudolf-Heß-Krankenhaus in Dresden: Erforschung der natürlichen Heilweise Die neue Bestimmung des Stadtfrankenhauses Johannstadt

Heute vormittag 11 Uhr ist in Dresden ein Rudolf-Heß-Krankenhaus, ärztliche Forschungsanstalt für natürliche Heilweise, seiner Bestimmung übergeben worden.

Der Beauftragte bei der Reichsleitung der NSDAP, für alle Fragen der Volksgesundheit, Dr. med. Gerhard Wagner (München), und der Oberbürgermeister der Stadt Dresden haben die Gesamtleitung des Hauses dem Oberarzt Dr. Jensen übertragen. Damit wird das bisherige Stadtfrankenhaus Johannstadt neben der Krankenheilung einem neuen Zweck zugeführt, nämlich biologische Forschungsstelle und Fortbildungsschule für Ärzte zu sein.

Der Stellvertreter des Führers hat in diesem Ausnahmefall die Genehmigung zur Anwendung seines Namens gegeben, um durch dessen Einsatz das Interesse zu betonen, das er an der Erforschung der umstrittenen Methoden der naturgemäßen Heilung nimmt. War bei aller umfassenden und gründlichen Fortschungs- und Lehrtätigkeit der deutschen medizinischen Wissenschaft das Gebiet der biologischen oder Naturheilmethoden stark vernachlässigt worden,

**so wird der Arzt künftig im Rudolf-Heß-Krankenhaus in seiner Aus- und Fortbildung mit dem Werke und der Bedeutung der biologischen Heilweise ausreichend bekannt gemacht werden.**

In der Bevölkerung haben diese Heilmethoden eine immer größere Anhängerchaft gefunden, das Volk hat zu einer jolchen Art der Behandlung ein besonders großes Vertrauen. Um einer bedauerlichen Entfremdung zwischen Volk und Arzt entgegenzuwirken und die Aus- und Fortbildung des deutschen

**h. Der Inseratenenschwindler ist weiter tätig.** Der 26 Jahre alte Reklamevertreter Friedrich Wilhelm Naupold, vor dem kürzlich gewarnt wurde, jetzt seine Schwindelerien weiterhin fort und hat erneut Personen geschädigt. Er sammelt Reklameaufträge für Getränkekarten, lädt sich Vorauszahlungen leisten, ließt aber nicht. Als seine Wohnung gibt er die Billiertsstraße an. Er hat aber nie dort gewohnt. Sachdienliche Mitteilungen, insbesondere über den Aufenthalt des Herrn, erhielt das Kriminalamt nach Zimmer 88.

**h. Diebstahl aus einem Kraftwagen.** Am 1. Juni wurden aus einem Kraftwagen, der in den Abendstunden an der Kreuzkirche abgestellt worden war, drei mittelgroße Kosse entwendet. Sie enthielten verschiedene Musten von Herren- und Pullovern, Kinderkleidung, Damenjacken, Kleider und Blusen sowie eine Kollektion Herren-, Damen- und Kinderstrümpfe. Vor Amtauf der Diebesbeute wird gewarnt.

**h. Vermahnt werden im Kriminalamt verschiedene Herrenschräder der Marken Diamant, Phänomen und unbekannter Marken.** Die Räder wurden teils sicher gestellt, teils im Stadtgebiet herrenlos aufgefunden. Sie können werktags von 11 bis 14 Uhr im Zimmer 71 a des Polizeipräsidiums besichtigt werden.

**Brand in der Schneiderwerkstatt.** Die Feuerwehr wurde in der Nacht nach Albert-

Arztes auch nach dieser Richtung zu vervollständigen, wurde nach langen Vorarbeiten ein Werk geschaffen, für das es ein Vorbild in Deutschland nicht gibt.

An klinischen Abteilungen erhält das „Rudolf-Heß-Krankenhaus“ eine Ernährungsabteilung, eine psychotherapeutische, eine Abteilung für allgemeine biologische Methoden und eine hydrotherapeutische Abteilung.

**In engster Verbindung mit dem Krankenhaus wird ein Mutterhaus für die braune Schwesternschaft errichtet.**

Das bisher in Hannover beheimatete Schwesternhaus der Brauern (NS) Schwesternschaft wird nach Dresden verlegt und bekommt hier sein Mutterhaus und seine Schwesternschule. Nationalsozialistische Frauen und Mädchen werden hier in einem dreijährigen Lehrgang zu lebensbejahenden, die Kranken in hingebungsvoller Liebe pflegenden Schwestern erzogen. Die Leitung dieser Schwesternschule bekommt die bekannte Oberin der NS-Schwesternschaft, Pgm. Erna Mach.

In sechswöchigen Lehrgängen werden außerdem je 30 Ärzte, die im Krankenhaus wohnen und arbeiten, in den Methoden der biologischen Medizin geschult. Die Akademie für ärztliche Fortbildung in Dresden wird gemeinsam mit der deutschen Aerzteschaft die Trägerin dieser ärztlichen Fortbildung werden. Magde hier eine Reimpfle eichten deutschen Ärztuums erzielen, das seine Hauptaufgabe im Dienst am gefundenen und frischen Volksgenossen erblickt, getreu dem Worte unseres Führers, daß das Gemeinwohl über dem Eigennutz zu stehen habe!

**h. Der Inseratenenschwindler ist weiter tätig.** Der 26 Jahre alte Reklamevertreter Friedrich Wilhelm Naupold, vor dem kürzlich gewarnt wurde, jetzt seine Schwindelerien weiterhin fort und hat erneut Personen geschädigt. Er sammelt Reklameaufträge für Getränkekarten, lädt sich Vorauszahlungen leisten, ließt aber nicht. Als seine Wohnung gibt er die Billiertsstraße an. Er hat aber nie dort gewohnt. Sachdienliche Mitteilungen, insbesondere über den Aufenthalt des Herrn, erhielt das Kriminalamt nach Zimmer 88.

**h. Diebstahl aus einem Kraftwagen.** Am 1. Juni wurden aus einem Kraftwagen, der in den Abendstunden an der Kreuzkirche abgestellt worden war, drei mittelgroße Kosse entwendet. Sie enthielten verschiedene Musten von Herren- und Pullovern, Kinderkleidung, Damenjacken, Kleider und Blusen sowie eine Kollektion Herren-, Damen- und Kinderstrümpfe. Vor Amtauf der Diebesbeute wird gewarnt.

**h. Vermahnt werden im Kriminalamt verschiedene Herrenschräder der Marken Diamant, Phänomen und unbekannter Marken.** Die Räder wurden teils sicher gestellt, teils im Stadtgebiet herrenlos aufgefunden. Sie können werktags von 11 bis 14 Uhr im Zimmer 71 a des Polizeipräsidiums besichtigt werden.

**h. Brand in der Schneiderwerkstatt.** Die Feuerwehr wurde in der Nacht nach Albert-

wart, zu einer ausgiebigen Mittagsrost benutzt. Nach der Stärkung strecken sich bald alle auf den warmen Felsen aus und liegen sich von der Sonne braten. Darauf begann der Abstieg durch den im Maiwald prangenden Wald und an schneeweichen Margaritenwiesen vorbei wieder zum Papstein, der ebenfalls „bezwungen“ wurde. Der Rückweg wurde durch den steilen Grund nach Bad Schandau und dann an der Elbe entlang bis Königstein angestrebt.

**Dr. Plauen. Straßenbahngleiserneuerungen** werden in Altplauen beim Bahnhof Dresden-Plauen durchgeführt. Es handelt sich um Ausweichung einer größeren Weiche am südlichen Eingang zum Bahnhof, sowie eines Gleislaides an der Ecke der Zwölfauer Straße. Die Vorarbeiten wurden am Montag tagsüber ausgeführt, während die eigentliche Gleiserneuerung in den Nachstunden erfolgte.

**Dr. Löbau. Schulzahnpflege.** Um Irrtümer über die Schulzahnpflege zu begegnen, denen man hier immer wieder begegnet, sei folgendes noch einmal hingewiesen: Mit Wirkung vom 1. Januar 1932 ab wurde die Schulzahnpflege auf Erzielung von Einzelpatienten wesentlich eingeschränkt. Zwar wurden die unentgeltlichen Reihenuntersuchungen sämtlicher Volksschulkinder beibehalten, doch konnte die planmäßige Zahnbefindung nicht aufrechterhalten werden. Die Erfahrungen mit dieser Art der Behandlung haben dazu geführt: Rüstig wird die Schulzahnpflege wieder planmäßig und unentgeltlich, wenngleich für die ersten Schuljahre, durchgeführt. Die jährlichen Reihenuntersuchungen aller Volksschulkinder vom zweiten bis achten Schuljahr werden wie bisher beibehalten. Volksschulkinder im zweiten, dritten und vierten Grundschuljahr werden planmäßig und unentgeltlich behandelt, einschließlich der Kinder von Mitgliedern einer Pflichtkrankenfasse, darüber hinaus auch Kinder, bei denen im Hinblick auf die körperliche Entwicklung die Zahnbefindung noch nicht abgeschlossen werden konnte. Die Volksschulkinder vom fünften bis zum acht. Schuljahr werden in solgender Weise behandelt: a) unentgeltlich, deren Bedürftigkeit vom Schulamt festgestellt worden ist (Kinder, die vom Wohlfahrtsamt unterstützt werden); b) gegen 2 Reichsmark Verhältnis (an jedem Monat alle übrigen Kinder). Haben sie Anspruch auf Pflichtkrankenfasse, so findet sie diesen zuzuwenden.

**Dr. Gotta. Sprechstunden der NSDAP.** Der Leiter der Ortsgruppe Gotta der NSDAP hält Montag und Donnerstag jeder Woche von 18 bis 20 Uhr in der Geschäftsstelle Oderwitzer Straße 8, Sprechstunde ab. Neben Partei- und Volksgenossen kann an der genannten Zeit wichtige Angelegenheiten mit dem Ortsgruppenleiter besprochen.

**Gossebande. Leichenfund.** Am Sonnabend nachmittag wurde in einem Gebäude im Heiligen Grunde bei Proschwitz Amtsbauplatz Meilen, ein etwa 30 Jahre alter Mann erhangt aufgefunden. Es wurde festgestellt, daß es sich um einen Einwohner aus Gossebande handelt, der aus unbekannten Gründen Selbstmord begangen hatte.

**Gossebande. Der Christliche Elternverein** hält am Donnerstag seine 1. Jahresauftafel in Bergrestaurant ab. Vom Landesverband waren Landesverbandsvorsitzender Dr. Hering, Verbandssekretär Schröder und Fachberater Pohlke erschienen. Der Vorsitzende gab an Hand der Protokolle einen kurzen Jahresbericht. Dr. Hering zeichnete einen Rückblick über die christliche Elternbewegung auf. Nach Bekanntgabe der Berichte der Kassenprüfer entspann sich eine lebhafte Debatte über die bisherige Vereinsführung. Auf Antrag des Landesverbandes wurde die Jahresrechnung richtiggestrichen und dem Kassierer und Kassenprüfer stand Entlastung erteilt. Auf Vorschlag des Landesverbandes wurde Herr Arno Bock, Gossebande, zum Vereinsleiter ernannt. Die nächste Mitgliederversammlung ist auf den 3. Juli festgesetzt worden. Zu dieser Zusammenkunft wird Verbandssekretär Schröder mit einem interessanten Filmvortrag aufwartet.

## Dresden-Ost

**Blasewitz.** Es war kein Raub! Die Ermittlungen der Kriminalpolizei zu dem angeblichen Raub in der Niederwaldstraße und die neuerlichen Angaben der Betrossenen haben ergeben, daß ein Raub nicht vorliegt. Es steht nun mehr seit, daß die Überallene ein 25 Jahre altes Hausschädelchen in dem Grundstück von einem Mann mit unsittlichen Anträgen belästigt worden ist. Er ist zweimal mit ihr nach der Haustür gegangen und hat sie dort umarmt. Das Mädchen hat sich weder ernstlich zur Wehr gesetzt, noch um Hilfe gerufen. Durch Begnadung der Uhr bzw. der Handtasche hat der Mann ver sucht, das Mädchen aus dem Grundstück fortzulocken.

**Blasewitz.** NSDAP.-Vortrag. Morgen Mittwoch, abends 8 Uhr, hält die Ortsgruppe Blasewitz der NSDAP. im Goethe-Garten eine große öffentliche Versammlung ab, in der Pg. Nielen über Saarfragen sprechen wird.

**Johannstadt.** Ortsgruppe Johannstadt der NSDAP. Die Ortsgruppe feierte am Sonntag mit einem außerordentlich gelungenen Gartenfest ihren Jahrestag. Die Nachmittagsstunden waren in der Haupttheater den Kindern gewidmet, die im Vergnügungspark bei Spiel, Tanz und lustigen Darbietungen Berstreitung und Freude fanden. Ein gutes Konzert sorgte dafür, daß auch den Großen die Zeit nicht lang wurde. Der Abend brachte neben weiteren Musikkonzerten der Feierabendspiele ein buntes Programm. Frank Marli, der verblüffende Zauberer und Illusionist, verstand es nebenbei, humorvoll anzulügen. Niedliche Tänze der Kleinsten aus der Tanzschule Bassett. Exzentrische Karikaturen Otto, die lustig dresierten Hunde des langen Arms, R. Engel als Lumpensammler Sänger und die Schnellmälerchen Oskar Straub - all diese vielfältigen Darbietungen machten den sehr zahlreichen Teilnehmern herzliche Freude und wurden lebhaft applaudiert. Deutscher Tanz beschloß das wohlgelungene erste Jahresfest der Johannstädter.

**Striesen.** Glückliche Gewinnerin. Der Hauptgewinn von 4000 Mark der Zwinger-Potterie fiel in die Tasche eines Kaufmanns auf der Augsburger Straße. Glückliche Gewinnerin war eine ältere Witwe von hier.

**Striesen/Strehlen.** In das Güterrichtergericht des Amtsgerichts Dresden ist unter dem 30. Mai eingetragen worden, daß die Verwaltung und Aufführung an des Kaufmanns August Christian Falpar Frodenau in Dresden, Semperstraße 3, an dem Vermögen seiner Ehefrau Johanna Charlotte Frodenau geb. Kracht durch Ehevertrag vom 28. Mai 1934; b) des Kaufmanns Otto Max Risch in Dresden, Stormstraße 10, an dem Vermögen seiner Ehefrau Rosa Risch geb. Körber durch Ehevertrag vom 30. Mai 1934 ausgeschlossen worden ist.

**Strehlen.** Plakatmusik. Mittwoch, nachmittags von 5 bis 8 Uhr, gibt das Trompetenkorps des 2. Artillerie-Regiments, 4. Kompanie, unter Musikmeister Waldau auf dem Friedrich-August-Platz eine aus acht Konzertstücken bestehende Plakatmusik.

**Löschwitz.** Ortsgeschichtlicher Gedenktag. Am 17. Juni d. J. erfüllten sich 50 Jahre seit jenem Tage, der für Löschwitz so verhängnisvolle Stunden in sich trug - der durch den damals niedergehenden Wollenbruch so schweren Schaden an den Löschwitzer Fluren, Baulichkeiten und an Eigentum seiner Einwohner anrichtete, daß eine Erinnerung daran gewiß von großem Interesse ist. Der Stammteil "Alt-Löschwitz" wird in seiner nächsten Zusammenkunft am Dienstag, dem 12. Juli, abends 8 Uhr, im Saal des Burgberg-Hotels seinen ortsgeschichtlichen Unterhaltungsbabend auf dieses Naturereignis einstellen. Es werden Augenzeuge über diese Schreckenstunden und deren Folgen berichten. Um einer größeren Anzahl von Gästen Gelegenheit zu bieten, diesen Bericht über die ersten Vorgänge jener Stunden mit anhören zu können, wurde das obengenannte größere Zusammentreffen ausgewählt. Es darf sich besonders für jüngere Ortsbewohner empfehlen, diese Gelegenheit zu benutzen, die vollständig kostenfrei geboten wird, Ortsgeschichte kennenzulernen.

**Löschwitz.** Turn- und Sportverein. In der 2600-Meter-Auenhalle (Sonderwettbewerb der ersten Handball-Kreisklassen-Mannschaften) des am Sonntag ausgetragenen Staffellaufes "Rund um den Großen Garten" ging die zehn Läufer starke Mannschaft des Turn- und Sportvereins Löschwitz als zweiter Sieger durchs Ziel.

**Weißer Hirsch.** Landessbischof Koch spricht. Am Dienstag, dem 12. Juni, abends 8 Uhr, spricht Landessbischof Koch im Kurhaus Weißer Adler über das Thema "Im Kampf um die Volkskirche". Ab 7.30 Uhr Vorträge des Vorsitzenden des Martin-Luther-Kirche.

**Bühlau.** Ein Ergänzungsbauungs- und Nachklimenplan ist jetzt durch das Stadtplanungsbüro für das östlich des Heidemühlweges und nördlich der Ullersdorfer Straße gelegene Teilstück von Bühlau aufgestellt worden. Der Plan bestätigt die Breite des Heidemühlweges mit 9 Metern, der Ostmark- und der Ullersdorfer Straße mit je 10 Metern, und der Ullersdorfer Straße mit 12 Metern. Die Breite der Grünstreifen vor den Grundstücken und den Vorgärten wird, damit auch dieser Gebietsteil sein freundliches Aussehen behält, mit je 4,5 Meter vorgeschrieben. Nördlich der Ostmarkstraße und mit dieser gleichlaufend ist nahe am Heiderand noch der Ausbau einer am Heidemühlweg beginnenden und in östlicher Richtung führenden nur 5 Meter breiten Wohnstraße (Nr. 44) vorgesehen die in einer 18x20 Meter großen platzartigen Erweiterung endet und für die eine Bebauung ebenfalls zugelassen ist.

**Weißig.** Meliorationen. Da in Berichten bereits mehrfach mitgeteilt wurde, daß die bisherige Ent- und Bewässerungsgenossenschaft in nächster Zeit Meliorationsarbeiten größeren Umfangs zwischen Weißig und Dresden-Bühlau

## Tag der Turnerfieber und Volksturner in Dresden-Plauen

Unter starker Anteilnahme nicht nur der Turner, sondern auch der Bevölkerung wurde der letzte Werbezug für das deutsche Turnfest in Dresden-Plauen als Tag der Turnerfieber und Volksturner begangen. Durch die Vorstadt Plauen bewegte sich am Sonntag der Werbezug unter Mitwirkung der beiden Spielmannszüge nach dem städtischen Spielplatz an der Helmholzstraße.

Nach Ein- und Ausmarsch aller Abschlüsse auf dem Platz hielt der Vorsitzende Raft eine Ansprache,

in der er ausführte, daß das Turnen nicht Selbstzweck des einzelnen sei, sondern im Interesse der Gesundheit des ganzen Volkes liege. Weiter führte er aus, daß durch die Tat unseres Turnvaters Jahn auch der Charakter der Turner so gestärkt worden sei, daß unsere Väter und Brüder in vier langen, schweren Kriegsjahren in Pflichtbewußtsein und glühender Vaterlandsliebe standhielten und ihre Treue gegen ihr Vaterland auch im Tode nicht brachen. In der späteren Zeit hat es trotz des Zusammenbruches gezeigt, daß es noch Männer gegeben hat, die alles, auch ihr Leben, eingesetzt für Vaterland und Vaterland. Durch schändlichen Betrug fiel einer der besten unseres Volles unter fremden Augen: Albert Leo Schlageter. Die Fahnen und Wimpel senteten sich zum stillen Gedanken.

Am 17. Juni soll die Durchführung bringen wird, soll an dieser Stelle noch darauf hingewiesen werden, daß die vorgenannte Genossenschaft schon seit Juli vorigen Jahres bemüht ist, die Arbeitsschlacht in Sachsen weitmöglich zu unterstützen. Leitung des Kulturingenieurs Krause von der Landeshauptmannschaft Sachsen, Abteilung Landeskultur, Dresden, werden gegenwärtig durchschnittlich 170 Rottandsarbeiter und 110 Arbeitsdienstfreiwillige mit der Regelung sämtlicher Bäche im Quellgebiet der Pleiße, sowie mit der Entlastung einer größeren Anzahl von Bächlein und der Anlage von Tränungen beschäftigt. Die zurzeit in Ausführung begriffenen Arbeiten erfordern einen Gefällestenaufwand von rund 150 000 Mark, der zu rund einem Drittel aus Darlehenmitteln der Genossenschaft und zu rund zwei Dritteln aus seitens des Staates sowie seitens des Landesarbeitsamtes aus Mitteln der wirtschaftenden Arbeitsförderung zur Verfügung gestellten Beihilfen bestritten wird. Die Arbeiten beziehen die Absehung des Grundwasserspiegels auf die für das Bachsystem unserer guten Biegengräber erforderliche Tiefe und schaffen weitgehend die Möglichkeit, zu trockenem Gelände durch Berieselung wieder in Kultur zu bringen. Die Einwohner biegener Gemeinde fördern die Wasserregelungsarbeiten weitgehend. Seitens der Gemeindevertretung Weißig ist in letzter Zeit ein Antrag auf Befreiung mehrerer offener in der Ortschaft gelegener Gräben gestellt worden, dieses neue Arbeitsvorhaben soll mit dazu betragen, den hier noch vorhandenen Erwerbslosen Arbeit und Brod zu schaffen. Q.

**Reid.** Abschied vom Amt. Am 31. Mai löste der bisherige Leiter der 45. Volksschule in Reid, Schuldirektor Ludwig Herbst, aus seinem Amt. Um die Mittagsstunde des gleichen Tages fand im Festsaal der neuen Schule eine Abschiedsfeier im Beisein des Lehrerkörpers, der Schülerräte, des Vertreters der Schulbehörde und

Aber trotz dieser Notzeit und des Glends haben diese Männer sich im Glauben an Deutschlands Wiedergeburt und Freiheit nicht kleinrungen lassen. Danach gedachte man unseres Führers Adolfs Hitler, der unbedingt sein Ziel, die Freiheit und Ehre unseres Vaterlandes zurückzugewinnen, gefaßt habe und sein Werk mit Erfolg habe können.

Mit dem Geldnis unterbrüchlicher Turnvereine grüßten die Anwesenden die große Deutsche Turnerschaft, Vater und Vaterland, sowie den Reichspräsidenten, Generalstaatschall von Hindenburg und unseren Volksfunkler Adolf Hitler mit einem dreifachen "Gut Heil". Mit dem Deutschland- und Horst-Wessel-Lied wurde die Feier beendet.

Anschließend bedankten die Abteilungen den Platz, um den anwesenden Gäste und Vereinsangehörigen einen Abschluß der sonst nur in den Hallen und Schulhöfen geübten Übungsübungen zu zeigen und die noch verlassenden für das Turnen und Spiel zu begeistern.

Nach Beendigung der Vorführungen ging es mit Musik wieder geschlossen nach dem Schulhof der 55. Volksschule zurück. Ein echter fröhlicher Turn- und Spieldag war beendet. Möge die Veranstaltung als Werbung für den Verein und die Deutsche Turnerschaft reiche Früchte tragen.

der großen politischen Einheit der deutschen Jugend ausdrücken würden.

Es ist uns gelungen, so erklärte der Oberleiter, die zufällige Berufsschule durch den Reichsberufswettbewerb in der deutschen Öffentlichkeit herauszu stellen. Wir haben dabei sehen können, in welchem Maße die Arbeitsleistung in positiver oder negativer Hinsicht von der Erfüllung der reichseinheitlich gestellten Aufgabe abweichen ist. Vor allem aber haben wir festgestellt, in welchem Maße die geordnete Berufsausbildung noch zu wünschen übrig läßt.

Die technische Ausbildung ist für uns nicht allein eine ständische und berufliche Frage, sondern vor allem in diesem Sinne eine politische Frage,

und deswegen klammern wir uns daran. Die deutsche Jugend hat darüber hinaus durch die Tat dem Ausland zeigen können, daß sie die Probleme der Gegenwart nicht aus dem Schlafselde, sondern in friedlicher Arbeit lösen will. Wir haben ferner eine weitere große Lehre aus dem Berufswettbewerb gezogen. Er war für uns der beste Maßstab dafür, zu erkennen, in welchem Maße unsere Mitarbeiter häufig sind, eine solche Aktion durchzuführen, um späterhin die Berufsschulung zu betreiben. Was die Berufsschulung selbst betrifft, so sehen wir ihren Sinn darin, daß der einzelne lernt, die Ganzheit seines Berufes zu erkennen.

Wir wollen dafür sorgen, daß jeder einzelne alle Arten seines Berufes kennen lernt, die Ganzheit seines Berufes erlebt und damit im tiefsten Sinne zum heiligen Berufes wird.

Darum sollen auch die Arbeitskameradschaften auf alle gewölblichen Berufe ausgedehnt werden. Die Jugend hat diese Fragen angepaßt, und auch aus unserer Arbeit entsteht das neue Berufsausbildungsgebot, das seiner Beruflichkeit entgegensteht. In diesem Geiste wird vor allen Dingen die Frage der Freizeit des Jungarbeiters gelöst werden. Heute hat der höhere Schüler sieben und mehr Wochen Ferien im Jahr, während der Junge arbeiter nach Erhebungen in Westdeutschland 2 bis 3 oder höchstens 5 Tage Urlaub bekommt. Gerade der Junge arbeiter hat aber am Tage zehn Stunden körperliche Arbeit zu verrichten. Er ist den Gefahren der Berufskrankheiten ausgesetzt und hat unter mangelhafter Erholung zu leiden. Gerade die Junge arbeiter müssen die ihnen gehörige Freizeit haben und deshalb wird auch in diesem Berufsausbildungsgebot im wesentlichen immer wieder größere Freizeit gefordert werden müssen.

★  
**"Terrorlügen."**

Saarbrücken, 5. Juni (Radio). Unter dieser Überschrift bringt heute die "Saarbrücker Zeitung" auf der ersten Seite einen Artikel, der die Behauptungen der Voss-Simone und des "Petit Parisien", daß die Bekanntgabe des Abstimmungsdatums im Saargebiet vielfach zu schweren Ausschreitungen gegen Antifaschisten und Automobilisten geführt habe, mit aller Entschiedenheit zurückweist. Das Blatt schreibt u. a.: Wir haben alles Interesse daran, die Burschen festzustellen, die sich erbosten, die Disziplin der Saarbevölkerung in ein fragwürdiges Licht zu stellen, um die deutsche Sache zu schädigen. So werden Terrormärchen fabriziert. Und was sagt die Regierungskommission zu alledem? Die Regierungskommission bemüht den Paragraphen zur Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung, wenn falsche Behauptungen über sie selbst und über ihre Tätigkeit Unwahrheiten verbreitet werden, die die Ruhe und Ordnung gefährden. Darüber wollen wir schon jetzt nicht den geringsten Zweifel lassen. Denn wir haben alle Interesse daran, daß die kommenden Monate in Ruhe, Ordnung und Disziplin vergehen. Es ist gar nicht schwer, zu erraten, was diese Gewerkschaften beabsichtigen. Es paßt ihnen nicht, daß in Saar die Frage der ausländischen Polizeitruppen nicht in ihrem Sinne entschieden wurde. Zwar ist auch Herr Knox, wenn die "Humanis" recht berichtet, nicht ganz zufrieden. Wenn daraus aber die marxistische Presse schließen zu dürfen glaubt, sie müßte dem Präsidenten der Regierungskommission Zubringerdienste leisten, dann scheint uns das etwas verwegen zu sein. Wer sich mit dieser Presse identifiziert, wird mit ihr gleichgestellt, und danach dürfte Herr Knox kein Verlangen haben.

## 350 Todesopfer des Taifuns

Söul, 5. Juni (Radio). Wie zu der großen Taifun katastrophe an der Küste von Korea mitgeteilt wird, über die wir bereits gestern berichtet, sind 350 Fischer getötet oder verletzt worden. 1800 Fischer konnten gerettet werden. Durch den Sturm sind 200 Boote zerstört worden.

## 75 Tote bei einem Bergwerksunglück

Peking, 5. Juni (Radio). Nach einer Meldung aus Tschongchuan ist in einer Grube, in der täglich schon eine Explosion stattfindet, eine weitere Explosion erfolgt, so daß der Schacht in Brand geriet. Nach den bisherigen Meldungen sind 75 Bergleute ums Leben gekommen.

## Letzte Meldungen Einen Schritt weiter auf dem Wege zur Rechts-einheit:

**Bezeichnung der Zuständigkeit in Familien- und Nachklausuren.**

Berlin, 5. Juni (Radio). Auf dem Gebiete der freiwilligen Gerichtsbarkeit standen den Ländern bisher weitgehend gegebene Befugnisse zu. Insbesondere war die Frage, welche Behörde für eine bestimmte Entscheidung auf dem Gebiete des Familien- und Nachklausens zuständig ist, in den deutschen Ländern verschieden geregelt. Die bunte Fülle der Zuständigkeitsvorschriften bereite der Praxis viele Schwierigkeiten. Der neue Staat hat durch das Gesetz über den Neuauflauf des Reiches vom 30. Januar und durch das Erste Gesetz zur Ueberleitung der Rechtsprechung auf das Reich vom 16. Februar die Möglichkeit der Abhilfe geschaffen. Auf Grund dieser Gesetze haben der Reichsminister der Justiz und der Reichsminister des Innern durch die Verordnung vom 31. Mai nun mehr die Zuständigkeiten in Familien- und Nachklausen für das ganze Reichsgebiet einheitlich geregelt. Die Verordnung bestimmt zunächst die Zuständigkeit für die Entscheidung über bestimmte Befreiungen bei der Eheschließung, nämlich über die Befreiung von Erfordernis der Ehemündigkeit, vom Ehehindernis des Ehebruchs, ferner über die Befreiung von der Wartezeit und vom Aufgebot. Die Voraussetzungen der Eheschließung eines Ausländer im Inlande werden unter Aufhebung der bisher maßgebenden landesrechtlichen Vorschriften völlig neu geregelt; ferner wird gesagt, welche Behörde für die Erteilung eines Ehefähigkeitszeugnisses an-

einen Deutschen, der im Auslande heiraten will, sowie für die Eheschließung von Personen ohne inländischen Wohnsitz oder Aufenthalt im Inlande zuständig sind. Weitere Vorschriften betreffen die Zuständigkeit zur Entgegennahme von Erklärungen über die Namensführung einer geschiedenen Frau und über die Namenserteilung an ein uneheliches Kind sowie die Zuständigkeit für die Eheschließung eines unehelichen Kindes und für die Befreiung vom Alterserfordernis bei der Annahme am Kindes Statt. Das Verordnung läßt jedoch, welche der vorstehenden Entscheidungen als Verwaltungsentscheidungen und welche als gerichtliche Entscheidungen angesehen sind, da diese Frage für das Verfahren und für den Rechtsmittelzug von entscheidender Bedeutung ist.

Die Durchführung der Verordnung fordert eine gewisse Vorbereitung, sie tritt daher erst am 1. August in Kraft; jedoch werden Berufungen, die am 1. August anhängig sind, noch nach den bisherigen Vorschriften erledigt.

## Die Auswertung des Reichs-Berufswettbewerbs

Berlin, 5. Juni (Radio). Zum Schluß der großen Tagung der Industrieleiter der Deutschen Arbeitsfront hält Oberleiter Arthur Axmann, der Leiter des Sozialen Amtes, eine programmatische Rede, in der er sich mit der Auswertung des Reichsberufswettbewerbs und mit der sozialen Arbeit in den Berufsgremien beschäftigt. Er wies auf die Bereinigung amalitischen Dr. Hess und dem Reichsbaudirektor hin, die in der Erkenntnis geschlossen worden sei.

daß es in Deutschland keine besonderen Jugendgruppen geben soll, die sich von

## 1. Reichsnährstands-Ausstellung in Erfurt ein voller Erfolg

Schon am Freitagabend stand fest, daß die 1. Reichsnährstands-Ausstellung in Erfurt ein voller Erfolg werden würde, schon was die Höhe der Besucherzahl anlangt. Der Bericht, die große Jahresausstellung des Reichsnährstandes einmal in einer der mittleren Großstädte abzuhalten, hat sich also bewährt, wobei die günstige Verkehrslage Erfurts ihr Teil zum Gelingen beigetragen hat.

Doch unter den Besuchern diejenigen weit in der überwiegenden Mehrheit waren, die die Gelegenheit zu ernsthafter Belehrung benutzen wollten, konnte man in allen Abteilungen der Ausstellung zu jeder Stunde feststellen, wenn man beobachtete, wie sich die Stände umlagerten waren, die sich an die sachliche Anteilnahme des bürgerlichen Practikums wendeten. Dementsprechend verlaufen die Aussteller Erfurt mit einem Gefühl der Genugtuung. Es wird aus ihren Kreisen immer wieder betont, daß ihre Erwartungen weit übertroffen worden sind. Der Geist der nach den verhängnisvollen langen Jahren der agrarpolitischen Experimente eingetretenen Verhübung und Zuversicht ist unverkennbar.

Noch höher ist der ideelle Erfolg zu bewerten, den die Hundertausende von Besuchern als zukunftsreiche Keim der Anregung aus den kulturpolitischen Abteilungen mitgenommen haben. Es war in dieser Hinsicht kennzeichnend, daß die dem bürgerlichen Brauchtum gewidmete Halle des Reichsnährstandes die stärksten Besucherziffern aufzuweisen hatte und daß hier der Besucherandrang zeitweilig gezeigt werden mußte, da die gewölbte Halle die unzählbaren Schatten nicht mehr fassen konnte. Die dabei genommenen Erfahrungen werden für die zukünftigen Ausstellungen von ausschlaggebender Bedeutung sein.

## Aus dem Lande

— **Adorf i. B.** Das Wasser zum Löschfahrzeug. In den ausgedehnten Waldungen zwischen Rehbergsreuth und Eichigt entstand am Freitagmittag ein Waldbrand. Ein laufend Quadratmeter großes Stück Wald wurde von sich schnell entwickelnden Flammen sofort in ein Feuermeer verwandelt. Infolge fehlenden Wassers konnte die Feuerwehr mit der Motorpumpe nichts ausfangen. Feuerwehr und Einwohner der Umgebung hämmerten den brennenden Wald ein und verhinderten so ein noch weiteres Umschreiten des Feuers.

— **Bautzen.** Todessturz vom Hengstwagen. Am Sonnabendnachmittag verunglückte in Bautzen der Bauer Winkler bei der Heuernte tödlich. Als er auf dem Hengstwagen stand, zog plötzlich der vor den Wagen gespannte Ochse an. Winkler stürzte vom Wagen und erlitt einen Genickbruch, der zum sofortigen Tode führte.

— **Chemnitz.** Durch ein Wurzelholz schwer verletzt. Im Gemeindebad in Hallenau wurde am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg schweren Eisenkugel, die von einem Bogenschießer geworfen worden war, an den Kopf getroffen. Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Chemnitzer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

— **Freiberg.** Vom Fahrrad tödlich überfahren. Am Sonnabendnachmittag geriet der Fahrrader eines Postkraftwagens Ullmann aus Frauenstein in Weissenborn unter den Anhängewagen des Postzuges und wurde überfahren. Ullmann erlitt so schwere Verletzungen, daß er noch am gleichen Abend im Freiberger Krankenhaus verstarb.

— **Görlitz.** Wiederholter Raub. Die am Görlitzer Wald befindlichen Gehöfte werden gegenwärtig wiederum wie im Vorjahr durch einen räuberischen Raub sehr beunruhigt. Bei hellem Tage hat Meister Kleineke bei dem Wirtschaftsbetrieb Meissner fünf Hühner geholt, bei Simon zwei Hühner, einen Hahn sowie eine junge Henne. Auch dem Hühnerbetriebe der Röderstraße wurden Hahn und Henne geraubt. Da im Hühnerbau Sammelzettel vorhanden ist, sängt der Altfrisch alles weg, was er erreichen kann. Hoffentlich gelingt es recht bald, die Füchse, denen man mehrere beobachtet hat, zu erlegen.

— **Leipzig.** In einer Kellage ausgeraubt und beide Arme gebrochen. In der Reichstraße ist eine Frau, als sie die Fahrboote überqueren wollte, in einer Kellage ausgerutscht, die von einem parkenden Kraftwagen abgestoßen war. Die Frau hat beide Arme gebrochen.

— **Leipzig.** Eine erschütternde Tragödie. In einer Sandgrube, die zum Teil mit Wasser gefüllt ist, wurde die Leiche einer Frau geborgen. Die Persönlichkeit der Toten konnte noch nicht festgestellt werden. Es ist aber bekannt geworden, daß die Tochter sich am 31. Mai im Alberti-Park mit einer anderen Frau unterhalten und dieser ihr Leid geklagt hat. Sie werde von ihrem Mann nicht gut behandelt und sie gebende, Selbstmord zu begehen. Im Verlauf dieser Unterhaltung habe die Lebendmüde ein Paar Brillantohrringe, einen goldenen Ring und zwei Paar neue Strümpfe als für sie wertlos gewordenen Geschenk zum Dank für die ermöglichten tröstlichen Ausprache dieser Frau geschenkt. Die Beschenkte hat sich unter Vorlage dieser Geschenke auch bei der Polizei gemeldet und hat weiter ausgesagt: Die lebensmüde Frau habe noch etwa 700 Reich-

markbares Geld und eine Herremühle im Besitz gehabt; sie habe die Absicht gehabt, diese Werte einer bekannten Familie in Plagwitz zur Aufbewahrung zu übergeben. Nun sucht die Polizei nach dem Ehemann der Selbstmörderin und nach den angeblichen Beschenkten in Plagwitz.

— **Rosslau.** Mäusererkrankungen. In Rosslau sind über 40 Prozent der Kinder des ersten bis vierten Schuljahrs an Mäuser erkrankt. Die unteren Klassen müssen daher vorläufig geschlossen werden.

— **Plauen i. B.** Ein Schüler tödlich verunglückt. Der zehn Jahre alte Schüler Giese ist mit seinem Bogenschießen von einem Postkraftswagen angefahren und so schwer verletzt worden, daß der Tod auf der Stelle eintrat.

— **Rosenthal.** Wertvoller Kieserbestand durch Feuer vernichtet. Am Sonnabendnachmittag brach im Staatsforstrevier Reichstein in Abteilung 8 ein Waldbrand aus, durch den fünfzehnjähriger Kieserbestand vernichtet wurde. Den eifrigsten Bemühungen von Waldarbeitern und einer Abteilung des freiwilligen Arbeitsdienstes gelang es, den Brand zu lösen. Als Brandursache dürfte leichtfertiges Wegwerfen eines Streichholzes oder eines Zigarettenrestes in Frage kommen.

— **Siegmar i. Chemnitz.** Personenauto eine Brücke hinabgestürzt. Ein schweres Auto, unglücklich ereignete sich am Sonnabendabend auf der Staatsstraße Pleiße-Wüstenbrand. In einer Kurve rutschte ein Personenauto zweie Bäume um und stürzte eine vier Meter hohe Brücke hinab, wobei es sich überstülpt. Der misshandelnde Reichsbahninspektor Ruhrt erlitt einen Halswirbelschaden, der zum sofortigen Tode führte. Der Reichsbahninspektor Ulrich erlitt innere Verletzungen und eine Gehirnerschüttung und mußte ins Robertsteiner Krankenhaus eingeliefert werden. Der Führer des Wagens kam mit leichten Verletzungen davon.

— **Stein (Chemnitz).** Bei der Arbeit im Steinbruch schwer verletzt. Beim Bewegen eines schweren Steines in einem Steinbruch rutschte der Stein einem Arbeiter auf den Fuß. Der Arbeiter wurde der linke Fußknöchel zerstochen. Er mußte nach dem Krankenhaus gebracht werden.

— **Wollenburg bei Nossig.** Gipspunkt der Sammlerkunst. Auf recht eigenartige Weise hat der hiesige Einwohner Kramer, der als fanatischer Sammler bekannt ist, sein "Museum" bereichert. Da ihm in seiner Sammlung ein menschliches Gebiß fehlte, zog er sich teils mit der Zunge, teils auf andere Weise die Zähne heraus. Jetzt ist er in der "alldämmlichen" Lage, in seiner Sammlung sein eigenes Gebiß zeigen zu können.

— **Blitau.** Die lastamen Lustwirbel, die, wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich wirbelte die Windrose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Frühbeetster wurden zertrümmert.

— **Görlitz.** Die lastamen Lustwirbel, die, wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich

## Die Leiter der deutschen Verwaltungs-Akademien ernannt!

Der Führer des Reichsverbandes Deutscher Verwaltungs-Akademien, Staatssekretär in der Reichskanzlei Pg. Dr. Lammerding, hat kürzlich eine verbindliche Erzagung für alle Verwaltungs-Akademien erlassen und damit das für die deutsche Verwaltungsakademiebewegung schon seit Ende vorigen Jahres tatsächlich bestehende Führerprinzip auch förmlich festgelegt. Das die Beamtenbewegung in Deutschland die Sache der Verwaltungs-Akademien zu ihrer eigenen Angelegenheit gemacht hat, zeigt wohl am besten die Tatsache, daß Regierungsrat Pg. Nees, der Leiter des Amtes für Beamte der Obersten Leitung der PD. und Führer des Reichsbundes der Deutschen Beamten, selbst die Leitung der größten deutschen Verwaltungs-Akademie in Berlin übernommen hat. Man erkennt im übrigen, daß künftig an den Verwaltungs-Akademien der Gauleiter der PD. und Oberpräsident (Oberpräsident und Gauleiter Koch-Königsberg) neben Gauwarten des Reichsbundes, der Universitätssprecher neben dem alten Kämpfer Adolf Hitler und treuen Anhängern des Gedankens einer völkerverbundenen Beamtenhochschule (Steuerinspektor Andres-Kiel), der Staatssekretär neben dem Oberbürgermeister arbeitet. Inzwischen haben meist die Anmeldungen zu den neuen Semestern begonnen. Die Zahl der gemeldeten Hörer zeigt, daß ein neues, bisher ungeahntes Interesse an den Veranstaltungen der Verwaltungs-Akademien erwacht ist. So gar eine wichtige Neugründung ist zu verzeichnen. Durch Initiative des Gauwes Mittelfranken des Reichsbundes der Deutschen Beamten ist in Nürnberg eine neue Verwaltungs-Akademie entstanden, die bereits im ersten Semester weit über 1000 Hörer gewonnen hat. Damit ist ein neues wichtiges Gebiet der Beamtenhochschulbewegung gewonnen worden.

— **Plauen i. B.** Ein Schüler tödlich verunglückt. Der zehn Jahre alte Schüler Giese ist mit seinem Bogenschießen von einem Postkraftswagen angefahren und so schwer verletzt worden, daß der Tod auf der Stelle eintrat.

— **Rosenthal.** Wertvoller Kieserbestand durch Feuer vernichtet. Am Sonnabendnachmittag brach im Staatsforstrevier Reichstein in Abteilung 8 ein Waldbrand aus, durch den fünfzehnjähriger Kieserbestand vernichtet wurde. Den eifrigsten Bemühungen von Waldarbeitern und einer Abteilung des freiwilligen Arbeitsdienstes gelang es, den Brand zu lösen. Als Brandursache dürfte leichtfertiges Wegwerfen eines Streichholzes oder eines Zigarettenrestes in Frage kommen.

— **Siegmar i. Chemnitz.** Personenauto eine Brücke hinabgestürzt. Ein schweres Auto, unglücklich ereignete sich am Sonnabendabend auf der Staatsstraße Pleiße-Wüstenbrand. In einer Kurve rutschte ein Personenauto zweie Bäume um und stürzte eine vier Meter hohe Brücke hinab, wobei es sich überstülpt. Der misshandelnde Reichsbahninspektor Ruhrt erlitt einen Halswirbelschaden, der zum sofortigen Tode führte. Der Reichsbahninspektor Ulrich erlitt innere Verletzungen und eine Gehirnerschüttung und mußte ins Robertsteiner Krankenhaus gebracht werden.

— **Stein (Chemnitz).** Bei der Arbeit im Steinbruch schwer verletzt. Beim Bewegen eines schweren Steines in einem Steinbruch rutschte der Stein einem Arbeiter auf den Fuß. Der Arbeiter wurde der linke Fußknöchel zerstochen. Er mußte nach dem Krankenhaus gebracht werden.

— **Wollenburg bei Nossig.** Gipspunkt der Sammlerkunst. Auf recht eigenartige Weise hat der hiesige Einwohner Kramer, der als fanatischer Sammler bekannt ist, sein "Museum" bereichert. Da ihm in seiner Sammlung ein menschliches Gebiß fehlte, zog er sich teils mit der Zunge, teils auf andere Weise die Zähne heraus. Jetzt ist er in der "alldämmlichen" Lage, in seiner Sammlung sein eigenes Gebiß zeigen zu können.

— **Blitau.** Die lastamen Lustwirbel, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich

wirbelte die Windrose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Frühbeetster wurden zertrümmert.

— **Görlitz.** Die lastamen Lustwirbel, die, wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich

wirbelte die Windrose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Frühbeetster wurden zertrümmert.

— **Blitau.** Die lastamen Lustwirbel, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich

wirbelte die Windrose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Frühbeetster wurden zertrümmert.

— **Görlitz.** Die lastamen Lustwirbel, die, wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich

wirbelte die Windrose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Frühbeetster wurden zertrümmert.

— **Blitau.** Die lastamen Lustwirbel, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich

wirbelte die Windrose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Frühbeetster wurden zertrümmert.

— **Görlitz.** Die lastamen Lustwirbel, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich

wirbelte die Windrose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Frühbeetster wurden zertrümmert.

— **Blitau.** Die lastamen Lustwirbel, die,

wie berichtet, vor einigen Tagen in Blitau und am Freitag in Hörschütz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einem hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Von der Haustür aus bemerkten Beobachter, wie die Frühbeetster und Matten der Gärtnerei Höhler plötzlich wie von einer Mielesau fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich

wirbelte die Windrose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Frühbeetster wurden zertrümmert.

Wenn Sie sich über den Rundfunk freuen, schreiben Sie uns — wenn Sie sich ärgern, schreiben Sie uns auch!



nehmer insgesamt den Betrag von 200 RM. übersteigen. Übersteigen Sie diesen Betrag nicht, so sind Sie zusammen mit den in der zweiten Hälfte eines Monats einbehalteten Beträgen erst am 5. des folgenden Monats abzuführen.

Anmerkung 2: Wird eine Zahlung nicht rechtzeitig entrichtet, so werden nach Ablauf der Fälligkeit 12 v. H. jährlich Verzugszinsen erhoben.

## Kunst und Wissen Agnes Straub im Dresdner Albert-Theater

Das Albert-Theater hat schon manches interessante Gastspiel vermittelt. Jetzt hat man Gelegenheit, eine der größten Tragödinnen dort zu bewundern. Sie tritt in Rollen auf, die von allen reisenden Virtuosen bevorzugt werden und die alle Möglichkeiten zur Entfaltung der Darstellungs Kunst bieten.

Von der Vielseitigkeit der Künstlerin zeigte die Wahl der Stütze. Zuerst trat Agnes Straub in einem Stil antiken Charakters auf, als Medea in Grillparzers gleichnamigem Drama. Schön rein äußerlich schaffte das Bild der Barbarin. Eine vorzügliche Maske wies auf den Charakter hin. Ihre Weisheit partete sich mit stolzer Haltung. Helle und liebliche Mitleid und echt weibliches Empfinden durchdrückten. Wie erstaunend bringt sie den Schmerz der um ihre Kinder bangenden Mutter zum Ausdruck. Die ganze Gestalt erfuhr eine Steigerung ins Übermenschliche, Phantastische. Eine naturgegenwärtige, triebhafteste Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschöpfes und der abgrundigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine exzellente Vertreterin leidenschaftlich durchdrückter Schauspielkunst. Glänzend beherrschte sie alle darstellerischen Mittel. Jede Bewegung, jede Miene und Gestik drückt lebendige Empfindungen aus.immer aber stellt sie sich ganz in den Dienst des Werkes. Ihre Darstellung wirkt immer überzeugend, dank der Kraft ihres sprachlichen Ausdruckes. Die Übereinstimmung ihrer Virtuosität mit wahren innerem Erleben zwangt die Zuhörer in Spannung und zum Weiterleben.

In dem zweiten Stück: "Hedwig" von Sudermann, bewies Agnes Straub, daß sie den Stil des neuern Familientheaters in gleich übertragender Weise beherrschte. Ihre große Kunst täusche über alle Mängel des Stücks hinweg. Virtuos prägte sie das überspannende weibliche Wesen der verlorenen Offizierskinder Magda aus. Ergreifend wirkte sie die Seelenkämpfe derselben zu verständlichen. Selbst an sich unwahrscheinlich wirkende Umwandlung der Magda, der plötzliche Ernst, mit dem sie das Recht der Individualität, das Leben im großen Stil, die Notwendigkeit der Schuld und freies Mutterglück predigt, gewannen durch das Spiel der Gattin an Glaubhaftigkeit. Mit fesselnder Leidenschaft und diplomatischer Härte brach die Empörung gegen die Brutalität des Vaters durch. Durch die große Kunst der Tragödin gewann das an vielen Fehlern frankende Stück ein ungeahntes Leben.

Das Ensemble der Künstlerin gibt sich große Mühe, sich dem überragenden Spiel der Meister anzupassen. Die Herren Büttner, Klippel, Schanborn, Scharf und die Damen Holzen, Santen, Knorr leisten sogar Ausgezeichnetes. Wohl infolge der vielen Veranstaltungen der Reichstheaterwoche waren die beiden ersten Vorstellungen nicht der Bedeutung des Gaststücks entsprechend besucht. Aber die Besucher sind sicher alle von der Kunst Agnes Straubs beeindruckt gewesen. Noch ist Gelenkenheit, die grohe Tragödie in modernen Dramen zu sehen. Hoffentlich werden sie zahlreichere Theaterfreunde.

## Spielplan der Dresdner Theater

### Opernhaus

Mittwoch (18-21): Carmen. Unterricht B. DB. 6201-6200, 9201-9200, 9601-9700. Montag bis 20.50.</p

# Richtige und falsche Tiernamen

Ein etymologischer Streifzug

Von F. Koenen, Köln.

Nicht viele Menschen haben das Bedürfnis, in die Tiefe zu schürzen. Die meisten nehmen Überkommenes einfach hin und geben sich bequem damit zufrieden. Sie wissen nichts von dem großen Reiz, der darin liegt, geheime Zusammenhänge aufzuspüren und Wege bis zu ihrem Ursprung rückwärtsfließend zu verfolgen. Wie manches Gebiet, so bietet diesbezüglich auch die Namengebung der Tiere eine Fülle interessanter Betrachtungsmöglichkeiten. Gewisse Tiere erzählen von alter Naturbeobachtung des damaligen Menschen, andere beweisen das Gegenteil. Manche Namen sind im Laufe der Jahrhunderte entstellt worden, so daß sie bei überlächlicher Betrachtung leicht falsch gedeutet werden, andere sind scheinbar überhaupt ohne Bezug auf das Tier und erwiesen sich dann bei näherem Zusehen doch überraschenderweise als zutreffend.

Ich will im folgenden einen kleinen Streifzug durch das ungeheure Gebiet der Tierenamen machen und lade alle Interessenten freudlich ein, mir zu folgen:

Da sind zunächst viele Tiere, deren äußere Formen oder Merkmale die Namengebung beeinflußt haben. Hierhin gehören: Schildkröte, Grizzly, Lengi, der Graue, Schuhknabbel, Lösfleißer, Säger, Nashorn, Sängersch. Schwertfisch, Säbeltier (Name der Säbines). Seepferdchen, Bleibuhn, Rotschenkel, Ringeltaube, Maulwurfsgrille, Ochreule, Kreuzotter, Schwarz-, Bunt- und Grünspecht, Zwergsasse, Hirschfänger, Seidenast und zahllose andere. Der Säbelknäbler wird in deutscher Küstenstrichen von der Bevölkerung Schuster vogel genannt, in Dänemark „Stomager“, weil sein Schnabel an einem Schusterpfriem erinnert.

Ein weiterer Anteil zur Namengebung war die Eigenart der Stimme. Dies beweisen: Seehund, Uhu, Arara, Auckuck, Fink, Rabe, Turtteltaube, Grille, Singdrossel, Glockenvogel, Zschimäre, Schellente, Trommeltaube, Schreieradler, Ochsenfrosch, Knurrhahn usw.

Vielfach hatte auch die Landschaft, die einzelne Tiere sich als Aufenthaltsorten haben, entscheidenden Einfluß auf deren Namen. In diese Rubrik gehören: Sumpfhohreule, Rohrländer-Tommel, Waldohreule, Wiesenmeise, Grasfrosch, Steppenweihe, Bellentaupe, Alpendohle, Schneehase, Polarfalke, Lapplandskauz, Büstensuchs, Verberlöwe, Rosternbüffel, Mävenbär, Argusfärben, Seeadler, Brachvogel, Flugschlüter und viele andere.

Einen Anstoß zur Namengebung bildete sodann die Eigenart der tierischen Nahrung. So beim: Schlangenadler, Verchenfresser, Wespen- und Mäusebultur, Rassiger, Pfefferfresser, Kirschkernfresser, Fischreicher, Kornfänger, Madenhäder, Puppenräuber und anderen.

Groß ist die Reihe der Tierenamen, die der Mythologie entnommen worden sind. Abgesehen vom Herkulesfänger, dessen Größe seinen Namen rechtfertigt, erscheinen die meisten, den Göttersagen entnommenen Bezeichnungen, recht willkürlich gewählt. Ich werde an anderer Stelle noch darauf zurückkommen. Es handelt sich um den Hamadryas, die Harpyie (die den Indianern die begehrten Schmuckfedern liefern), die Sirene und den Basilisk.

Es wäre sonderbar, wenn nicht auch religiöse Momente für die Namengebung bestimmend gewesen wären. In der Tat finden sich zahlreiche Beispiele vor. Einige Tiere wurden gar als heilige Wesen erklär. Ich erinnere an den heiligen Sarabäus der Ägypter, an die Götter der Araber und an die den Indianern heiligen Elefanten, Gebus und Ibisse. Tiere, die den alten Germanen heilig waren, wurden durch das vorbringende Christentum teils in Acht und Bann getan, teils auch mit anderen Namen versehen. Die Kave s. v. B. Freyas Lieblingstier, wurde zur Mieze (Marfa). Ebenso benannte man damals das Mariensäckerchen nach der Gottesmutter. Sodann findet sich fast die ganze Rangstufenleiter der Geistlichkeit in Tierenamen wieder: Papstfink, Kardinal, Dom-, fass, Kaplanstaube, Mönchsgeier (Flederolle), Mönchsittig, Nonnenstaube und Einsiedlerkrebs. Beim Satanaffen und dem taubstummen Raubbeutler mußte sogar der Teufel selbst Platz stehen. Auch die Titel weltlicher Würdenträger finden sich in manchen Tierenamen wieder. Ich erwähne: Kaiseraber, Königsfänger, das Sultanbhuhn, die Mandarinente und den Mikadosafan.

Bei ausländischen Tieren trifft man häufig auf Namen, die zunächst ganz unverständlich erscheinen. Solche Bezeichnungen sind meist der Sprache der Eingeborenen entlehnt. J. B. Tingo, Jaguar, Makat, Coracora, Semming, Hebra, Orang-Utan (Waldmensch). Der Name Condor ist indianischen Ursprungs und bedeutet: der Wohlreichende, eine seltsame Benennung, wenn man bedenkt, daß die Nahrung dieses Vogels vorzugsweise aus Nas besteht! Der Damhirsch legt weder besonders gern über Dämme hinweg, noch hat er damenhafte elegante Bewegungen. Sein Name stammt aus dem Lateinischen und bedeutet schlechtlich Hirsch. Die Römer waren im allgemeinen gute Tierbeobachter, doch wußten sie nicht, daß Leopard und Panter dasselbe sei (übrigens ein auch heute noch weit verbreitetes Irrtum). Sie glaubten vielmehr an eine Kreuzung zwischen Löwe und Panter (Leo-pardus) was die Bezeichnung Leopard erklärt. Drommedar bedeutet Läufer und kommt aus dem Griechischen.

Zu allen Zeiten hat es Menschen gegeben, die der Natur unverstehend und selbstherlich gegenüberstanden. So kann es denn nicht wundern, daß manche Tiere Namen bekommen, die nicht allein jedes tiefe Verständnis vermissen lassen, sondern teilweise sogar irreführend oder widerlinig erscheinen.

Ist es etwa nicht unklug, ein Tier Leuchtzirpe zu nennen, wenn es weder leuchtet noch zirpt? Ebenso entbehrt die Bezeichnung: Hamadryaden (Baumnymphen) jeder vernünftigen Begründung. Diese Paviane leben gar nicht auf Bäumen, sondern in felsigen Gegenenden und haben keine Ähnlichkeit mit lieblichen Nymphen.

Harpyien nannte man im klassischen Altertum sagenhafte Jungfrauen mit Krallenfüßen, die nur ihre verführerische obere Hälfte den Blicken preisgaben, um den Trembling ins Garn zu locken. Mit bestem Willen kann man aber an dem ihnen nachbenannten grimmig dreinschauenden Raubvogel nichts weibhaftes entdecken.

Auch der Name Sirene für die Seelus ist merkwürdig, denn dieses Tier erinnert vielleicht nicht an eine Wassernixe und verfügt auch nicht über betörende stimmliche Mittel.

Schleierhaut erscheint fernherhin, wie man eine hässliche südamerikanische Eidechse Basilisk nennen könnte. Ihr Blick unterscheidet sich nämlich nicht wesentlich von dem anderer Echsen und läßt jede erstarrende Wirkung vermissen. Ähnlich ist es mit dem Salandaffen, der nicht teuflischer aussieht, als andere Vertreter seines Geschlechts.

Über den Namen Gottesanbeterin läßt sich streiten. Er geht auf die eigentlichste Stellung zurück, die das Tier, allerdings nicht aus Prachtigkeit, zuweilen annimmt. Eine andere Eigenart dieses Insekts hätte aber wohl ebensoviel Berechtigung gebaut, namenbestimmend zu werden: Die weibliche Gottesanbeterin ist nämlich ihr Männchen gleich nach der Begattung auf eine Handlungswelle, die menschlichen Moralbegriffen sehr zuwiderräuft.

Wanderhühner und Wanderratte führen ihren Namen zu Recht. Nicht so der Wandersaffe, der sich durch Heimatliebe auszeichnet, ja in manchen Gegenden nicht einmal Zugvogel ist. Dr. Engelmann, der bekannte Raubvogelforscher, nennt ihn Edelhalke, weil er durch seine übertragende Flugfähigkeit und den einzigen bestehenden Bau seines Skeletts eine Spitzenstellung in der Reihe der Saffen einnimmt. Es ist zu hoffen, daß dieser Name sich einbürgert.

Die allmäßliche Umgestaltung der deutschen Sprache hat zur Verbalhornung einiger alter Tierenamen geführt, die ursprünglich finnisch nun zu irreführenden Bezeichnungen wurden. Der Name Busard s. v. läßt kaum noch vermuten, daß er aus den Worten Bus und Aar (Athen-Adler) gebildet ist. Der Schrei dieser Raubvögel und seine Vorliebe für Mäuse waren wohl Veranlassung zu seinem Namen. Vergleich des Eisvogels sind „Meinungen“ geteilt. Er heißt in verschiedenen Gegenden noch heute im Volksmund Eisenhart, woraus vermutlich Eisenvogel und später Eisvogel geworden ist. Die Bezeichnung Eisenvogel war glücklich gewählt, weil das Gefieder dieses farbenprächtigen Vogels sowohl kahlblau schimmernde, als auch rostrote Tönungen aufweist. Im Gegensatz zu dieser Aussicht tritt Dr. Berger für eine Ableitung aus dem Worte Gleihvogel ein, die ebenso möglich erscheint. Unglücklich allein ist der heute verbreitete Name Eisvogel, weil der Vogel zur Winterzeit bemüht ist, eisfreie Stellen aufzufinden, um seine Nahrung aus dem Wasser holen zu können. Wilder Winter find ihm jedenfalls angenehmer als eisreiche. Die Umwandlung dieses Namens ist wohl auf Sprachrausheit zurückzuführen.

Gräsmucca (Grauschlüpfer) blieb im Althochdeutschen der kleine Vogel, den wir jetzt Grasmücke nennen. Der alte Name war richtig, denn der Vogel lebt weder direkt im Großen noch erinnert er an eine Mücke.

Werden fremdländische Namen ins Deutsche übertragen, so entstehen zuweilen Bezeichnungen, die dem Träger finnigemal falsche Häufigkeiten oder Eigenarten zugeschreiben. So wurde das Ren zum Renntier, obgleich es nicht schneller ist als andere Hirscharten, und die von den Indern Markata genannte Asienart



Der Eigenbesitz der DLG an Hallen, Plätzen usw.  
bei weitem einen Verkehrswert von  
75, III Millionen RM.  
1951 Turnstätten, 2305 Turn- und Sportplätze  
55 sonstige Übungsstätten

zur Meerschwein, obgleich sie gar nicht an eine Rasse erinnert und auch nicht im Meer lebt.

Und nun noch ein Tier, dessen Name auf den ersten Blick keine Berechtigung zu haben scheint: die Blindschleiche. Von Blindheit kann bei ihr natürlich nicht die Rede sein. Mit den schönen, goldgelben Augen sieht die Blindschleiche nämlich recht gut, wenn sie, wie alle Dämmerungstiere im hellen Sonnenchein auch etwas behindert ist. Der Sinn des Namens ist ein anderer. Blind hat in diesem Falle mit dem Gesichtssinn nichts zu tun, sondern bedeutet: unaecht. Blindschleiche also gleich: unaechte Schlange. Das Wort blind in gleicher Bedeutung findet sich im Sprachgebrauch verschiedentlich vor, z. B. in Blindarm, Blindgasse (Sackgasse) Blindslans.

Über die Bedeutung des Tierenamens in Sage und Aberglauben siehe sich ein besonderes Kapitel schreiben. Ich will hier nur ein eigenes kleines Ereignis erzählen, das die Seite des Themas wie ein Streiflicht trifft.

Kurz vor dem Kriege unterhielt ich mich in einer warmen Sommernacht mit einigen Islandern über die dortige Fauna. Als ich während des Gesprächs die Frage stellte, ob es wohl möglich sei hier Eisfische zu beobachten, wurden die hörtigen, starken Kerle plötzlich ganz kleinsaut, sahen sich gegenseitig bedeutsam an und gaben dem Gespräch eine Wendung, ohne meine Frage zu beantworten. Später erfuhr ich, daß die Isländer sich aus Angst vor Unglück scheuen, den Namen des Fisches nach Eindruck der Dämmerung auszusprechen. Sie ersuchen ihn durch die Umbeschreibung: „Der mit den niedlichen Füßen.“

## Entrückselte Fakirwunder

Es gibt gar keinen Seiltrick. — Sensationelle Enthüllungen des „Oktuln Komitees.“

Bon Helmuth Brinkmann.

In England gibt es eine Vereinigung, die sich die Aufgabe gestellt hat, Zauberstücke und „Wunder“ zu erklären und dem Überglau- den auf die Schliche zu kommen. Sie nennen sich „Magischer Seiltrick“ und hat in ihrem Heimatlande, wo der Überglau- den seit 1934 noch lippige Blüten treibt, ein reiches Betätigungsgebiet. Das besondere Interesse dieser Vereinigung gilt den berühmten Fakirwundern des Wunderlandes Indien, und die Erforschung dieser in zahllosen Indienbüchern beschriebenen Tricks und Rätsel ist die Spiegelungsaufgabe des „Oktuln Komitees“ im Magischen Seiltrick.

Im Laufe vieler Jahre hat das „Oktuln Komitee“ eine Masse von Material gesammelt und gefichtet. Den größten Raum in dieser Sammlung nehmen die zahllosen Berichte über den indischen Seiltrick ein, phantastische Erzählungen von Abenteuerern, Seelenleuten und Kolonisten, die sich jahrelang in Indien aufgehalten haben. Der Seiltrick besteht darin, daß ein Fakir vor einer gespannt beobachtenden Zuschauermenge ein Seil in die Luft wirft. Dieses Seil bleibt plötzlich senkrecht und steif verbindungslos in der Luft hängen. Ein Knabe, der mit den Händen gerade das untere Ende des Seiles fassen kann, schwingt sich empor und steigt hinauf, um dann plötzlich samt dem Seil spurlos zu verschwinden.

Dieses „größte Wunder des Wunderlandes Indien“ gilt jetzt das forschende Interesse des „Oktuln Komitees“. Der Vater des „Magischen Seitricks“, Oberstleutnant R. Elliot, erklärte, daß man alles glauben würde, wenn einigermaßen sicher Beweise erbracht werden könnten, und legte hohe Preise für die Lösung des Rätsels aus. Vor allem sollten sich Augenzeugen melden, die genau Eindringlinge über den Seiltrick berichten können. Merkwürdigweise hat sich nämlich herausgestellt, daß alle Erzählungen über dieses Fakirwunder genannten Nachprüfungen nicht standhielten. Es ergab sich dann immer, daß der Berichtende sein Wissen nur „aus zuverlässiger Quelle“ hatte, daß er aber niemals den Seiltrick mit eigenen Augen erlebt hatte. Der öffentliche Aufklärungsfeldzug des „Oktuln Komitees“ begegnet verständlicherweise in ganz England der größten Anteilnahme. Auch der König interessiert sich lebhaft für die Forschungen des „Magischen Seitricks“, denn er hat als Prinz von Wales seinerzeit vergeblich versucht, einmal Augenzeuge des berühmten Seitricks zu werden. Lord Curzon, der Kaiserkönig von Indien, hatte gleichfalls niemals Gelegenheit, das „Wunder“ zu schauen. Selbst, als er erhebliche Preise ausföhrt, fand sich kein Fakir bereit, den Seiltrick vorzuführen.

Das „Oktuln Komitee“ erlebte jedoch eine Überraschung, als sich auf seinen Aufruf mehrere Engländer meldeten, die den Seiltrick mit eigenen Augen gesehen haben wollten. Major William Dooley, Angestellter einer großen Schiffahrtsgesellschaft, behauptet, im Jahre 1892 auf einer Hotelterrasse in Bombay die Vorführung des Seitricks erlebt zu haben. Ein Fakir holte aus einem Korb ein ziemlich langes Seil, das aus einer Grasart geflochten zu sein schien. Erwickelte es um die Hand, zog es den berühmten Europäern und Eingeborenen und schnellte es dann in die Luft. Wie eine Stange aus Stahl blieb das Seil senkrecht in der Luft hängen. In diesem Augenblick drängte sich ein grinsender, affenähnlicher

Eingeborene knade herbei, sah das Seil und fleierte daran empor. Während die Europäer noch atemlos in die Höhe starrten, waren Seil und Knabe plötzlich verschwunden, wie fortgewischt. Der Fakir lächelte, als er die bestürzten Gesichter sah. Dann ging er daran, andere Kunststücke vorzuführen, wie man sie in Indien oft auf den Marktplätzen sehen kann. Ein anderer Indienbesucher, Major Collier, dem man als Beamten von Scotland Yard wohl ein scharfes Auge und ein nicht so leicht zu beeinflussendes Urteilsvermögen zutrauen muß, verbirgt sich gleichfalls dafür, daß der Seiltrick tatsächlich existiert. Allerdings war er erst 15 Jahre alt, als er diesen Fakirwunder sah. Er will sich auch noch genau daran erinnern, daß der am Seil hochkletternde Knabe nicht verschwand, sondern wieder auf die Erde herunterkam, so daß sich alle Anwesenden überzeugen konnten, daß sie nicht Opfer einer Halluzination geworden waren. Das Seil fiel dann schlaff zur Erde nieder und konnte von jedem in die Hand genommen und untersucht werden. Außerdem meldete sich noch eine alte Dame als Augenzugzeugin, die beschworen wollte, daß sie als sechsjähriges Kind (1) den Seiltrick in Indien gesehen hätte.

Das waren aber auch die einzigen positiven Ergebnisse des Auftrages. Es gelang dem „Oktuln Komitee“ nicht, weitere Augenzeugen aufzutreiben. Auch die von der in Indien erschienenen „Times“ ausgelegte Prämie von 10 000 Rupien zeitigte keinen Erfolg. Es meldeten sich zwar mehrere englische Kaufleute, die den Seiltrick gesehen haben wollten und sogar von Mordabschlägen berichtet, die der Fakir gegen sie plante, aber als man der Sache auf den Grund ging, und ein genaues Verbot über Ort und Zeit, Zeugen, Umstände usw. anstelle, wurden die Aussagen plötzlich immer unklarer, und schließlich gaben die Engländer zu, daß sich die ganze Geschichte auf Gerüchte aus dem Munde Eingeborener gründete. Und das war das Besondere, was das „Oktuln Komitee“ in intensiver Arbeit ermittelte:

Weder ein lebender Weiber noch ein Eingeborener kann nachprüfbare und zuverlässige Augenzeugenberichte geben. Niemand hat den Seiltrick je mit eigenen Augen gesehen, man hat nur immer davon gehört. Das „Oktuln Komitee“ kommt daher zu der sensationellen Folgerung, daß kein Seiltrick existiert, sondern daß dieses „Wunder“ nichts weiter ist als eine Sage, die von Generation zu Generation in immer phantastischerer Ausbildung überliefert und schließlich als Falschheit aus der Gegenwart dargestellt wurde. Schon früher wurde das Phänomen, daß eine große Menschenmenge einer Massenhypnose zum Opfer fallen sollte, vollkommen ausgeschlossen. Es ist nicht möglich, an einer größeren Menschenmenge, die nicht die Willensbereitschaft zur Hypnose besitzt, eine noch dazu starke Massenhypnose durchzuführen.

Luftfahrt, Rudolf Platzeck spielt die Hauptrolle in dem Film „Wolga in Flammen“, der bald auch in Deutschland herauskommen wird stop

... dolly haas, die auf ihrer großen und erfolgreichen Tournee durch Europa vor wenigen Wochen auch in Dresden Alberttheater gastierte, ist jetzt in England, wo sie in einem englischen Film die Hauptrolle spielen soll stop

... die Verfilmung des Stoffs „Der junge Baron Neuhaus“ hat begonnen, lädt von Nagy wieder eine Hauptrolle dieses neuen ufa-films spielen stop

... iwan mosjukin, den wir aus der Zeit des guten Stummfilms noch in lebhafter Erinnerung haben, erscheint nun auch im tonfilm, und zwar in dem Film „Wolga in Flammen“, der bald auch in Deutschland herauskommen wird stop

... heinz rüthmann, annemarie Brenner, ellen frank, rudolf platzeck spielen die Hauptrollen in dem Ciceron-film „Wolga im Mond“, während die Spielleitung r. a. hemmje hat stop

... neue Filme mit maria beling heißen „grüß“ mit die Lore noch einmal“ und „Schülerfürst“ wird der Felix“ stop

... gustav fröhlich demonstriert energisch alle Scheidungsgeschäfte und wird alsbald in dem Film „Abenteuer eines jungen Herrn in Polen“ wieder auf der Tonwand erscheinen stop

... heinz rüthmann, annemarie Brenner, ellen frank, rudolf platzeck spielen die Hauptrollen in dem Ciceron-film „Wolga im Mond“, während die Spielleitung r. a. hemmje hat stop

... die Aufnahmen zu dem Film „Kratz um Solanthal“ nach dem gleichnamigen erföderlichen Sühnesteck von Hinrichs sind beendet stop

... die terra dreht unter der fiktiven Überleitung von Ernst u. einer Siegerfilm „Wunder des Siegels“, u. wird mit stop

... der neue anny-ondra-film, der mit matthias wiemann, friz raps bilden bildbrandt, gustav waldbau, otto rödel, jüdel, eisheim u. a. unter der Spielleitung von karl lamac in gelb-gelb gekleidet wird, heißt „kleindorff“ stop

... a. m. rabenalt, dessen erster Film „Pappi“ mit viktor de kowa erfolgreich gestartet ist, führt in dem ndls-film „Tombola“ wieder regie, die Vorbereitungen sind im Gange stop

# Heidenauer und Dresden-Pirnaer Tageblatt

vormals Lokal-Anzeiger (gegr. 1889) und Elb- und Müglitz-Zeitung

**Bezugspreis:**  
Wochentl. 10 Pf. mit Ausnahme der Sonn- u. Feiertage. Der Be-  
zugspreis betr. mit „Blauer Tageblatt“ auf monatl. Wk. 2.—  
durch 25 Pf. Trägerlohn, durch die Post monatl. Wk. 2.—  
durch 30 Pf. Postgebühr zuzügl. Versandgeld, ohne „Blauer  
Tageblatt“ in der Geschäftsstelle abzuholt monatl. Wk. 1.—  
Druck u. Verlag: Clemens Daniel Hoch (Sothe-Verlag)  
Heidenau, Heidenau, Hauptstr. 11; Hermann Schott, Druck-  
erei, verantwortl. f. Lokales: Kurt Schmidt, Schad-  
owstr. 1, d. übr. Teile Hermann Schott, für den Bildern-  
heim Willibald Stora, beide in Freital; für Anzeigen:  
Ges. Pfeiffer, Niederseiditz, Df. V. 1924 3004. Richtzeit:  
d. Zeitung ab 10.00 Uhr. Gemah. Vertriebsförderung wird berechtigt  
sich zur Rückerstattung des Bezugspreises ad zum Anspruch auf Erfas-

**Allgemeine Zeitung für die Stadt Heidenau, die übrigen Stadt- u. Land-  
gemeinden des Dresden-Pirnaer Elbtales und die angrenzenden Gebiete**  
**Schriftleitungen u. Hauptgeschäfte mit Anzeigenannahme in Heidenau, Bismarckstr. 5 (Fernspr. 680); Niederseiditz,  
Postamtstr. 11 (Fernspr. 690078), Druckerei Pfeiffer (Fernspr. 691101); Lockwitz, Druckerei Welzel (Fernspr. 690856)**  
**Ankündigungsblatt für Behörden, Vereine, Handel, Industrie und  
Landwirtschaft**

Veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen von Heidenau, des Gemeinderates Niederseiditz, Lockwitz, Dohna und Zschieren, der Amtshauptmannschaften Dresden und Pirna und der Finanzämter Dresden-Ost und Pirna.

Nr. 128

Dienstag den 5. Juni

1934

## Eine Franz-Seldte-Siedlung in Lockwitz geplant

Dresden stellt Land zwischen Hornmühle (Niedermühle) und Niederseiditzer Straße im Erbbau zur  
Verfügung – 38 bis 40 Siedlerstellen zu 800 bis 1000 Quadratmeter

Das industriereiche, freundliche Elbtal zeigt bei strahlendem Himmel unzählige rote, glühende Dächer, in das sich ruhiges Dunstel des Schiebers mischt. Überall und in jedem Ort hat der Bauhandwerker während der letzten Jahre eifrig gearbeitet. Neue Siedlungen sind entstanden, so z. B. in Menzelsdorf, in Lockwitz, Niedern, Heidenau, Dohna, Niederseiditz und in zahlreichen Dresdner Stadtteilen unseres Gebietes. Vorherrschend war dabei der Gedanke, den Volksgenossen stärker mit dem Heimatboden zu verbinden und die Liebe zur Natur zu fördern, dabei gleichzeitig wirksam die Wohnung zu befähigen.

Auf Grund einer Verfügung des Arbeits- und Wohlfahrtsministers Seldte sollen Kameraden des NSDAP (Stahlhelm), die arbeitslos sind oder nur teilweise Arbeit haben, die Möglichkeit zum Siedeln erhalten. Die Siedlung soll teilweise auf dem Wege der Selbsthilfe errichtet werden, was sich selbstverständlich nicht überall durchführen lassen wird.

Die Siedlung der Stahlhelmer unseres Bezirks ist als sogen. Stadtlandsiedlung geplant.

Bereits im April hat man sich mit den erforderlichen Vorarbeiten beschäftigt und Gelände in Baubegärt in Aussicht genommen. Aus finanziellen Gründen musste jedoch davon Abstand genommen werden. Jetzt ist es dem Leiter der Dresdner Stahlhelm-Siedlungsbewegung gelungen, von der Stadt Dresden Land im Erdbau im Stadtteil Lockwitz zu erhalten, und zwar bei einer Verzinsung von 7 Pf. pro qm am Jahr.

Das Gelände, auf dem sich jetzt Schrebergärten befinden, hat eine derartige Größe, daß

38 bis 40 Siedlerstellen vergeben werden können bei einer durchschnittlichen Größe von 800 bis 1000 qm.

Der Verein Franz-Seldte-Siedlung Dresden e. V. nimmt nicht nur Mitglieder des NSDAP (Stahlhelm) auf, sondern auch sonstige deutsche Frontkämpfer.

Es sollen dreierlei Häusergruppen gebaut werden:

Einzelhäuser mit Fünfsimmerwohnung 90 bis 120 qm Wohnfläche bei einer monatlichen Verzinsung von rund 45 RM. und einem Eigenkapital von 1250 RM. Die Selbsthilfe wird mit 1100 RM. veranlaßt. Bei der Zweiergruppe sind nur 800 RM. Eigenkapital erforderlich, 85–90 qm Wohnfläche; die Selbsthilfe beträgt 930 RM. Eine solche Wohnung kostet monatlich 38 RM. Dreiergruppen sind nur einige vorhanden. Bei nur 400 RM. Eigenkapital und 880 RM. Selbsthilfe kostet eine solche Wohnung nur 33 RM. Die Wohnfläche beträgt 65–70 qm.

Es ist verständlich, daß bei diesen nicht ungünstigen Bedingungen und dem noch herrschenden Mangel an Wohnungen reelles Interesse für die Franz-Seldte-Siedlung in Lockwitz vorhanden ist. Das war auch an der Versammlung des vorerwähnten Vereins fürstlich im Unteren Gasthof Lockwitz erkennbar. Da ist

## Der Evangelische Frauendienst der Christusgemeinde Heidenau

hatte in diesen Tagen ein besonderes Erleben. Am vergangenen Freitag wurde die letzte Vorstandssitzung von dem Kurator Pf. Gerlach und der Führerin Frau Pf. Gerlach gehalten. Wie bekannt, wird Pf. Gerlach am 1. Juli in den Ruhestand gehen. Der Frauendienst, ehemaliger Frauenverein Müngeln, dann Frauenverein Heidenau-Nord, besteht seit dem 18. November 1909. Bis in den August 1914 wurde er geleitet von Pf. Liebert und seiner Gattin. Am 2. Oktober 1914 übernahmen Pf. Gerlach und Frau die Leitung.

Es war am vergangenen Freitag die 30. Vorstandssitzung, die im Laufe der 35 Jahre gehalten wurde.

52 Sitzungen haben Pf. Liebert geleitet, 249 Pf. Gerlach. In dieser letzten Vorstandssitzung berichtete der Kurator in kurzen Bügen über die Arbeit des Vereins, die besonders in den Kriegsjahren, aber auch später eine außerordentlich segensreiche im Dienste der Gemeinde gewesen ist. Vom Jahre 1914 an, wo damals der Verein von sich aus 248 einzelne Kistchen und Pakete ins Feld geschickt hat, bis zum Mittwoch dieses Jahres, wo der Verein der NSB von sich aus für vereinsame Mütter 110 Mittagsstühle meldete, ist es eine einzige Stelle von Wohlfahrtarbeit, die dieser Verein geleistet hat.

Der Verein arbeitete aber auch von Anfang an an der inneren Vertiefung der evangelischen Frau und Mutter.

Führerin Emilie Clemm dankte im Namen des Vorstandes dem schiedenden Warrenhaar für alle treue Arbeit, die sie in der Leitung

verbreitete sich. Kam. Dennhardt-Dresden als Leiter des Vereins im Beisein des Ortsgruppenführers Weißbach vom NSDAP (Stahlhelm) Gruppe 19 über die bereits unternommenen Schritte, verlas das Protokoll der ersten Sitzung in Laubegast und gab den zahlreich versammelten Männern und Frauen die Sitzungen des Vereins bekannt. Der Verein

wird in den nächsten Tagen gerichtlich eingetragen werden.

Ein Viertel der Baustellen wurde sofort von Anwesenden übernommen.

Die nächste Versammlung in Stadt Limbach in Laubegast soll Näheres über die bis dahin erfolgten weiteren Schritte vermitteln.

## Ausflug der Reichstheaterfestwoche

Interessante Umfrage in der Leubener Volksschule.

Wie die Reichstheaterfestwoche am letzten Sonntag im Mai mit dem genialen Werk Rich. Wagner's „Tristan und Isolde“ begann, so hat sie am vergangenen Sonntag mit dem nicht minder genialen Werk des gleichen Meisters „Die Meistersinger von Nürnberg“ ihr Ende gefunden. Dort das große Lied der Liebe, der Liebe, die durch Wonne und Seligkeit, durch Gram und Schmerz treu bleibt bis zum Tode; hier das große Lied der deutschen Kunst, die auch des Handwerklers, des einfachen Volksmannes nüchternen Alltag hebt und verklärt. Das Mahnwort Hans Sachs im 3. Akt der Meistersinger „Vergesst die deutschen Meister nicht!“ soll — das ist der Zweck der Reichstheaterfestwoche — ein

lebendiges Echo in allen deutschen Volksgenossen finden. Aber wir sollen auch der Künstler nicht vergessen, die uns von der Bühne her die deutschen Meister zu Gehör bringen, d. h. wir sollen mehr als bisher die Theater besuchen.

Da ist es interessant, welches Ergebnis eine Umfrage in den Klassen der 66. Volksschule zu Leuben hatte, welche Schauspieler und Sänger beiderlei Geschlechts den Kindern bekannt waren

und welche Filmgrößen.

In der 5. Knabenklasse kannte man einen Schauspieler und sieben Filmgrößen, in der 5. Mädchenklasse acht Künstler des Theaters und 20 vom Kino. Für Knabenklasse 4 waren die Zahlen: 3 und 21; Mädchenklasse 4: 1 und 15; gemischte Kl. VI/4: 1 und 25; Klasse 3: 1 und 43 (davon 13 männliche und 30 weibliche); Klasse 2: 7 und 25; Klasse 2: 6 und 29 und Mädchenklasse 1: 4 und die fabelhafte Zahl 80. Unter den Puppengrößen waren am meisten Tauber, Theresia Malten, Franz Böller vertreten, aber auch Seinemeyer, Taucher, Burg, Battiera, Stünzner, Kleinoßegg, Antonie Dietrich und Künstler des Residenztheaters. Aus der Feinedruck vollständigen Aufstellung geht vor allem hervor

die überragende Bekanntheit der Kinder mit Filmgrößen des Ins- und Auslandes, hervorgerufen durch den häufigen Besuch des Kinos und die eifrige Sammlung von Bildchen aus den Zigarettenschachteln. Das lehrt ist von durchschlagender Bedeutung. So konnte ein zehnjähriges Mädchen, das nie ein Kino besucht, eine ganze Anzahl Filmstars nennen, die es nur von den bekannten Bildchen her kannte. Es machen Film- und Zigarettenindustrie gegen seitig Reklame für sich.

Es liebt sich so manches tun, den Theaterbesuch zu haben und damit die Mahnung zu beherzigen: „Vergesst die deutschen Meister nicht und ehrt wie Ihre Kunst!“ Dieses Bestreben kräftig zu unterstützen, ist der Zweck dieser Zeilen. G. R.

h. Verlängerung der Marine-Gedenkausstellung. Die Marinogedenkausstellung, die zurzeit im Ausstellungsgala, Halle 34, stattfindet, erfreut sich eines so regen Zuspruchs aus allen Kreisen der Bevölkerung, daß sie vorläufig bis zum 15. Juni verlängert werden ist. Um nach Schluss der Geschäfte auch den Angestellten den Besuch zu ermöglichen, ist die Ausstellung allabendlich bis 22 Uhr geöffnet; auch in den Abendstunden finden Führungen statt.

## Aus Dresden und Vororten

### Der Güterverkehr auf der Elbe muß eingestellt werden

Personendampferverkehr bleibt bestehen.

!pdw. Leubnitz. Genehmigung erteilt wurde für den Bau eines Lagerhuppens Pirnaer Landstraße 194, Baubeginn Vereinigte Heilstätte A.-G., Pirnaer Landstr. 194, Bauleiter: Arch. Ing. A. Sandner, Chemnitz, Ausführender Baugesch.-Inh. Karl Dahne, Pirnaer Landstrasse 122.

!pdw. Laubegast. Zur Deutschen Turnerschafts-Werbewoche veranstaltete die Turngemeinde Dresden, Abteilung Laubegast, außer einem Fackeltanz, über den schon berichtet wurde, noch zwei Kinderwerbeweihälfte durch Laubegast und durch Tolkewitz. Etwa 150 Knaben und Mädchen zogen unter Vorantritt des neugegründeten Knabenfeuerwehrmannszuges, der seine Sache recht gut verstand und dem überall zugejubelt wurde, durch die belebtesten Straßen. „Kommt zu uns“ und „Turnt, spielt, schwimmt und wandert mit uns“ war auf einem roten Schild an lesen, das im Juge mitgeführt wurde. Am Nachmittag des 8. Juni entwickelte sich auf dem schönen Platz an der Steirischen Straße, dem leider auch ein ergiebiger Regen fehlt, ein echter turnerisches Tun und Treiben. Kreisübungen, Volksländle, Springen, Werfen und Spiele debütieren im bunten Wechsel das weite Feld, das von vielen Zuschauern umrahmt wurde. Eintritt wurde nicht erhoben, damit jeder Fernstehende, auch der ärmeren Volksboten, sich einmal von der Arbeit in der Deutschen Turnerschaft überzeugen konnte. Die Turngemeinde trug im Rahmen des Festes gegen Postsportverein ein Handballspiel aus, das mit 11:10 von den Gästen gewonnen wurde. Ein Kameradschaftssang eröffnete die Feierlichkeiten noch bis gegen Mitternacht in froher Stimmung beisammen.

!pdw. Dobritz. Die Gruppe Robert Schumann des Kreises Dresden des Sächs. Sängerbundes hielt unter Vorsitz des Gruppenführers Weißler in der „Post“ zu Dobritz eine Pflichtversammlung für die nächsten Wochen vorzusehen. Auf diese Weise soll das Bestreben erleichtert werden, daß namentlich Sonderveranstaltungen der einzelnen Vereine nicht die Gleichzeitigkeit anderer Vereinsveranstaltungen benötigen. An den großen Lockwitzer Sängertagen vom kommenden 8. bis 10. Juni wird sich der Kriegerverein, getreu seinen Ueberlieferungen im Verfahrt mit den von Volkssum und Volksideale verdienten Ortsvereinen, in treuer Verbundenheit beteiligen. Er stellt zum Beispiel Sonntag mittag 14.00 Uhr im Schloßhof. Wenn diesjährigen 5. Deutschen Reichstriegertag vom 7. bis 9. Juli in Kassel werden den Verein zwei Kameraden anordnungsmäßig und außerdem einige freiwillige Teilnehmer aus seiner Mitte vertreten. Die nächste Versammlung wird als Wanderversammlung am 14. nächsten Montag über Niedern nach Gathof Probstis führen. Die Teilnehmer treffen sich 19.45 Uhr zu gemeinsamem Abmarsch am Galgenberg beim Kameraden Grubner. Zum Schluss gedachte der Vereinsführer, indem er ein passendes Stimmungsbild aus der Tagesszeitung verlas, des Ehrentages der deutschen Marine am 31. Mai, dem Tage der ehrenvollen Schlacht vor 18 Jahren, im Weltkriegsjahr 1916.

!pdw. Lockwitz. Lockwitzer Einwohner, schmückt die Häuser und hält die Jähnchen zum Heimat-Sängertag vom 8. bis 10. Juni! Ein solcher Wunsch der hiesigen Sängerschaft, die in diesen Tagen auf 70jähriges Bestehen ihres Vereins zurückblickt, wird allen Lockwitzern nicht nur verständlich, sondern auch durchaus berechtigt erscheinen. Wirken und Schaffen des MGV von 1859 ist mit der Lockwitzer Ortsgruppe seit mehr als sieben Jahrzehnten engste Verknüpfung. Was der Jubelverein und der ihm seit einigen Jahren angeschlossene Chorgesangverein Lockwitz für fast alle hiesigen Familien bedeutet haben, und sei es nur allein dadurch, daß sie hin und wieder mit Proben ihrer idealbewußten Volksliederpflege erfreuen konnten, braucht nicht besonders betont zu werden. Die Lockwitzer Einwohnerchaft fühlt es ganz von selber und wird sich an dem Ehrentage der Sänger und Sängerinnen mit diesen fest verbunden wissen, zumal mit der Feier des 70jährigen Bestehens des MGV, von 1859 bis 1929, verknüpft sein wird. Die Tage vom 8. bis 10. Juni dieses Jahres stehen im Zeichen des deutschen Friedes und seiner Erneuerung im Dritten Reich, das alten deutschen Idealen zu neuem Ansehen verholfen hat. Die diesjährigen Sängertage werden zugleich zu einem Lockwitzer Heimatfest, durchdröhnt von starkem Heimatgefühl. Lockwitz wird seine heimischen Sänger zu erfreuen und die auswärtigen Sänger und Sängerinnen würdig zu empfangen wissen!

!pdw. Niedersedlitz. Das Sanitätsauto gefahren ist am Montag nachmittag nach 4 Uhr Ecke Bahnhof- und Bißmistrasse eine Radstrecke aus Bischachwitz, die durch den Sturm Bäumen am Hinterkopf erlitten und durch den herbeigeführten Arzt Dr. Eisengarten aus Bischachwitz an der Unglücksstelle verbunden wurde. Der Vorgang des Unglücks ist unerklärlich, da die Radfahrerin, die von der Bißmistrasse kam, links nach der Bahnunterführung einbiegen wollte und das Sanitätsauto, das vom Bahnhof kam und die Bahnstrasse entlang fahren wollte, ebenfalls links auswich. Die Fahrenden haben sich zu spät bemerkte, wodurch die Radfahrerin umgestoßen wurde und in das Sanitätsauto hineinfuhr. Sie wurde nach dem Verband mit diesem Sanitätsauto — es war der alte Wagen der hiesigen Sanitätskommission, der nur noch zum Gerätetransport benutzt wird — nach ihrer Wohnung gebracht.

!pdw. Niedersedlitz. Silberne Hochzeitsfeiere können am 5. Juni Franz Wadewitz, der früher jahrelang bei der Fa. Hobricht arbeitete, war, und seine Ehefrau, wohnhaft Königstr. 1, und Betriebsleiter Ing. Karl Seiffert, Leubnitz Straße 89, und seine Ehefrau, her...

!pdw. Kleinzschachwitz. Vorbereitungen zur feierlichen Illumination sind im Kurhaus getroffen worden, wo am Mittwoch, dem 6. Juni, die 1. Reunion dieses Jahres stattfindet, zu der eine erstklassige Kapelle gewonnen wurde.

!pdw. Leubnitz. Genehmigung erteilt wurde für den Bau eines Lagerhuppens Pirnaer Landstraße 194, Baubeginn Vereinigte Heilstätte A.-G., Pirnaer Landstr. 194, Bauleiter: Arch. Ing. A. Sandner, Chemnitz, Ausführender Baugesch.-Inh. Karl Dahne, Pirnaer Landstrasse 122.

!pdw. Laubegast. Zur Deutschen Turnerschafts-Werbewoche veranstaltete die Turngemeinde Dresden, Abteilung Laubegast, außer einem Fackeltanz, über den schon berichtet wurde, noch zwei Kinderwerbeweihälfte durch Laubegast und durch Tolkewitz. Etwa 150 Knaben und Mädchen zogen unter Vorantritt des neugegründeten Knabenfeuerwehrmannszuges, der seine Sache recht gut verstand und dem überall zugejubelt wurde, durch die belebtesten Straßen. „Kommt zu uns“ und „Turnt, spielt, schwimmt und wandert mit uns“ war auf einem roten Schild an lesen, das im Juge mitgeführt wurde. Am Nachmittag des 8. Juni entwickelte sich auf dem schönen Platz an der Steirischen Straße, dem leider auch ein ergiebiger Regen fehlt, ein echter turnerisches Tun und Treiben. Kreisübungen, Volksländle, Springen, Werfen und Spiele debütieren im bunten Wechsel das weite Feld, das von vielen Zuschauern umrahmt wurde. Eintritt wurde nicht erhoben, damit jeder Fernstehende, auch der ärmeren Volksboten, sich einmal von der Arbeit in der Deutschen Turnerschaft überzeugen konnte. Die Turngemeinde trug im Rahmen des Festes gegen Postsportverein ein Handballspiel aus, das mit 11:10 von den Gästen gewonnen wurde. Ein Kameradschaftssang eröffnete die Feierlichkeiten noch bis gegen Mitternacht in froher Stimmung beisammen.

!pdw. Dobritz. Die Gruppe Robert Schumann des Kreises Dresden des Sächs. Sängerbundes hielt unter Vorsitz des Gruppenführers Weißler in der „Post“ zu Dobritz eine Pflichtversammlung für die nächsten Wochen vorzusehen. Auf diese Weise soll das Bestreben erleichtert werden, daß namentlich Sonderveranstaltungen der einzelnen Vereine nicht die Gleichzeitigkeit anderer Vereinsveranstaltungen benötigen. An den großen Lockwitzer Sängertagen vom kommenden 8. bis 10. Juni wird sich der Kriegerverein, getreu seinen Ueberlieferungen im Verfahrt mit den von Volkssum und Volksideale verdienten Ortsvereinen, in treuer Verbundenheit beteiligen. Er stellt zum Beispiel Sonntag mittag 14.00 Uhr im Schloßhof. Wenn diesjährigen 5. Deutschen Reichstriegertag vom 7. bis 9. Juli in Kassel werden den Verein zwei Kameraden anordnungsmäßig und außerdem einige freiwillige Teilnehmer aus seiner Mitte vertreten. Die nächste Versammlung wird als Wanderversammlung am 14. nächsten Montag über Niedern nach Gathof Probstis führen. Die Teilnehmer treffen sich 19.45 Uhr zu gemeinsamem Abmarsch am Galgenberg beim Kameraden Grubner. Zum Schluss gedachte der Vereinsführer, indem er ein passendes Stimmungsbild aus der Tagesszeitung verlas, des Ehrentages der deutschen Marine am 31. Mai, dem Tage der ehrenvollen Schlacht vor 18 Jahren, im Weltkriegsjahr 1916.

!pdw. Lockwitz. Lockwitzer Einwohner, schmückt die Häuser und hält die Jähnchen zum Heimat-Sängertag vom 8. bis 10. Juni! Ein solcher Wunsch der hiesigen Sängerschaft, die in diesen Tagen auf 70jähriges Bestehen ihres Vereins zurückblickt, wird allen Lockwitzern nicht nur verständlich, sondern auch durchaus berechtigt erscheinen. Wirken und Schaffen des MGV von 1859 ist mit der Lockwitzer Ortsgruppe seit mehr als sieben Jahrzehnten engste Verknüpfung. Was der Jubelverein und der ihm seit einigen Jahren angeschlossene Chorgesangverein Lockwitz für fast alle hiesigen Familien bedeutet haben, und sei es nur allein dadurch, daß sie hin und wieder mit Proben ihrer idealbewußten Volksliederpflege erfreuen konnten, braucht nicht besonders betont zu werden. Die Lockwitzer Einwohnerchaft fühlt es ganz von selber und wird sich an dem Ehrentage der Sänger und Sängerinnen mit diesen fest verbunden wissen, zumal mit der Feier des 70jährigen Bestehens des MGV, von 1859 bis 1929, verknüpft sein wird. Die Tage vom 8. bis 10. Juni dieses Jahres stehen im Zeichen des deutschen Friedes und seiner Erneuerung im Dritten Reich, das alten deutschen Idealen zu neuem Ansehen verholfen hat. Die diesjährigen Sängertage werden zugleich zu einem Lockwitzer Heimatfest, durchdröhnt von starkem Heimatgefühl. Lockwitz wird seine heimischen Sänger zu erfreuen und die auswärtigen Sänger und Sängerinnen würdig zu empfangen wissen!

!pdw. Niedersedlitz. Das Sanitätsauto gefahren ist am Montag nachmittag nach 4 Uhr Ecke Bahnhof- und Bißmistrasse eine Radstrecke aus Bischachwitz, die durch den Sturm Bäumen am Hinterkopf erlitten und durch den herbeigeführten Arzt Dr. Eisengarten aus Bischachwitz an der Unglücksstelle verbunden wurde. Der Vorgang des Unglücks ist unerklärlich, da die Radfahrerin, die von der Bißmistrasse kam, links nach der Bahnunterführung einbiegen wollte und das Sanitätsauto, das vom Bahnhof kam und die Bahnstrasse entlang fahren wollte, ebenfalls links auswich. Die Fahrenden haben sich zu spät bemerkte, wodurch die Radfahrerin umgestoßen wurde und in das Sanitätsauto hineinfuhr. Sie wurde nach dem Verband mit diesem Sanitätsauto — es war der alte Wagen der hiesigen Sanitätskommission, der nur noch zum Gerätetransport benutzt wird — nach ihrer Wohnung gebracht.

!pdw. Niedersedlitz. Silberne Hochzeitsfeiere können am 5. Juni Franz Wadewitz, der früher jahrelang bei der Fa. Hobricht arbeitete,

war, und seine Ehefrau, wohnhaft Königstr. 1, und Betriebsleiter Ing. Karl Seiffert, Leubnitz Straße 89, und seine Ehefrau, her...

## Aus Heidenau und näherer Umgebung

### Die Luftfahrtwerbewoche in Heidenau

Das Plakat, das am Sonntagvormittag der Muß-Verein „Cephonia“-Heidenau unter Leitung seines Kapellmeisters Herbert Burkhardt auf Anlaßung des Berichts- und Verschönerungsvereins der Stadt Heidenau am „Tönenen Luftfahrtwerbestand“ der Fliegerortsgruppe Heidenau veranstaltete, stand allgemeiner Anerkennung. — Nach dem Plakat, das durch den „Tönenen Luftfahrtwerbestand“ der Fliegerortsgruppe Heidenau, Sturmführer Beddeler, eine kurze Ansprache, wobei er betonte, daß die Pflege des Luftsports eine gebietserische Forderung für Deutschlands Aufstieg und Weltgeltung ist. Jeder, der noch nichts zur Förderung der deutschen Fliegerei getan habe, sollte es schnellstens nachholen, damit auch er voll Stolz von sich sagen kann:

„Ich habe auch meinen Teil zum Wiederbau der Deutschen Luftfahrt beigebracht!“

Inzwischen hatte der Trupp Heidenau des Fliegersturmes eine Propagandasfahrt mit viel Erfolg in das übrige Ortsgruppenbereich unternommen, an der sich der Amtswalzmüller und der Führer der Flieger-Untergruppe V (Dresden), Schwarzbücher Wagener, den „Tönenen Luftfahrtwerbestand“ der Fliegerortsgruppe Heidenau. Sie ließen sich ihn vorführen, zeigten sich höchst bestriegt von der Werbepolitik der jungen Fliegerortsgruppe und sprachen ihre Anerkennung über den in Deutschland in seiner Art einzige dastehenden „Tönenen Luftfahrtwerbestand“ aus.

\* „Voll, Siege du wieder und du wirst Sieger durch dich allein!“

Wie wir ersahen, besichtigte am Donnerstag nach der Stellvertretende Führer der Fliegerlandesgruppe XII (Sachsen), Major Rosenmüller und der Führer der Flieger-Untergruppe V (Dresden), Schwarzbücher Wagener, den „Tönenen Luftfahrtwerbestand“ der Fliegerortsgruppe Heidenau. Sie ließen sich ihn vorführen, zeigten sich höchst bestriegt von der Werbepolitik der jungen Fliegerortsgruppe und sprachen ihre Anerkennung über den in Deutschland in seiner Art einzige dastehenden „Tönenen Luftfahrtwerbestand“ aus.

!pdw. Heidenau. Wem gehört das Rathaus? In der Nacht zum 5. Juni wurde in Heidenau ein Herrenballonfahrrad, Marke Falter, aufgefunden. Scheinbar handelt es sich um Diebesgut. Der Eigentümer kann sich bei der Gendarmerie melden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom 16. bis 18. Juni auf den Elbwiesen stattfinden und die sich an die Pirnaer Bogenschützen anlehnen. Nach den bisher eingerückten Anmeldungen kann mit einer guten Beschilderung der diesjährigen Bogenschützen gerechnet werden.

!pdw. Heidenau. Die Bogenschützen rüsten zum Bolzfest. Am Mittwoch beginnen die Aufbautätigkeiten zur Bogenschützen Heidenau, die in der Zeit vom

## 1. Reichsnährstands-Ausstellung in Erfurt ein voller Erfolg

Schon am Freitagabend stand fest, daß die 1. Reichsnährstands-Ausstellung in Erfurt ein voller Erfolg werden würde, schon was die Höhe der Besucherzahl anlangt. Der Versuch, die große Ausstellung des Reichsnährstandes einmal in einer der mittleren Großstädte abzuhalten, hat sich also bewährt, wobei die günstige Verkehrslage Erfurts ihr Teil zum Gelingen beigetragen hat.

Doch unter den Besuchern diesjenigen weit in der überwiegenden Mehrheit waren, die die Gelegenheit zu ernsthafter Belehrung benutzen wollten, konnte man in allen Abteilungen der Ausstellung zu jeder Stunde feststellen, wenn man beobachtete, wie dicht die Stände umlagert waren, die sich an die sachliche Anteilnahme des bürgerlichen Practikers wendeten.

Entsprechend verloren die Aussteller Erfurt mit einem Gefühl der Genugtuung. Es wird aus ihren Kreisen immer wieder betont,

daß ihre Erwartungen weit übertroffen worden sind. Der Geist der nach dem verhängnisvollen langen Jahren der agrarpolitischen Experimente eingetretenen Veruhigung und Zuversicht ist unverkennbar.

Noch höher ist der ideelle Erfolg zu bewerten, den die Hunderttausende von Besuchern als zukunftsreichen Keim der Anteitung aus den kulturpolitischen Abteilungen entnommen haben. Es war in dieser Hinsicht kennzeichnend, daß die dem bürgerlichen Brauchtum gewidmete Halle des Reichsnährstandes die stärksten Besucherziffern aufzuweisen hatte und daß hier der Besucherandrang zeitweilig gezeigt werden mußte, da die gewaltige Halle die unzählbaren Schätze nicht mehr fassen konnte. Die dabei gewonnenen Erfahrungen werden für die zukünftigen Ausstellungen von ausschlaggebender Bedeutung sein.

## Aus dem Lande

**Adorf i. B.** Das Wasser zum Löschens schließe. In den ausgedehnten Waldungen zwischen Rebersreuth und Eichigt entstand am Freitagmittag ein Waldbrand. Ein tausend Quadratmeter großes Stück Wald wurde von sich schnell entzündenden Flammen sofort in ein Feuermeer verwandelt. Infolge fehlenden Wassers konnte die Feuerwehr mit der Motorwaffe nichts anfangen. Feuerwehr und Einwohner der Umgebung dämmten den brennenden Wald ein und verhinderten so ein noch weiteres Umschwirren des Feuers.

**Bautzen.** Todestag vom Feuerwagen. Am Sonnabendnachmittag verunglückte in Neuschönau bei Bautzen Winkler bei der Feuerwehr tödlich. Als er auf dem Feuerwagen stand, zog plötzlich der vor den Wagen gespannte Ochse an. Winkler stürzte vom Wagen und erlitt einen Genickbruch, der zum sofortigen Tode führte.

**Chemnitz.** Durch ein Buchschloß schwer verletzt. Im Gemeindebad in Falkenau wurde am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg schweren Eisenkugel, die von einem Badegärt geworfen worden war, an den Kopf getroffen. Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Chemnitzer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

**Freiberg.** Vom Anhänger tödlich überfahren. Am Sonnabendnachmittag geriet der Beifahrer eines Postkraftwagenzuges Ullmann aus Frauenstein in Weisewoorn unter den Anhängewagen des Lastzuges und wurde überfahren. Ullmann erlitt so schwere Verletzungen, daß er noch am gleichen Abend im Freiberger Krankenhaus verstarb.

**Görlitz.** Meilen. Fuchsholz schwer verletzt. Im Gemeindebad in Falkenau wurde am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg schweren Eisenkugel, die von einem Badegärt geworfen worden war, an den Kopf getroffen. Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Chemnitzer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

**Leipzig.** In einer Döllache ausgerutscht und beide Arme gebrochen. In der Reichstraße ist eine Frau, als sie die Fahrbahn überqueren wollte, in einer Döllache ausgerutscht, die von einem parkenden Kraftwagen abgetropft war. Die Frau hat beide Arme gebrochen.

**Leipzig.** Eine erschütternde Tragödie. In einer Sandgrube, die zum Teil mit Wasser gefüllt ist, wurde die Leiche einer Frau geborgen. Die Persönlichkeit der Toten konnte noch nicht festgestellt werden. Es ist aber bekannt geworden, daß die Tote sich am 21. Mai im Alberti-Park mit einer anderen Frau unterhalten und dieser ihr Leid gesagt hat: Sie werde von ihrem Mann nicht gut behandelt und sie möchte, Selbstmord zu begehen. Im Verlauf dieser Unterhaltung habe die Lebendsmilde ein Paar Brillantohrringe, einen goldenen Ring und zwei Paar neue Strümpfe als für sie wertlos gewordenen Geschenk zum Dank für die Ermündigung der tröstlichen Aussprache dieser Frau geschenkt. Die Geschenke hat sich unter Vorlage dieser Geschenke auch bei der Polizei gemeldet und hat weiter angeklagt: Die lebendsmilde Frau habe noch etwa 700 Reich-

markbares Geld und eine Herrenuhr im Besitz gehabt; sie habe die Absicht gehabt, diese Werte einer bekannten Familie in Plagwitz zur Aufbewahrung zu übergeben. Nun sucht die Polizei nach dem Ehemann der Selbstmörderin und nach den angeblichen Bekannten in Plagwitz.

**Rosenthal.** Masernerkrankungen. In Rauschitz sind über 40 Prozent der Kinder des ersten vierten Schuljahrs an Masern erkrankt. Die unteren Klassen müssen daher vorläufig geschlossen werden.

**Planen i. B.** Ein Schüler tödlich verunglückt. Der zehn Jahre alte Schüler Biele ist mit seinem Fahrrad von einem Postkraftwagen angefahren und so schwer verletzt worden, daß der Tod auf der Stelle eintrat.

**Rosenthal.** Wertvoller Eisenerzbestand durch Feuer vernichtet. Am Sonnabendnachmittag brach im Staatsforstrevier Reichstein in Abteilung 8 ein Waldbrand aus, durch den fünfzehnjähriger Eisenerzbestand vernichtet wurde. Den eisfreien Bemühungen von Waldarbeitern und einer Abteilung des freiwilligen Arbeitsdienstes gelang es, den Brand zu löschen. Als Brandursache diente leichtfertiges Wegwerfen eines Streichholzes oder eines Zigarettenrestes in Frage kommen.

**Siegmar b. Chemnitz.** Personenauto eine Brücke hinabgestürzt. Ein schweres Autounglück ereignete sich am Sonnabendabend auf der Staatsstraße Bleicha-Wüstenbrand. In einer Kurve rutschte ein Personenauto zwei Bäume um und prallte eine vier Meter hohe Brücke hinab, wobei es sich überstieg. Der misslachende Reichsbahninspektor Kuhnert erlitt einen Halswirbelschaden, der zum sofortigen Tode führte. Der Reichsbahninspektor Ulrich erlitt innere Verletzungen und eine Gehirnerschütterung und mußte ins Krankenhaus eingeschafft werden. Der Fahrer des Wagens kam mit leichten Verletzungen davon.

**Stein (Chemnitz).** Bei der Arbeit im Steinbruch schwer verletzt. Beim Bewegen eines schweren Steines in einem Steinbruch riss der Stein einem Arbeiter an den Fuß. Dem Arbeiter wurde der linke Fußknöchel zerstochen. Er mußte nach dem Krankenhaus gebracht werden.

**Wolkenburg bei Roßlitz.** Gipspunkt der Sammlerwelt. Auf recht eigenartige Weise hat der hiesige Einwohner Kramer, der als fanatischer Sammler bekannt ist, sein „Museum“ bereichert. Da ihm in seiner Sammlung ein menschliches Gebiß fehlte, zog er sich teils mit der Zange, teils auf andere Weise die Zahne heraus. Jetzt ist er in der „glücklichen“ Lage, in seiner Sammlung sein eigenes Gebiß zeigen zu können.

**Zittau.** Die seltsamen Lustwirbel, die, wie berichtet, vor einigen Tagen in Zittau und am Freitag in Hörnitz beobachtet wurden, haben am Sonnabend erneut einen hiesigen Gartenbesitzer schwer mitgespielt. Vor der Haustür aus bemerktem Beobachter, wie die Hörnitzerin und Mutter der Gärtnerei Göbeler plötzlich wie von einer Riesenfaust fast haushoch emporgehoben wurden. Zugleich wirbelte die Windhose eine mächtige Staubwolke auf. Die Erscheinung dauerte etwa fünf Minuten; viele Hörnitzerin wurden zerkrümmt.

**Görlitz.** Fuchsholz schwer verletzt. Am Sonnabendnachmittag geriet der Beifahrer eines Postkraftwagenzuges Ullmann aus Frauenstein in Weisewoorn unter den Anhängewagen des Lastzuges und wurde überfahren. Ullmann erlitt so schwere Verletzungen, daß er noch am gleichen Abend im Freiberger Krankenhaus verstarb.

**Görlitz.** Meilen. Fuchsholz schwer verletzt. Im Gemeindebad in Falkenau wurde am Sonnabendnachmittag die zehn Jahre alte Schülerin Hertha Weber von einer 5 kg schweren Eisenkugel, die von einem Badegärt geworfen worden war, an den Kopf getroffen. Das Kind erlitt einen schweren Schädelbruch und mußte sofort dem Chemnitzer Stadtkrankenhaus zugeführt werden.

**Leipzig.** In einer Döllache ausgerutscht und beide Arme gebrochen. In der Reichstraße ist eine Frau, als sie die Fahrbahn überqueren wollte, in einer Döllache ausgerutscht, die von einem parkenden Kraftwagen abgetropft war. Die Frau hat beide Arme gebrochen.

**Leipzig.** Eine erschütternde Tragödie. In einer Sandgrube, die zum Teil mit Wasser gefüllt ist, wurde die Leiche einer Frau geborgen. Die Persönlichkeit der Toten konnte noch nicht festgestellt werden. Es ist aber bekannt geworden, daß die Tote sich am 21. Mai im Alberti-Park mit einer anderen Frau unterhalten und dieser ihr Leid gesagt hat: Sie werde von ihrem Mann nicht gut behandelt und sie möchte, Selbstmord zu begehen. Im Verlauf dieser Unterhaltung habe die Lebendsmilde ein Paar Brillantohrringe, einen goldenen Ring und zwei Paar neue Strümpfe als für sie wertlos gewordenen Geschenk zum Dank für die Ermündigung der tröstlichen Aussprache dieser Frau geschenkt. Die Geschenke hat sich unter Vorlage dieser Geschenke auch bei der Polizei gemeldet und hat weiter angeklagt: Die lebendsmilde Frau habe noch etwa 700 Reich-

## Die Leiter der deutschen Verwaltungs-Akademien ernannt!

Der Führer des Reichsverbandes Deutscher Verwaltungs-Akademien, Staatssekretär in der Reichsakademie Bg. Dr. Lamers, hat förmlich eine verbindliche Erhabung für alle Verwaltungs-Akademien erlassen und damit das für die deutsche Verwaltungs-Akademiebewegung schon seit Ende vorigen Jahres tatsächlich bestehende Führerprinzip auch förmlich festgelegt. Daß die Beamtenbewegung in Deutschland die Sache der Verwaltungs-Akademien zu ihrer eigenen Angelegenheit gemacht hat, zeigt wohl am besten die Tatsache, daß Regierungsrat Bg. Neef, der Leiter des Amtes für Beamte der Obersten Leitung der VO. und Führer des Reichsbundes der Deutschen Beamten, selbst die Leitung der größten deutschen Verwaltungs-Akademie in Berlin übernommen hat. Man erkennt im übrigen, daß künftig an den Verwaltungs-Akademien der Gauleiter der VO. und Oberpräsident (Oberpräsident und Gauleiter Koch-Königsberg) neben Gaumarken des Reichsbundes, der Universitätsprofessor neben dem alten Kämpfer Adolf Hitler und treuen Anhängern des Gedenkens einer volksverbundenen Beamtenhochschule (Steuerinspektor Andres-Kiel), der Staatssekretär neben dem Oberbürgermeister arbeitet. Inzwischen haben meist die Anmeldungen zu den neuen Semestern begonnen. Die Zahl der gemeldeten Hörer zeigt, daß ein neues, bisher ungeahntes Interesse an den Veranstaltungen der Verwaltungs-Akademien erwacht ist. Sogar eine wichtige Neugründung ist zu vernehmen. Durch Initiative des Gauvo. Mittelfranken des Reichsbundes der Deutschen Beamten ist in Nürnberg eine neue Verwaltungs-Akademie entstanden, die bereits im ersten Semester weit über 1000 Hörer gewonnen hat. Damit ist ein neues wichtiges Gebiet der Beamtenhochschulbewegung gewonnen worden.

Wenn Sie sich über den Rundfunk freuen, schreiben Sie uns — wenn Sie sich ärgern, schreiben Sie uns auch!



## Kreisjunkstelle der NSDAP.

Dresden, Wiener Straße 13

nebner insgesamt den Betrag von 200 RM übersteigen. Übersteigen sie diesen Betrag nicht, so sind sie zusammen mit den in der zweiten Hälfte eines Monats einbehalteten Beträgen erst am 5. des folgenden Monats abzuführen.

Anmerkung 2: Wird eine Zahlung nicht rechtzeitig entrichtet, so werden nach Ablauf der Fälligkeit 12 v. d. jährlich Verzugszinsen erhoben.

## Kunst und Wissen

### Agnes Straub im Dresdner Albert-Theater

Das Albert-Theater hat schon manches interessante Gastspiel vermittelt. Jetzt hat man Gelegenheit, eine der größten Tragödien dort zu bewundern. Sie tritt in Rollen auf, die von allen reisenden Virtuosen bevorzugt werden und die alle Möglichkeiten zur Entfaltung der Darstellungskunst bieten.

Von der Vielseitigkeit der Künstlerin zeugte die Wahl der Stütze. Zuerst trat Agnes Straub in einem Stück antiken Charakters auf, als Medea in Grillparzers gleichnamigem Drama. Schon rein äußerlich schied das Bild der Medea. Eine vorzügliche Maske wies auf den Charakter hin. Ihre Bildheit paßte sich mit stolzer Hoheit. Fesselnd ließ die Straub durch alles Barbarenum wahre Menschlichkeit und echt weibliches Empfinden durchschimmern. Wie erstaunlich bringt sie den Schmerz der um ihre Kinder bangenden Mutter zum Ausdruck. Die ganze Gestalt erfuhr eine Steigerung ins übermenschliche, Phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leidenschaftlich, phantastische. Eine naturgegenwärtige,triebhafte Gestaltung der Medea ist kaum vorstellbar. Ebenso wenig ein stärkeres Formen des gewaltigen Geschehens und der abgründigen Tragik in diesem Drama. Agnes Straub ist eine erstaunliche Vertreterin leid

# Dresden

**b. Jungslieger beim Bau von Modellen.** Im Rahmen der Lufthafenwerbewoche baute die Jungslieger-Schule "Dröde" der Dresdner Hitlerjugend ein Zeltlager auf. Hier wird vom 2. bis 8. Juni täglich von 17 bis 19 Uhr Gelegenheit sein, das Lager zu besichtigen und die Jungslieger bei dem Bau von Modellen zu beobachten. Vorträge und ein aufgestelltes Segelflugzeug werden den Besuchern Wissenswertes über den deutschen Flugsport vermitteln. Täglich bei Einbruch der Dunkelheit finden Lagerabende statt.

**b. Der Wiener Gauleiter Frauendorf spricht in Dresden.** Am 10. und 11. Juni wird der Wiener Gauleiter der NSDAP, Frauendorf, Dresden besuchen und hier, ehe er eine größere Vortragstour antritt, am 11. Juni in einer Ausstellung im Ausstellungspalast sprechen.

**b. Der Justizschwundler ist weiter tätig.** Der 26 Jahre alte Reklamevertreter Friedrich Wilhelm Naupold, vor dem kürzlich gewarnt wurde, sieht seine Schwundleien weiterhin fort und hat erneut Personen geschädigt. Er sammelt Reklameaufträge für Getränkekartons, lädt sich Vorauszahlungen leisten, liefert aber nicht. Als seine Wohnung gibt er die Billersstraße an. Er hat aber nie dort gewohnt. Sachdienliche Mitteilungen, insbesondere über den Aufenthalt des R. erbittet das Kriminalamt nach Zimmer 88.

**b. Diebstahl aus einem Kraftwagen.** Am 1. Juni wurden aus einem Kraftwagen, der in den Abendstunden an der Kreuzkirche abgestellt worden war, drei mittelgroße Koffer entwendet. Sie enthielten verschiedene Muster von Herrenwesten und Pullovern, Kinderkleidung, Damenjacken, Kleider und Blusen sowie eine Kollektion Herren-, Damen- und Kinderstrümpfe. Vor Ablauf der Diebeszeit wird gewarnt.

**b. Verwahrt werden im Kriminalamt verschwundene Herrenfahrräder der Marken Diamant, Phänomen und unbekannter Marken. Die Räder wurden teils sicher gestellt, teils im Stadtgebiet herrenlos aufgefunden. Sie können werktags von 11 bis 14 Uhr im Zimmer 71a des Polizeipräsidiums besichtigt werden.**

**b. Brand in der Schneiderwerkstatt.** Die Feuerwehr wurde in der Nacht nach Albertstraße 12 gerufen. Dort war in einer Schneiderwerkstatt des Erdgeschosses durch ein unbeachtetes unter Strom gebliebenes elektrisches Plättchen ein Brand entstanden. Es brannten Einrichtungsgegenstände, Kleidungsstücke und der Fußboden. In die Werkstatt wurde eingedrungen und der Brand mit kleinem Löschgerät gelöscht.

## Im Telegrammfilm . . .

Der Filmtelegraph meldet:

... nachdem der Charles Laughton-film "Sechs Frauen und ein König" einen fast beispiellosen Welt Erfolg erzielt hat, sieht sich die London-filmproductions veranlaßt, einen zweiten "Heinrich VIII."-film mit Charles Laughton herzustellen. stop wie verlautet, soll Maurice Chevalier die Rolle Franz I. spielen und Merle Oberon wiederum die Anna Boleyn verkörpern stop

... Bertha Blande werden wir in der neuen Spielzeit in den Filmen "Wertvoll", "Jählein der sieben aufrechten" und "Wunderbar kann eine Lüge sein" wieder sehen stop

... die Verfilmung des Stoffes "Der junge Baron Neuhaus" hat begonnen, fähte von nun an eine Hauptrolle dieses neuen USA-films spielen stop

... Ivan Mosjukin, den wir aus der Zeit des guten Stummfilms noch in Lebhabter Erinnerung haben, erscheint nun auch im Tonfilm, und zwar in dem Film "Wolken in Flammen", der bald auch in Deutschland herauskommen wird stop

... Dolly Haas, die auf ihrer großen und erfolgreichen Tournee durch Europa vor wenigen Wochen auch im dresdner Alberttheater gastierte,

## Aus amtlichen Bekanntmachungen

Das Amtsgericht Pirna gibt bekannt:

Auf Blatt 600 des Handelsregisters für den Landkreis Pirna, betreffend die Firma Chemische Werke Aktiengesellschaft (Postler-Werke) in Bischdorf, ist heute eingetragen worden: Der Fabrikdirektor Karl August Postler ist aus dem Vorstande ausgeschieden.

Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Pirna gibt bekannt:

Mittwoch, den 6. Juni 1934, sollen in den als Versteigerungs- bzw. Sammelort für Bieter bestimmten Gießhöfen meistbietend gegen sofortige Barzahlung versteigert werden:

1. 10 Uhr vormittags in Pirna-Copitz, Bahrs Hotel; 2 Radios, verschiedene Möbel, 1 Schreibtisch, 1 Standuhr, 1 Schreibmaschine, 1 Telefonapparat, 1 Schreibmaschine u. a. m.;

2. 12 Uhr mittags in Mühlendorf, Gasthof; 2 Peitlerspiegel, 1 Warenkram mit Schubkästen, 1 Eisenschrank, 1 Ladentasche u. a. m.;

3. 10 Uhr vormittags in Bischdorf, Kurhaus; 1 Verstärkermaschine für Buchdrucker;

4. 11 Uhr vormittags in Bischdorf, Alchner's Gasthof; 1 Tiegeldruckpresse, 1 eichener Garderobenschrank, 1 Personenauto (Benz);

5. 11 Uhr vormittags in Bischdorf, Bellermanns Gasthof; 2 Nachtschränke mit Marmorplatte, 1 Waschkommode mit Spiegel und Marmorplatte u. a. m.;

6. 10 Uhr vormittags im amtsgerichtlichen Versteigerungsraum: Klaviere, Tische, Sofas, Stühle, Bilder, Bettstullen mit Matratze, Schreibmaschinen, Schränke u. a. m.

... jetzt in England, wo sie in einem englischen Film die Hauptrolle spielen soll stop

... Hans Albers dreht in München aufnahmen zu der interessanten "Peer-Gentry"-Verfilmung stop

... neue Filme mit Maria Böhme heißen "Grüß" mit der Lore noch einmal! und "Schülerfürst" wird der "Felix" stop

... Gustav Fröhlich demonstriert energisch alle Scheidungsgerüchte und wird alsbald in dem Film "Abenteuer eines jungen Herrn in Polen" wieder auf der Tonenden leinwand erscheinen stop

... Helga Rühmann annimmt Sörensen, Ellen Frank, Rudolf Platte spielen die Hauptrollen in dem CECO-ndls-film "Haus im Mond", während die Spielleitung r. a. Stemm hat stop

... die Aufnahmen zu dem Film "Frach um Isolithe" nach dem gleichnamigen erfolgreichen Bühnenstück von Hinrichs sind beendet stop

... die Terra dreht unter der fiktiven Überleitung von Ernst Udet einen Liegerfilm "Wunder des Fliegens", Udet wirkt auch mit stop

... der neue Annen-ondra-film, der mit Mathias Niemann, Erich Raup, Hilde Hildebrandt, Gustav Waldau, Otto Rückel, Jäckel, Eichheim u. a. unter der Spielleitung von Karl Lamac in gefilmt wird, heißt "Kleindorff" stop

... a. m. haben, dessen erster Film "Pappi" mit Viktor de Kowa erfolgreich gestartet ist, führt in dem ndls-film "Tombola" wieder regie, die Vorbereitungen sind im Gange stop

## Wasserstand der Elbe

Ra. Mo. Di. Mi. Do. Fr. Sa. So.

4.6.: -58 -116 -94 +24 +28 -82 -236

5.6.: -16 -108 -80 +26 +26 -83 -237



## Fahrbares Gefahren!

Benutze sie nicht unnötig! Sonder geh auf dem Bürgersteig! Wenn du sie aber kreuzen musst, dann tu es.. kurz nach aufmerksam!

Darum sollen auch die Arbeitskameradschaften auf alle gewerblichen Berufe ausgedehnt werden. Die Jugend hat diese Fragen angepackt, und auch aus unserer Arbeit entsteht das neue Berufsausbildungsgebot, das seiner Verwirklichung entgegensteht. In diesem Geiste wird vor allen Dingen die Frage der Freizeit des Jungarbeiters gelöst werden. Heute hat der höhere Schüler sieben und mehr Wochen Ferien im Jahr, während der Junge arbeitet nach Entdeckungen in Westdeutschland 2 bis 3 oder höchstens 5 Tage Urlaub bekommt. Gerade der Junge arbeiter hat aber am Tage zehn Stunden körperliche Arbeit zu verrichten. Er in den Gefahren der Berufskrankheiten ausgelebt und hat unter ungünstiger Hygiene zu leiden. Gerade der Junge arbeiter müssen die ihnen gehörende Freizeit haben und deshalb wird auch in diesem Berufsausbildungsgebot im wesentlichen immer wieder größere Freizeit gefordert werden müssen.

★ "Terrorlügen."

Saarbrücken, 5. Juni (Radio). Unter dieser Überschrift bringt heute die "Saarbrücker Zeitung" auf der ersten Seite einen Artikel, der die Behauptungen der Volksstimme und des "Petit Parisien", daß die Bekämpfung des Abstimmungsdatums im Saargebiet vielfach zu schweren Ausschreitungen gegen Antifaschisten und Autonomisten geführt habe, mit aller Entschiedenheit zurückweist. Das Blatt schreibt u. a.: Wir haben alles Interesse daran, die Burischen festzustellen, die sich erdreisen, die Disziplin der Saarbevölkerung in ein fragwürdiges Licht zu stellen, um die deutsche Sache zu schädigen. So werden Terrormärchen fabriziert. Und was sagt die Regierungskommission zu alledem? Die Regierungskommission bemüht den Paragraphen zur Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung, wenn falsche Behauptungen über sie selbst und über ihre Tätigkeit verbreitet werden. Nach unserer Auffassung ist die Bevölkerung gleichberechtigter Partner, und sie hat ein Recht darauf, daß auch ihr der Schutz dieses Paragraphen zukommt, wenn über sie und ihre Tätigkeit Unwahrheiten verbreitet werden, die die Ruhe und Ordnung gefährden. Darüber wollen wir schon jetzt nicht den geringsten Zweifel lassen. Denn wir haben alle Interesse daran, daß die kommenden Monate in Ruhe, Ordnung und Disziplin vergehen. Es ist gar nicht schwer, zu erraten, was diese Gewerkschaften beabsichtigen. Es wäre ihnen nicht, daß in Genf die Frage der ausländischen Polizeitruppen nicht in ihrem Sinne entschieden würde. Zwar ist auch Herr Knox, wenn die "Humanität" recht berichtet, nicht ganz zufrieden. Wenn daraus aber die marktliche Presse schwören zu dürfen glaubt, sie müsse dem Präsidenten der Regierungskommission Jubingerdienste leisten, dann scheint uns das etwas verwegen zu sein. Wer sich mit dieser Presse identifiziert, wird mit ihr gleichgestellt, und danach dürfte Herr Knox kein Verlangen haben.

## Die Auswertung des Reichs-Berufswettbewerbs

Berlin, 5. Juni (Radio).

Zum Schluß der großen Tagung der Jugendleiter der Deutschen Arbeitsfront hielt Oberleiterführer Artur Armann, der Leiter des Sozialen Amtes, eine programmatische Rede, in der er sich mit der Auswertung des Reichsberufswettbewerbs und mit der sozialen Arbeit in den Berufsgruppen beschäftigte. Er wies auf die Vereinbarung zwischen Dr. Ley und dem Reichsjugendführer hin, die in der Erkenntnis geschlossen worden sei.

dah es in Deutschland keine besonderen Jugendgruppen geben soll, die sich von der großen politischen Einheit der deutschen Jugend auslösen würden.

Es ist uns gelungen, so erklärte der Oberleiterführer, die zufällige Berufsschule durch den Reichsberufswettbewerb in der deutschen Gesellschaft herauszustellen. Wir haben dabei sehen können, in welchem Maße die Arbeitsleistung in positiver oder negativer Hinsicht von der Erfüllung der reichsberuflich gestellten Aufgabe abweichen ist. Vor allem aber haben wir festgestellt, in welchem Maße die geordnete Berufsausbildung noch zu wünschen übrig läßt.

Die berufliche Ausbildung ist für uns nicht allein eine ständliche und berufliche Frage, sondern vor allem in diesem Sinne eine politische Frage,

und deswegen kümmern wir uns darum. Die deutsche Jugend hat darüber hinaus durch die Tat dem Ausland zeigen können, daß sie die Probleme der Gegenwart nicht auf dem Schlafhofe, sondern in friedlicher Arbeit lösen will. Wir haben ferner eine weitere große Lehre aus dem Berufswettbewerb gezogen. Er war für uns der beste Maßstab dafür, zu erkennen, in welchem Maße unsere Mitarbeiter fähig sind, eine solche Aktion durchzuführen, um späterhin die Berufsschulung zu betreiben. Was die Berufsschulung selbst betrifft, so sehen wir ihren Sinn darin, daß der einzelne lernt, die Ganzheit seines Berufes zu erkennen.

Wir wollen dafür sorgen, daß jeder einzelne alle Zweige seines Berufes kennen lernt, die Ganzheit seines Berufes erlebt und damit im tiefsten Sinne zum Herrn seines Berufes wird.

## 350 Todesopfer des Tsunamis

Söul, 5. Juni (Radio). Wie zu der großen Tsunami-Katastrophe an der Küste von Korea mitgeteilt wird, über die wir bereits gestern berichtet, sind 350 Fischer getötet oder verletzt worden. 1800 Fischer konnten gerettet werden. Durch den Sturm sind 900 Boote zerstört worden.

## 75 Tote bei einem Bergwerksunglück

Peking, 5. Juni (Radio). Nach einer Meldung aus Tschingtau ist in einer Grube, in der kürzlich schon eine Explosion stattgefunden, eine weitere Explosion erfolgt, so daß der Schacht in Brand geriet. Nach den bisherigen Meldungen sind 75 Bergleute ums Leben gekommen.

## Kurhaus Klein-Bischdorf

Hotel und Restaurant

Mittwoch, den 6. Juni

## 1. Reunion

Festliche Illumination des Kurhauses

Erfklassige Kapelle! Eintritt frei!

Grembenzimmer, Abendess.

## Inserate sind Saatfelder!!!

### Speculin

Extrahmittel gegen Blattläuse und andere tierische Pflanzenschädlinge.

### Obstbaum-Karbonlineum

Holz-Karbonlineum Dachpappen in versch. Sorten empfohlen

Ebm. Vog Zimmermann, Niedersedlitz.

### Sauberer Tagesmädchen

zum 1. Juli gesucht.

Restaurant zur Börse, Niedersedlitz, Gartenstraße 20.

Unterstützt die Inserenten dieser Zeitung!

Für die vielen Beweise herzlichster Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes, unseres guten Sohnes, Schwiegersohnes, Bruders und Schwagers, Herrn

## Rudolf Müller

sprechen wir nur hierdurch unseren aufrichtigsten u. herzlichsten Dank aus.

Dresden-Leuben, Stephensonstraße 35, den 5. Juni 1934.

In stiller Trauer  
Die Hinterbliebenen

## Leder bleibt Leder

Sagt jeder, der schon einmal Gummi- oder Lederhosen getragen hat. Lederhosen sind nur schlecht billig und außerdem gesundheitsschädigend. Nur die bewährte Lederhose dient Fuß und Schuh zum besten Wohle. Lassen Sie Ihre Schuhe beim selbständigen Schuhmachermeister besuchen.